SPECIAL ISSUE

INDEX

VOLS. 16–30

NORTH COUNTRY COMMUNITY COLLEGE, SARANAC LAKE, NEW YORK
AMERICAN NAME SOCIETY

Founded Detroit, Michigan, December 29, 1951

Incorporated under the Laws of the State of Illinois, 1952

The purposes of the American Name Society are:

The study of the etymology, origin, meaning, and application of all categories of names—geographical, personal, scientific, commercial, popular—and the dissemination of the results of such study;

to make the American people conscious of the interest and importance of names in all fields of human endeavor and in all subjects taught in our schools and colleges;

to act as a clearing house for American nomenclature and as an advisory agency for government offices, organizations, and individuals concerned with the application, changing, spelling, and pronunciation of names. The media to attain these purposes will be:

The publication of a journal devoted to the study of names; the publication of books and monographs in the fields of onomastics, and the support and encouragement of such publications;

the eventual publication of standard reference dictionaries in the various categories of names;

contributions to the daily press and popular lectures on the subject by members of the society;

annual national and, if there is sufficient interest, regional meetings of the Society. The annual meeting is regularly held in conjunction with that of the Modern Language Association of America. Regional associations which meet under the auspices of the American Name Society are the Annual Names Institute at Madison, N.J., the South Central Names Institute at Commerce, Texas, the Conference on Literary Onomastics at Brockport, N.Y., the Canadian Institute of Onomastic Sciences, the Connecticut Place-Name Symposium, Northeast Regional Names Institute, and North Central Names Institute.

OFFICERS 1982

Kelsie B. Harder, President
Grace Alvarez-Altman, 1st Vice-President
Ronald Baker, 2nd Vice-President
John Algeo, 3rd Vice-President
Murray Heller, Executive Secretary and Treasurer
Kelsie B. Harder, Editor

BOARD OF MANAGERS

Ex-officio former presidents:

Fred Tarpley (1982–84)

Regular Members:

John Allee (1982–84) — André Lapierre (1982–84)
Preface to Index of *Names*, 16–30

This is an index of the second fifteen volumes of *Names*. The first fifteen were edited by Clarence L. Barnhart, lexicographer and former president of the American Name Society. The index to Volumes 16 through 30 is modeled directly on the first, published as Vol. 15, No. 4 (December 1967), *Names*. Mr. Barnhart is an indexer without peer, and his professionalism is apparent on every page of his index. Although all stimulation and inspiration for my compilation derived from him and his model, I have not attempted to emulate the excellence of his work.

Because of time and printing limitations, this index was prepared by me alone and all errors in organization and content are my own responsibility. I apologize for them and for any inconvenience they may cause those who use the index. For other apologies and comments, I refer to G. Norman Knight, *Indexing, The Art of* (London: George Allen & Unwin, 1979), whose book reached me too late to use, but whose wit appears as an adjunct to both the tedium and the joy of levelling upwards a text through its index. Unfortunately, Mr. Knight died before his book was published but not before the index was completed for it. I have other years and other anticipations.

I wish first to thank Mr. Barnhart for his model, for otherwise the index could not have been completed in its present form. Next, I must acknowledge the editorial aid of Mr. Rick Polster of Ries Graphics, who saw a difficult and rather labored manuscript through the press. Last, and perhaps more important, I wish to thank the authors of the articles that have appeared in *Names*. I can assure them that at least one person other than themselves has read every word that they wrote. To say that I enjoyed them is an understatement. They provided many hours of living enjoyment which somehow made more sharp the edge of awareness that cuts information into senseless bits.

Kelsie B. Harder

Potsdam, New York
October 15, 1982 (Marcia's sixth birthday)
MECHANICS OF THE INDEX

Following the model of the index to the first fifteen volumes, I have four main types of entries:

1. words discussed in major articles, short notes, or reviews, printed in italics;
2. titles of all articles are also in italics;
3. subjects taken from articles or reviews are printed in roman;
4. authors of articles and reviews are printed in roman.

Other miscellaneous entries not covered here are printed in roman.

All these entries are listed together alphabetically. The abbreviations St. (Saint) and U. S. (United States) are treated as spelled out in full. The patronymic Mc is not treated as if expanded to Mac. Some initials are alphabetized as words.

The index contains one separate unit alphabetized separately. All books reviewed in Names are placed under the heading Reviews. This section is alphabetized according to the authors of the books reviewed or noted.

The numbers at the end of an entry indicate the volume and page number, separated by a period. Thus, 16.105–10 means volume sixteen, pages one hundred five to one hundred ten. The year is not given but is easily determined by adding 1952 to the volume number, e.g. Volume 16 appeared in 1968, Volume 30 in 1982.

The entries in the review section follow the usual and accepted format for bibliographies, except that the reviewer's name is inserted in parenthesis immediately before the volume and page number. If pagination continues, it is in the form of 16.107, 120.

Spellings have been standardized. Although, following the suggestion and practice of Francis Lee Utley, I have consistently spelled place and name as placename except in titles where I have followed the spelling of the author. This is a small matter but has been the subject of much debate. It is time to recognize the usage in spelling as placename.

Since this is an index with the subject of names, some duplications inevitably occur. Users should check through the longer sections on names, given names, personal names, proper names, and onomastics. Also, sources may be found under reviews that cannot be found elsewhere.

Abbreviations are used sparsely, but those used are obvious ones. State names are abbreviated to the now accepted 2-letter system.
Index, Vols. 16–30

A

A is for A: Alphabet as Icon, Eleazer Lecky, 16.73–8
abbreviations, see items listed in Reviews
A. B. C., Aereal Bread Co.; ale, cakes, and cheese, 16.253
ABC de tout le monde (1651), gazetteer, 18.10
A. B. F., absolutely bloody final, 16.264
Abigail, literary name, 21.108
abortion, "Human Being" as, 19.221
Abraham Adams, in Joseph Andrews, 16.364
Abrams, Fred. Cervantes Berganza-Cipión Anagrams in El Coloquio de los Perros, 24.325–6
—Onomastic Humor in Saki's "Fimboid Studge, the Story of the Mouse that Helped," 19–287–8
Absalom, in "The Miller's Tale," 16.327
Abt, Henry Edward (1904–1952), 24.42
academic names, 19.37
Achebe, Chinua, 28.267
achievement names in first half of alphabet, 23.57
Acignus, allegorical name, 16.355
ack-ack, origin, 18.251
acronyms (reviews), 27.206, 28.95, 29.315; see Crowley, Ellen T., in Reviews: Jewish, 24.176
activity dimension in names, 21.23, 52.
actors' names, 221 ff.
Adam's ale, 16.264
Adam's apple, 23.155
Adam's off ox, 23.155
Addendum: Chasing a Ghost, R. F. Fleissner, 24–75–6
Addendum to "The Name is Not the Thing," Gary S. Felton, 23.57–9
Adjectival Surnames in the Kharkov Register of 1660, Wолодимир Т. Юсыла, 18.89–96
adjective of nationality, 29.197
adoption names, women (Roman), 26.375
Aegorus, allegorical name, 16.356
affixation, Marathi names, 23.40–2
Africa, origin of name, 17.11, 12, 14, 30
Africa, names (review), 25.41; names in English (review), 25.48; Bantu and Sotho, 20.171; naming practices in West Africa, 26.171; day names, 19.257; political units (review), 28.92
Africa Speaks, a drink, 16.258
Afrikaans, surnames (review), 25.106
Afro-American, naming practices, 16.230–7; in Nova Scotia, 19.258
After 25 Years of Onomastic Study, Margaret M. Bryant, 24.30–55
Agar, SD, 19.142
Age of Autocracy, 24.15
Age of Nostalgia, 24.18
Age of Public Indifference, 24.22
Age of the Red Man, 24.11
Aggie Fortis, 23.154
agnomen, 17.96, 28.6
Ahtanum Creek, WN, 18.323–4
Ailech Frigren, —Nett, from Metrical Dinsenchas, or "History of Places," 16.277
Aiia (reviews), 18.51, 18.127
Air Force phonetic alphabet, 18.261
Aissadaniants, 29.221
aju-, Luwian, 26.242
Akinnaso, F. Niyi, Names and Naming Principles in Cross-Cultural Perspective, 29.37–63
Akrigg, G. P. V., 24.51, 54, British Columbia Place Names
Akrigg, Helen B., 24.51, 54
Alabama, dead towns (review), 26.118; Sumter County (review), 27.280
Alaska, dictionary of placenames (review), 16.190; Eskimo placenames, Bering Strait, 19.1; Holy Cross, St. Michael, 16.12; placenames, 17.138, 18.185
Alaska-Yukon placenames (review), 22.78
Alatis, James E., winner of Mary Glide Goethe Prize, 24.34
Alhagon, allegorical name, 16.355
Albee, Edward, plays, 30.143
Alberta, Amerindian names, 17.154; (review), 18.311
Albigensian Crusade, 18.97–117, 286–303
Alceo y Bejarano, Don Antonio, 18.11
Alder Grove, CA, 16.14
Ncut language, 17.138
alevin, salmon, 23.63
Alexandria, 16.350
alpha-bravo-charlie system, 18.253
—The Black God and the White Prince: Names of Krishna and Arjuna in the Bhavagad Gita, 28.141–51
—From Classic to Classy: Changing Fashions in Street Names, 26.80–95
—Magic Names: Onomastics in the Fantasies of Ursula Le Guin, 30.59–67
Algerian naming practices, 19.180
Algongian, native names in South Carolina, 26.61; native linguistic group, 17.158; Algongian placenames and dialects, 24.86
Allee, John G., 24.56
The Alleged “Hogs” Sisters, or Simple Ground Rules for Collectors of “Odd” Names, Robert M. Renwick, 30.193–7
allegorical names in Book of Good Love, 16.33; Calderón’s works, 16.427; The Forsyte Saga, 16.371
allegorical satire in Barclay’s Satyricon, 16.347
Allen, Harold, linguistic atlas of upper Midwest, 23.147, 25.228; founding member of ANS, 24.30
alliterative names in literature, 16.314; in nursery rhymes, 16.315; in rhyming, 16.315
Alrosez, WI, 16.8
Alotta, Robert L., Code-Named Operations of World War II: An Interpretation, 30.5–11
alphabet, Cockney, 25.152; code flags, 18.250; communicators’ 25.51; as icon, 16.73; names of letters, 18.247
Alps, Atrejan, 22.160
Alvarez-Alman, Grace, director of Literary Onomastics Conference, 22.149, and founder, 24.52; regional vice president of ANS, 25.55, 25.35; contributor to Names Institute, 29.85; President of International Committee of Literary Onomastics, 29.319
—Poly-Anthroponymical Onomastic Technique in Yerma by Frederico Garcia Lorca, 30.93–103
—review: Torbert, Cervantes’ Place-Names: A Lexicon, 27.148
Amado, name for Christ, 18.27
Amazons, in Roman names, 27.2
ambiguity in placename elements, 18.142
amelioration of names, 16.13
Amen Corner, 27.32
America, names for Lucifer in, 16.89
America, origin, 17.11, 37, 78
America Frances, daughter of Cèvecœur, 21.67
American, adj. and attrib., 29.197 ff.
The American, 20.47 ff.
American Blacks, 26.177
American Dialect Society, placename study in, 24.30
The American Dream, 30.148
American English (review), 29.253
American family names of Yiddish origin, 17.250 ff.
American Folklore Society, 16.197
American Gazetteer (1797), 18.14; (1762), 18.10. 13
American Name Society, Award
Announcement, back cover, 29, No. 3, 30, No. 3; editorial announcement, 29, 236; bibliography of Jewish and Hebrew personal names, 23, 102; back issues, 17, 277; Connecticut Place-Name Symposium, 26, 191, 23, 73; Guddel, award to Erwin and Elisabeth, 21, 74; Eighth Annual Conference on Indiana Place-Names, 24, 8; Kemp Malone special issue, 20, 90, 21, 74; MLA discontinues abstract series, 24, 179; Names Institute, 20, 61, 22, 164, 22, 25; North-East Regional Names Institute, 27, 161; placename progress report 1975, 23, 88; regional meetings 1976, 23, 295; reprint notice of onomastic works in classical philology and judaica, 21, 11; reprint of Grasberger's Studien zu den griechischen Ortsnamen, 19, 140; South Central Names Institute 1972, 19, 251; theses and dissertations, request for information, 30, 296; vice presidents, regional, 22, 149, 25, 35.
—Collections, 17, 229–34
—Corrigenda, 16, 195
—Editor's correspondence, 19, 63
—Financial statements, 16, 72, 18, 64, 19, 64, 20, 72
—Gaffney and ANS, 19, 34, 39
—History of ANS, 24, 30 ff.
—ICOS meeting notices, 16, 88, 19, 46, 20, 137, 22, 110, 24, 247, 27, 105
—Ownership statements, 21, 280, 25, 220, 27, 152
—Resolution of Thanks to Conrad M. Rothrauff, 20, 105
—routers, (1968), 16, 161; (1969), 18, 29; (1971), 19, 192; (1972), 20, 266; (1973), 21, 241; (1978), 26, 402
—Smith, Elsdon C., as officer, 24, 141
—South Carolina names (commendation), 16, 127
—Special Issues: Margaret M. Bryant, 22, No. 3; Elliott V. K. Dobie, 20, No. 2; Folklore, 16, No. 3; Erwin C. Guddel, 17, No. 3; Literature, 16, No. 4; Kemp Malone, 21, No. 3; Claude Henry Neuffer, 26, No. 1; Elsdon Coles Smith, 24, No. 3; George R. Stewart, 24, No. 2; Francis Lee Utley, 23, No. 3; Twentieth Anniversary volume, 19, 227; Thirtieth, 29.
American Proper Noun Reference: The
Humorous Naming of Persons, Places,
and Things. Don L. F. Nilsen, 30, 171–81
American surnames (review), 18, 57
Amerindian names in Canada, 17, 149
Anka, Karl. See Lockrey, Thomas M.
Amharic: place names, 26, 3
Amherst, 24, 125
Aminadab in 'The Birth-mark': The Name
Again, John O. Rees, 28, 171–82
Amish Names, Elmer L. Smith, 16, 105–10
Amorites names (review), 28, 223
Amphiaraos, allegorical name, 16, 350
Amritsar, 17, 212
AMS Press, Inc., 17, 277
Amsley, Mark E., A Bibliography of the
Writings of Francis Lee Utley, 23, 130–46
—Editor of Utley article, 23, 194
—Literary Onomastics and the Descent of
Nations: The Example of Isidore and
Vico. 27, 106–16
An Analysis of Navajo Place-Names,
Stephen C. Jett, 18, 175–84
Ana, 16, 425
Anatolian names, 26, 220, 231
anatomical surnames and surnames,
26, 142, 27, 76
Andreas, 21, 13–36
Anemon, allegorical name, 16, 352
Anglicization of Jewish names, 17, 253
Anglo-Algonquian placenames, 24, 87
Anglo-Indian terms, 16, 240–1
Anglo-Saxon Onomastics in the Old
English Andrews, Fred C. Robinson,
21, 133–6
Anglo-Saxon place-name elements
(Maryland), 18, 139 ff.
animal names, Chaucer's works, 28, 1;
cow, 25, 221; Navajo, 18, 132; as
placenames, 17, 134; Arctic, 17, 141
anthroponyms. 17.129, 131-4; 23.90;
Igbo, 21.46–9; 30.135; Ronan, 26.297,
27.1; Ukrainian, 19.262
Anti-cat Canyon, CA, 16.187
Antigua street names, 24.205
antique dealers’ code names (British),
16.244
Antonius Pius, 27.6
Antonio de Alcedo y Bexarato, 18.11
Antony and Cleopatra, play, 21.12
Apache personal names, 24.327
Applecheek, 16.265
apple-dumpling shop, 16.250
Appropriate Naming in English Literature,
Fred C. Robinson, 20.131–7
apronyms, 29.286
Aquilius, allegorical name, 16.355
Arabic names in Chaucer’s works, 28.11
Arcite, in Chaucer’s “The Knight’s Tale,”
16.327
Arctic America placenames, 17.138 ff.
Ardelino, Frank R. “In Saint Iagoes Park”;
Iago as Catholic Machiavel in Dekker’s
The Whore of Babylon, 30.1–4
Are There Connotative Names? W. F. H.
Nicolaese, 26.40–7
Argenis, 16.347 ff.
Argyrostratus, allegorical name, 16.354
Ariadne, 16.429
Arifjastala, 26.255
Arizona, 18.175; Tuscon, 16.9; ghost
towns (review), 22.7;e origin, 27.217;
Arizona, “buttermilk,” 16.269
Arjuna, 28.141
Armstrong, George, The Macmillan Book
of Canadian Place Names, 26.287
Army, phonetic alphabet, 18.255 ff.;
names, 19.36
Army Corp Recalled, poem, Robert
Flanck, 18.174
-arorl, 19.261
Arrow Lake, 20.77
ars-, “flow,” 26.243
Arthurian metrical romances, 16.332 ff.
Arthur’s court, 16.333
artifacts, names for, 16.205 ft.
Arvantes, 22.10
Ashanti naming practices, 28.113

Ashe County, NC, 26.96
Ashley, Leonard R. N., Connecticut
piscenames, 27.268; contributions to
ANS and Names Institute, 24.43, 50;
29.85–6; 12th ICOS, 24.56; literary
onomastics, 27.209–10, 28.267
—Changing Times and Changing Names:
Reasons, Regulations, and Rights,
19.167–8?
—Flecks, Flacks, and Flax: Tides of Taste
in the Onomastics of the Moving
Picture Industry, 23.221–80
—Mestizismo: The Onomastics of Cultures
in Contact in Mexico and Mesoamerica,
24.180–209
—The Names of the Games and the
Games of the Names: The Onomastic
of Edward Albee’s Plays, 30.143–70
—New Light on an Approach to Doctoral
Dissertation Nomenclature Relevant to
Computer-Oriented Retrieval Systems
and their Practical Efficiency: Verbiage
In, Garbage Out, 24.72–5
—Rhyme and Reason: The Methods and
Meanings of Cockney Rhyming Slang,
Illustrated with Some Proper Names and
Some Improper Phrases, 25.124–57
—“Scroff Lore”: An Introduction to British
Words for Food and Drink, 16.238–72
—Uncommon Names for Common Plants:
The Onomastics of Native and Wild
Plants of the British Isles, 22.111–28
—You Pays yer Money and You Takes yer
Choice: British Slang for Pounds and
Pennies, Old and New, 21.1–21
—reviews: Browder, The New Age Baby
Name Book, 22.171
Brown, A Charm of Names, 21.196
Chalfant, Ben Jonson’s London: A
Jacobean Place-name Dictionary,
21.143
Dunking, English House Names,
20.288
Stewart, American Given Names,
27.202
—, and Hanifin, Michael J. F.,
Onomasticon of Roman Anthroponyms:
Explication and Application (Part 1).
Baker, Ronald, founder of Indiana Names Institute, 24.48
—“Monsterville”: A Traditional Place-Name and its Legends, 20.186–92
Baldwin and Thomas, A New and Complete Gazetteer of the United States, 18.14
Balkan village nicknames, 29.121
ballads, names in, 16.203
ball-up, school of herring, 23.65
Baltimore, See Lord Baltimore
Balzac, 27.121
Bancroft, Hubert Howe, naming of Arizona, 27.218 ff.
Band of Hope, lemon syrup, 16.250
banks, undersea placenames, 16.85–6
Barashkov, 27.125
Barbados, 16.266
Barbara, implications of name, 21.41
Barbeau, Henri, analysis of Huron-Wyandot, 17.158
Barbican, 27.32
Barbour, Philip L., John Smith’s map, 24.11
Barclay, John, use of names, 16.347–56
bardic names, Welsh, 29.271
Stardsley, Charles Wareing, on Puritan names, 30.41; Hawkin, 29.98
Bare, origin of surname, 16.213
Barnabas, 16.367
Barnes, Will C., Arizona placenames, 24.39, 26.53
Barnhart, Clarence L., Editor of Index, Names, 15, No. 4; contributions to ANS, 24.33. 47, 48, 52; Barnhart Dictionary of New English since 1963, 25.213; The New Century Handbook of English Literature, 28.181; Dictionary of New English, 29.101; The Second Barnhart Dictionary of New English, 29.101
—The Selection of Proper Names in English Dictionaries, 23.175–9
baronetage (review), 28.219
Barry, Herbert III, and Harper, Aylene S., Evolution of Unisex Names, 30.15–22
Baruch, 23.60
Beso, 20.171

B

B, names beginning with, 25.1
B and B, 16.257
Babbit, degeneration of name, 21.124–5
bacchanal, 27.1
Backhouse, origin of surname, 16.214
Bag o’ Nails (bacchanal), 27.1
Baker, Christopher P., Salerno, Solanio, Salarino and Salario, 23.56–77
Baker, Donald, letter to editor, 16.70
Bassanio's Name and Nature. Hugh
Maclean. 25, 55–62
Bassoucas, 27, 3
Basken, naming of Arizona, 27, 231 ff.
Bastard, origin of surname, 16, 215
Bastian Robert W., See Siddiqi, Akbar
Hussin
—Generic Place-Names and the Northern
Midland Dialect Boundary in the
Midwest, 25, 228–36
Batchelder, Charles F. See Bockswice, John R.
Battle Creek, origin in Sierras, 20, 75
-baugh, surnames ending in, 16, 133
bawdy book titles, 16, 228
Batone, KS, 21, 37
Bean, Walton, quoted on work of George
R. Stewart, 24, 78
Beau Didapper, 16, 369
Beaufleur, 29, 221
Bedbug, CA, 16, 16
Bede, 27, 108
Beeler, Madison S., contributions to ANS,
24, 32, 34, 36, 51
—“George R. Stewart, Toponymist,”
24, 77–85
—in Memoriam, Assar Görik Jänzen,
21, 110–11
—inyo, 20, 56–9
—inyo Once Again, 26, 208
—review: Couto and Hutchinson,
Dictionary of Mesa Grande
Diegueño, 22, 137
beer names, 16, 244
Beirut, origin of name, 23, 74
Beirut street names, 23, 74–88
Beich, origin of surname, 16, 213, 215
Belden, Allen, ICOS representative, 24, 31
Belden (Bethlehem), 16, 430
Béliad, 21, 134–5
Belmont, KS, 21, 37
Ben Flave, food name, 16, 246
Bennett, Mildred R., Willa Cather, 24, 41
Benson, Morton, Russian personal names,
16, 96, 24, 44
—Alfred Senn: In Memoriam, 26, 285–6
Bentley, Harold W., a founder of ANS,
24, 30
Beowulf, concordance (review), 17, 295;
folkloristic motives, 18, 7; Kemp
Malone's use, 21, 131; paronymic
forms, 15, 330; Unferth, 28, 101
Beowulf-poet, 27, 107
Bereskin, A. I., Canadian contributions to
ANS, 25, 54
Bering Strait, 26, 258
Bering Strait, Eskimo placenames, 19, 1–33
Beriogaus, Arthur F., contributions to
Names Institute and ANS, 24, 48, 51;
29, 85
—Guest Editor, Special Issue on Names in
Literature, 16, No. 4 (1968), 309–430,
with “Introduction,” 16, 309–11
—Reviews: Aaltonen, Street Names of
Philadelphia, 24, 60
Dabbs, Dei Gratia in royal Titles, 87
20, 287
van Els, The Kassel Manuscript of
Bede’s History Ecclesiastica Gentis
Anglorum and Its Old English
Material, 21, 51
Berlin, Jewish surname, 23, 59
Berliner, Arthur, director of Connecticut
symposium, 22, 149, 23, 73, 24, 53
—Reviews: Lederer, The Place-Names of
Westchester County, New York,
27, 261
McNamara, History in Asphalt, The
Origin of Bronx Street and Place
Names, 27, 263
Taggart, Motorboat, Yacht or Canoe —
You Name It, 24, 227
—, and Gina, 26, 171
Berliner, Gina, Connecticut onomastics,
27, 268, 270
The Bermudas, 21, 126
Bernard, Thomas L., on pejorative
onomastics, 27, 269
Bethold, Arthur B., announcement of
death, 24, 209
Besangue, 29, 221
Bethany, CA, 16, 14
Bethel, John P., Webster’s Geographical
Dictionary, 24, 32
beverages labeled coca cola, 17, 279–82
Bhagavad Gita, 28.141
*bheu-s-, "grow, flourish," 26.249
Bible, proper and placenames (review), 29.315
biblical names and places, Book of Good Love, 16.28–30; Chaucer's works, 28.12; distribution of places in U. S., 27.48; Ibibio, 26.280; Israel, 29.232; metaphors, 27.57
Biblical Names of Literary Jewesses, Livia E. Bitton, 21.103–9
Biblical Place-Names in the United States, John Leithly, 27.46
bibliography and bibliographies, Freash (review), 26.424; genealogy (review), 24.58; Jewish names (review), 25.99; literature (reviews), 26.201, 27.60; personal and literary, 16.312; placenames, 17.164–9; of proverbs containing names, 24.253
Personal names, Eldon C. Smith
1967, 16.141–5
1968, 17.223–8
1969, 18.304–9
1972, 21.236–40
1973, 22.165–70
1974, 23.290–5
1975, 24.248–52
Personal Name Studies, 27.251–5
Places Names, Seely and Sealock
1965–7, 16.146–60
1967–9, 18.208–22
1971–4, 22.150–64
1975, 23.296–9
1979, 27.235–50
Bibliography of the Writings of Francis Lee Utley, Mark E. Amssler, 23.130–46
Bigar nicknaming, 29.121
Bigler, Lake, CA, 16.17
bilingual community placenames, 23.167–74
Billy Budd, 26.129
Billy Butter, a food, 16.245
binominals, Latin, 27.153
biography, see Reviews
biological classification, 27.153
Bissay placenames (review), 19.47
The Birth-Mark, by Hawthorne, 28.171
birth order names, Hausa, 29.149
The Biscuit Factory, 16.254
Bish-Bish, MA, 16.286
Bishofu, Cushitic name, 26.3
Bitton, Livia E., Biblical Names of Literary Jewesses, 21.103–9
The Black God and the White Prince:
Names of Krishna and Arjuna in the Bhagavad Gita, John Algeo, 28.141–51
Blacks, American, 26.177; names of (reviews), 28.219, 29.94; terms for poor whites, 22.98 ff.
blackmouthe, salmon, 23.62
blends, 29.116
Bloomfield, Leonard, quote on proper names, 16.134–5; on Algonquian, 24.86
Blue River, IN, 16.4
Boas, Franz, on Amerindian, 24.88–89
boats, 27.70; (review), 24.227
Bockstoece, John R., and Batchelder, Charles F., A Gazetter of Whalers' Place Names for the Bering Strait Region and the Western Arctic, 26.258–70
Body, origin of surname, 16.212
Boeglin, Y. E., ICOS paper, 24.46
Boetia, allegorical name, 16.349
Bolton, Ralph, regional vice president, 25.35
Bombay duck, 16.256
Bombay oyster, 16.256
Bonpland, Lake, CA, 16.17
Book of Giacomo de Pietro Luccari, 19.188–91
Book of Good Love, 16.27.42
book titles, bawdy, 16.228
Boone, Lalia, contributions to ANS, 24.51
—Names of Idaho Counties, 16.19–26
—Review: Tarpley, Place Names of Northeast Texas, 18.318
Borkowski, Casimir, ICOS representative, 24.56
Bosporus, 19.65 ff.
Bottom, origin of surname, 16.211
Bowel, origin of surname, 16.215
Bowery, as estate name, 24.238
Bowman, Walter P., contributions to Names Institute, 27.279, 29.85; ICOS representative, 24.56
Boynemouth, 16.280
Bradley, Francis W., South Carolina names, 24.55
branch, geotetic, 25.231
Brasch, Walter M., Cameronian lorry names, 25.182
—See Schneider, Gilbert D.
Brazil (Arm), name for Christ, 18.24–5
Bridalveil Falls, 20.80
The Bride, 16.425–6
Bridgeport, CA, 16.15
Bright, William, correction of stress and phonemic form of McKay in Karol makay, 16.195
British Columbia, American names, 17.154–5; fishing terms, 23.61–6
British Isles, names of plants in, 22.111–28
British English (review), 29.252
British slang, 21.1–21
British words for food and drink, 16.238–72
Brody, Ervin C., Meaning and Symbolism in the Names of Dostoevsky’s Crime and Punishment and The Idiot, 27.117–40
Bronx, NY (review), 27,263
Brooklyn, 20.107–8
Brooklyn, Indian and Dutch names in early history, 20.106–10
Brown, Alan, editor of Utey article, 23.194
Brown, Emerson Jr., on Chaucer’s Damyon, 21.140, and May, 28.16
Brown, Frank F., North Carolina Folklore, 16.203
Brownson Deep, ocean trench, 16.81
Buffle River, 28.63
Brammy, 16.265
Brun, Stanley D., and Wheeler, James O., letter to editor, 16.70–1
Brunvand, Jan Harold, folklore, 24.48; car names, 27.179
—Guest Editor, Special Issue on Names in Folklore, 16. No. 3 (1968), 197–367; with “Introduction,” 16.197–206
Bryan, Margaret M., Allen Walker Read’s account of her work in linguistics, 22.82–4; contributions to ANS, 24.30, 34, 36, 37, 51, 53; encouragement noted by Lurline Coltharp, 20.218; contribution to Names Institute and ANS, 29.85–6; mentioned and quoted in Festschrift, 22.85, 93, 104; note on history of ANS, 26.48; poem for “M. M. B.” by Kemp Malone, 22.81; praise of Names in South Carolina, 16.127
—After 25 Years of Onomastic Study, 24.30–55
—Festschrift in Honor of Margaret M. Bryan, 22 No. 3
—Marcel Proust’s Interest in Names, 26.20–6
—Some Indian and Dutch Names Reflecting the Early History of Brooklyn, 20.106–10
—Twelfth International Congress of Onomastic Sciences: A Report, 24.56
—Reviews: Darby and Versey, Domesday Gazetteer, 24.217
Dolan, English Ancestral Names, 20.53
Foreman, Collins Gem Dictionary of First Names, 17.164
Friedman, What’s in a Name? 24.67
Guarde, California Gold Camps, 24.224
Morris, Florida Place Names, 23.117
Nicolaissen, Scottish Place-Names, 25.109
Bryant and Mays. matches for lights, 16.251
Brycreek, 16.252
buckailing, fishing, 23.65
Buda, TX, 19.142
Buechley, Robert W., Spanish Surnames Among the 2,000 Most Common United States Surnames, 19.137–40
bugger in the coals, a cake, 18.271
Bullfrog Lake, CA, 16.17
-burgh(h), in Kansas placenames, 21.29,
Index, Vols. 16–30

Camino (Way), name for Christ, 18.22–3
Campbell, Marie, as folklorist, 16.197
Can Toponomastics Explain the Origin of Crusader French Lexemes ‘Poulain’ and ‘Toucrpele’? Henri Diament, 25.183–205
Canada, Amerindian names in, 17.149–58; placenames (reviews), 18.311, 24.315, 26.287; Canadian Place Names, 16.196; Portuguese names in, 20.111 ff.; Renfrew County places (review), 16.193–4; research possibilities (review), 25.38; Third United Nations Conference, 27.210; Canadian Institute of Onomastic Sciences, announced, 16.196
Cannon, Garland, New Onomastic Items in English, 29.101–19
Canterbury Tales, names in, 16.339–46, 21.137–52
Cape Johnson Guyot, undersea mountain, 16.85
Carabotes, 29.222
Caracalla, 27.4
Carchemish, modern Jerablus, a Turkish town, 26.220
Carian, letter-written language, 26.231
Carlos, 16.427
Carlson, Helen, contributions to ANS, 24.40, 53; regional vice president, 24.55; 25.35; Nevada placenames, 26.52
Hassall, History Through Surnames, 17.159
Rule and Hammond, What’s in a Name? Surnames of America, 23.47
Carmony, Marvin, contributions to ANS and Indiana Names Institute, 24.48, 51
—review: Rudolph, Wood County Place Names, 20.62
Carn Mási, from Metrical Dinnesechas, 16.278
Carn Omra, 16.276
Carn Romra, 16.276

C

A Cabinet of Curiosities, Along with Divers Speculations, Audrey R. Duckert, 23.190–3
Cable, George Washington, 30.183
Cache River, IL, 16.9
Cadiz, 16.426
Cad’s Corner, 16.267
Caesar, 16.43
Calderon de la Barca, Pedro, 16.422–30
California, Chumash placenames, 23.26–30; gold camps (review), 24.224; onomastic amelioration, 16.13–8; Orange County places, 16.187–9; San Ignacio, 16.10; San Diego County places (review), 26.295
California License Plates, A Note on, Gary S. Felton, 19.239
Caligula, 27.4
Callion, 16.352
Cambria, CA, 16.14
Camelot, KY, 16.10
Cameron, Kenneth, The Place-Names of Derbyshire, 24.43
The Cameron, 24.231
### Index, Vols. 16–30

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Entry</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>246</td>
<td>Index, Vols. 16–30</td>
</tr>
</tbody>
</table>

- **Carthage**, 17.91–5
  - **Cartridge Creek**, origin of, 20.75
- **Casa Grande**, 16.9
- **Case, Norman**, *The Name Rasputin: A Study in Semantic Complexity*, 17.245–9
  - Contributions to **ANS**, 24.30, 51, 52, 29.86; **DARE**, 18.201; *The Development of Modern English*, 28.33; *Dictionary of Jamaican English*, 21.195; *gārsecg*, 21.75; *Jamaica Talk*, 20.225; *The Place Names of Dane County*, 16.284, 27.177; pronunciation in Wisconsin, 22.88
  - *A Note on West-African Pidgin English*, 25.182
  - *Old English gārsecg: an Eke-Name?*, 20.19–100
    - Reviews: Gard and Sorden, *The Romance of Wisconsin Place Names*, 18.231
- **Stewart, American Place-Names**, 20.141
- **Cassidy, Jua Sizer**, New Mexico placenames, 24.46
  - Caste in naming, 25.33
  - *Castrum*, Latin etyma, 18.237, 22.59
  - *Castrā*, 26.61
  - *Cathelius*, allegorical name, 16.355
  - *Carr, His Conspiracy*, play, 27.28
  - *Cat’s Cradle*, string figure, 16.206
- **Cecil, Robert**, chief minister of James I, 16.350
- **Celtic Lenition in English Nicknames**, John P. Hughes, 20.101–5
- **Celtic personal names** (review), 16.302
- **Cervantes**, 21.220 ff.; placenames (review), 27.148
- **Cervantes’ Berganz-Cipión Anagrams in “El Colloquio de los Perros,”** Fred Abrams, 24.325
- **Cha and a wod, “tea and a bun,”**, 16.242
- **Chadbourne, Ava., Maine placenames, 24.40**
- **Chagrin Falls, OH**, 16.283
- **Champion, Larry S., Shakespeare’s “Nell”, 16.357–61**
  - Changes of names, (reviews), 18.55, 18.226, 22.179, 24.310; regulations, 19.167; Portuguese, 27.103; to avoid obscene implications, 16.220; procedures and decree, 17.315, 18.65–88; *Rasputin*, 17.245; *Hitler*, 17.199–207; *Jewish*, 24.177; Soviet changes, 25.15
- **Channel crossing, food, 16.252**
- **channels, underwater genetics, 16.85**
- **Chanson de Roland, 16.355–6, 30.23**
  - Character designation in Henry Jane’s works, 20.47
  - Charactronym, in literature, 16.310; in G. W. Cable’s works, 30.183; defined, 30.59
  - *Charity*, a lorry, 24.231
  - *Charleston, OH*, 16.283
  - *Charlevaux, MI*, 16.8
  - A charm for unfruitful land, 20.83–90
  - *Charidius*, allegorical name, 16.355
  - Chart, simple frequency, 29.190
  - Chaucer, Geoffrey, use of names by, 16.327–46; 16.66–7; 21.129, 137–52; 25.49; 27.33; 28.1–31
  - *Chaucerian Onomastics: The Formation and Use of Personal Names in Chaucer’s Works*, Jacqueline de Weever, 1–31
  - *Chaucer’s Use of Trumpanstoun in “The Reeve’s Tale,”* Nicholas P. Howe, 24.324
- **Chekov’s Names, John P. Pauls, 23.67–73**
- **Chelminsky-Lajner, Enrique, London, Berlin and Other Jewish Names, 23.59–69**
- **The Cherry Orchard, play, 23.71**
- **Chesapeake, 24.12 ff.**
- **Chequamegon Bay, 28.64**
Chicano naming practices, 29.297
Child-Naming Customs among the Yakima Indians, Thelma E. Weeks, 19.252–61
children, epithets for, 16.243; purposeful naming of, 19.34–42; unusual names and success, 19.39
Chin, placename legends from, 16.281
*Chinook*, 23.62 ff
*chinquook* (salmon), 23.62
Chippewa in Michigan placenames, 29.310
chivalric names in *Don Quijote*, 21.220–35
Chomsky, Noam, *The Sound Pattern of English*, 22.85
Chotank, VA, 24.12
*Chrt*, 16.335, 16.422
Christ, names of, 18.20–28
Christian names, (review), 27.151; Scotland (review), 27.141; message in *Joseph Andrews*, 16.362 ff.; in Lithuanian, 17.129; onomastic studies, 17.91–5
*Christovallo Colon*, nickname of Christopher Columbus, 16.389
*Chukch*, as Amerindian type, 17.148, 19.3
*chum* (salmon), 23.62
Chumash place names, 23.26–30
*Church Point*, LA, 16.10
Churchill, OH, 16.283
Cicero, 16.43, 27.4
Cimarron, OK, 16.283
*Citizen Kane*, movie, 27.283
ckyj, surnames suffix, 18.92 ff.
*clan* names, 26.187; Romaa, 26.298
Clark, Roy Peter, *A Possible Pun on Chaucer’s Name*, 25.49–50
Clark, Thomas L., regional vice president, Rocky Mountain, 22.149, 24.55, 25.35
class, cultural, in name decisions, 20.132
classical names in Chaucer’s works, 28.12
classification of names, 27.153
“*Claude Henry Neuffer,*” Edward F. Nolan, 26.1–2
Clay County, SD, place names (review), 24.305
*Clear Creek Hot Springs*, CA, 16.16
*Clearwater*, ID, 16.19
*Cleishbotham, Jedediah*, pseudonym for Sir Walter Scott, 28.264
Cligés, 20.92
climates, as it affects naming, 17.141
*Cloak Lane*, 27.32
Clooten, 24.6
*Cloud’s Rest*, 20.85
*Cloudy Canyon*, 20.75
Cocoa-Cola, as trademark, 17.281; in correspondence, 19.63
*Coca-Cola. The Most-Loved Name*, Peter Tamony, 17.278–83
*Cock*, origin of surname, 16.211
Coon’ney, terms and names in, 16.240 ff.; rhyming slang, 21.2. 25.124
code names, 25.51
*Code-Named Operations of World War II: An Interpretation*, Robert I. Alotta, 30.5–11
cognomina, 17.97 ff.; Latin, 16.43–50
*coho* (salmon), 23.62
coins, 27.101
*Coke*, trademark, 17.282
cola, as a generic, 17.282
Coleridge, Samuel T., name assimilation, 16.314
Collins, Ben L., review: Kristenson, *Studies on the Early 14th-Century*
Population of Lindsey, 26.121
Colmae, Andrew M., Hargreaves, David J., and Sluckin, Wladyslaw, Psychological Factors Affecting Preferences for First Names, 28.113–29
colognes, names of, 19.151–2
Colonel Courtly, in Joseph Andrews, 16.369
Colonial Maryland, names of grants in, 17.263–77
Colorado place names, 17.169; (review), 27.141
Coltharp, Lucille H., contributions to ANS, 24.52; vice president, South Central Region, 22.149
—A Digital Classification of Place Names, 20.218–9
—Dual Influences on Chicano Naming Practices, 29.297–302
—reviews: Reed, Place Names of Australia, 22.144
Reed, Place Names of New Zealand, 24.319
Reed, Supplement to Place Names of New Zealand, 28.223
Sherman, Ghost Towns of Arizona, 22.76
Coltharp, Robert, programmer for digital classification of placenames, 20.218
Columbus, Christopher, 16.387, 26.13
Comic Function of Chivalric Names in Don Quijote, Howard Mancing, 21.220–35
Commodiana, a name for Rome, 27.2
Commodus, 27.2
Common Law, 19.170
common nouns in Lithuanian, 17.129 ff.
communicators’ alphabets, 25.51
Community Names from Personal Names in Kansas: Post Offices, Karl M. D. Rosen, 21.28–39
compass point nicknames, 21.157
complementarity between indigenous and non-indigenous names, 30.135
compounds, 20.116; 19.222; nicknames, 26.150; surnames, 19.175; etymologies, 20.79 ff.
comprehensive sources of names, 29.182
computer, use for classification, 20.218–9
computerization, 28.181 ff.
Conceming the Standard System of Romanian Surnames, Victor Vascenko, 28.89–101
Connecticut, Black names (review), 28.219
Connecticut Place-Name Symposium, 23.73, 26.191
conn., 16.267
connotative names, 26.40
Conrad, Joseph, 29.176
continent, Asia, 17.10 ff.
contingent modality of names, 30.139
The Continuity of Icelandic Names and Naming Patterns, Richard F. Tomasson, 23.281–9
Cook Depth, 16.81
cooking terms, 16.249 ff.
Cooper, Danielle Chevy, review: Fournier, 3500 Prénoms d’hier et d’aujourd’hui, 28.84–7
Cooper, James Fenimore, 30.55
Cordero (Lamb), name for Christ, 18.27
Cordilleran, Mid-Atlantic, 16.80–1
Coriolanus, play, 27.14
Cornish, 29.265
Corotoman, VA, 24.12
cosmetics, 19.151–2
Coulet du Gard, René, contributions to Names Institute, 29.85
county names, United States (review), 29.89; Ashe County, NC, 26.96; Hungarian county names, 19.141–3; in South Carolina, 26.106
Cowperhoven, 26.110
Cracker and Hoosier, Raven I. McDavid, Jr., and Virginia McDavid, 21.161–7
Crap, surname, 16.212
crawl, etymologies of, 21.188
Creta, 16.429
Cree, 28.44
creek, generic, 28.163 ff.
Crete, 19.429
Crétien de Troyes, 16332 ff., 20.91, 25.63
Croce coeur as name, 21.65–74
Crime and Punishment, 27.117
Crisis and Cognition in Onomastics, T. L.
Dabbs, Jack Autrey, contributions to ANS, 24.32, 34, 36, 40, 41, 51.
—reviews: Drummond, Contribuição ao Bororo a Toponímia Brasileira, 16.57
Enciclopedia de México, Tome II, 17.162
Iventosch, Los nombres bucolicos en Sannazarro y La Pastoral española, 26.198
Tibón, Historia del nombre y de la fundación de México, 24.306
Dalmation pudding, 16.268
Darn, surname, 16.213–4, 217
Danelaw, name of area conquered by Vikings.
Dagn-abura, Hittite placename, 26.253
dangling initial, 20.134
Danish personal names (review), 28.90, 28.159
Danville, VT, 21.70, 74
Darby roll, 16.247
The Dardanelles, 19.80
Darts, friends of Dartmouth, 16.266
Davidson, Levente J., officer of ANS, 24.37
Davis, Jefferson, 16.420, 25.158
Davis, Patricia Anne, Soviet Russian Given Names, 16.95–104
day names, Ibibio, 26.27; Nova Scotia, 19.257; day nicknames, 29.157
The Day that Faith Died, Gilbert D. Schneider and Walter M. Brasch, 24.23–5
De Iijeren (The Iron Man): Rise and Fall of a Dutch Water Name, Johannes A. Haismann, 20.166–70
De los Nombres de Cristo, 18.20–8
De Pere, WI, 16.8
de Smet, Fr. Pierre, 16.10
De Smet, Jesuit placenames, 16.11
De Vere, in Poe’s Lenore, 23.1
De Weezer, Jacqueline, Chaucerian Onomastics: The Formation and Use of Personal Names in Chaucer’s Works, 28.1–31
Death, surname, 16.212
death names, 26.275
Debre Zeyt, placename in Ethiopia, 26.3
Debrett’s Peerage (review), 28.219
DeCamp, David, cast names, 24.39, 25.182; day names, 20.225
Décima Onomástica, Maurice A. Mook, 16.294–7
decoding, symbolic, 29.192
decrees, Nazi name, 18.65–88
dedicatorial names, Igbo, 28.269
dees, undersea placename generic, 16.85–6
deity in Ninurta epithets, 21.58–9
Dekker, Thomas, 30.1
Delaney, G. F., regulatory bodies, 21.204
Delaware, Indian naming practices, 19.268; Indians, 29.39; site of tribal communities, 26.211
delayed-birth names, Ibibio, 26.276
Dellaway Fort, 24.104
Delphi, allegorical name, 16.249
Dengler, Michael Herbert, alias 1069, 29.1
Denmark, Tivoli in, 24.24
denotative names, 26.40
Deo et Domino nostro Aureliano, 27.4
deprecation in nicknames, 21.156
Derry-Down-Derry, 16.265
descent of nations, 27.105
Desdemona, 22.183–4
Despotkyrius, Bacon’s Sattrikon, 16.354
Determined Cock, name in Washington. Irving's History of New York
*deu-, "durable," 26.248
devil names, placenames, 16.89-95; devil names, 20.81; devil's names on St. Helena, 21.215; Rangel and Ragnel, 22.145
The Devil, 21.133
Dewitt, Simeon, as Surveyor-General of New York, 21.62
*dhê-, "set, put," 26.246
dialect (review), 28.217
dialect speech in works of G. W. Cable, 30.183
dialects, Algonquian, 24.86; Massachusetts, 19.240
Diamant, Henry, castellum-castrum toponymia, 22.59 ff.
—Can Toponymics Explain the Origin of Crusader French Lexemes: "Poulain" and "Turcople"? 25.183-205
Dicionario Geogr?fico-Hist?rico de las Indias Occidentales & America (1786-1789, gazetteer, 18.11
Dick, Fort, CA, 16.17
Dick Red Cap, a cherry, 16.203
Dickens, Charles, 16.10, 315, 379, 27.283
Dickens and His Lists of Names, Keisie B. Harder, 30.33-41
Dickison, Roland, Oonomastic Amelioration in California Place Names, 16.13-6
Dickson, Vivienne, St. Helena Place Names, 21.205-19
dictionaries, abbreviations (review), 29.314; acronyms, 29.314; Alaska placenames (review), 16.190; first names (review), 29.169; God in Webster's Third, 16.134; Dictionary of American Family Names, announcement, 18.8; Dictionary of American Regional English (DARE), 23.153; suffixes in -ologies and -isms, 29.314; onomastic items in, 29.101; proper names in, 23.175; surnames (review), 29.314; surnames (review), 16.303-4. See also Reviews
Dictionnaire universel de la France ancienne et moderne, et de la Nouvelle France (1725), gazetteer, 1810
Didway, Charles, announcement of death, 23.111
Diegueño (review), 22.137
Dietrich, Richard V., and Reynolds, Larry T., The Name Is Not the Thing, 21.277-80; referred to, 23.57
Digby Duck, 16.268
A Digital Classification of Place-Names. Lutline H. Cotthar, 20.218-9
Dillard, Joe L., Black names, 26.180, 181, 185, 29.94; vehicle names, 25.182
diminutives in place names, 21.155-6
Dinnesenchar, 16.263, 265 ff.
Dios, Pan, 16.430
directional placenames in the Arctic, 17.146-7
The Dispossessed and How They Get to be That Way: Ursula K. Le Guin's Oonomastics, Welter F. Meyers, 25.115-8
dissertation titles, 24.72
divine names, Roman, 26.358
*div-, "God," 26.231
Dobbie, Elliot V. K., announcement of death, 18.154; contribution to ANS, 24.51; on article by Thomas Pyles, 28.291; on Widget, 28.105; Souvenir Issue, 20. No. 2; with photograph and dedication; tributes, 20.73, 83, 91, 95, 101, 106, 111, 131
Dobrio, 19.189
Doctor Crippen, 16.253
dog salmon, 23.62
Index, Vols. 16–30

23.218
Debus and Lauz, Die Ortsnamen im Kreise Pinneberg, 28.301
Fischer and Walther, Namenforschung Heute: Ihre Aufgaben und Ergebnisse in der Deutschen Demokratischen Republik, 24.70
Heeroma and Miedema, Perspectief der doopboeken, 23.219
Hekket, Oost Nederlandse familienamen, 21.150
Hornby, Danske Personnavne, 28.90
Molemons, Nine works, 25.104
—Limburgse plaatsnamen, Kaulitte, 23.54
Oldendorf, Lytsse Schotarw atlas, 17.170
Professor Jaroslav Bohdan Rudnyckij — Sexagentarii (1910–1970), 20.210
van der Schaar, Woordenboek van voornamen..., 16.58
Siebs, Die Personennamen der Germanen, 19.57
Sipma, Friske Namennkunde, 23.116
Slawik, Die Ortsname de Aizu, 18.53, 18.127
Tavernier-Verecken, Gents Naamkunde van c. 1000 tot 1253, 18.50
Vrónen, Les Noms de personnes dans le monde, 17.169
Zoder, Familienamen in Osnafalen, 20.63

20.220–4
reviews: Andersen, Studien zur Namengebung in Nordfriesland, 28.153
Bählow, Deutsches Namenlexikon, 19.55
Beel, Studie van de lepere persoonsnamen uit de stads- en baljuwssrekeningen 1250–1400, 26.199
Debrabrandere, Studie van de persoonsnamen in de Kasseler Kortrijks 1350–1400, 20.147
—, Van Voornaam tot achternaam,

dogs, names of, 16.199
Domain cocktail, 16.260–1
Domesday Book (review), 24.217
Dominica, 26.14
Dominus, 27.4
Dominus et Deus, 27.4
Demitian, 27.4
Don Quijote, origin of name, 21.220–235
Doña Barbara, names in, 21.40
door-step, a slice of bread, 16.241
Doré Pass and Creek, 20.81
Doromus, allegorical name, 16.352
Dorset placenames (review), 29.90
Dostoyevsky, Fyodor, 23.69, 27.117
doughnuts, 16.199
Doughlass, William A., On the Naming of Arizona, 27.217–34
Dowth, 16.279
Drach, on internal rhyme names, 16.316
Drake, Roett T., review: Bender, Change of Name and Law of Names, 22.180
Drye, H., tribute to J. B. Rudnyckij, 20.210, 212–3
Dressman, Michael R., “Names are Magic”: Walt Whitman’s Laws of Geographic Nomenclature, 26.68–79
drink names, 16.238–72; Mexican of, 24.198
Droge, Geert B., contributions to ANS, 24.51
—Frisian Family Names Born by Jews Only, 26.27–39
—Three Semesters of Germanic Personal Name Study for Undergraduates, 20.220–4
—reviews: Andersen, Studien zur Namengebung in Nordfriesland, 28.153
Bahlow, Deutsches Namenlexikon, 19.55
Beel, Studie van de lepere persoonsnamen uit de stads- en baljuwssrekeningen 1250–1400, 26.199
Debrabrandere, Studie van de persoonsnamen in de Kasseler Kortrijks 1350–1400, 20.147
—, Van Voornaam tot achternaam,
A Cabinet of Curiosities, Along with Divers Speculations, 23.190–3

"Erce" and Other Possibly Keltic Elements in the Old English Charm for Unfruitful Land, 20.83–90

Names Forever on the Land, 24.124–7

Place Nicknames, 21.153–60

Duckson, Don W. Jr., Toponymic Generics in Maryland, 28.163–9

duffle bag, 16.266

dunbar wether, 16.246

Duncan, Robert M., ICOS representative, 24.56

Denkling, Leslie Alan, personal names, 26.295, 26.350, 27.32, 28.69; number naming, 29.6

—review: Miles, House Names around the World, 21.40

Dougan, Arthur R., contributions to ANS, 24.32, 43, 45, 47, 53; death announcement, 22.84, 128; Delaware land records, 24.101; Delaware Valley toponymy; gar and gui, 21.206; "In Memoriam" by W. Bruce Finne, 22.181–2; Special Editor of Names, Elliott V. K. Debbie Souvenir Issue, 20, No. 2; tri-racial Amerindian naming, 21.128

—The Replacement of ïð and íí in the English Pronunciation of Names, 22.85–92

Dutch Flat, CA, 16.15

Dutch names, in Brooklyn, 20.106–10; East Dutch family names (review), 27.150; in Irving's works, 16.380; (review), 26.199

Duval, Pierre, geographical dictionary compiler, 18.10

Dykena, Karl W., present at founding meeting of ANS, 24.30

E

Eagle Point, WI, 16.284

Eastern Shore, 20.231–9

Eden, 25.53

Edsel, 23.165

Egg Wiped, for Egypt, 16.247

Eglantine, 16.339

Ehrensperger, Edward C., contributions to ANS, 24.30, 48; to placename survey, 29.86; place name progress report, 23.88

—reviews: Cassidy, Dane County Place Names, 17.239

Langendonck, W. van, Bibliographia Onomastica 1969–1970, 22.43

Moses, Clay County Place Names, 24.306

Orth, Dictionary of Alaska Place Names, 16.190

Uptham, Minnesota Geographic Names, 18.121

Ekpo, Monday U., Structure in Ibibio Names, 26.271–84

Ekwall, Ellert, English names, 24.41, 28.306–7

El Paso, Chicano naming practices in, 29.297

El Salvador, placenames, 24.207

Elleanor, 16.357 ff.

Eleutheria, allegorical name, 16.352

elevated etymology, 27.106

Eliason, Norman B., contributions to ANS, 24.52

—Personal Names in The Canterbury Tales, 21.137–52

Eliassaf, Nissim, Names' Survey in the Popular Administration: State of Israel, 29.273–84

Elist, T. S., "J. Alfred Prufrock," 25.206

Elisabeth, 22.49

Elizabeth's River, 24.16

eelipization in names, 16.318–9, 323

Emoin Masha, 16.278

Emerald Necklace, MA, 24.106

Emilia, literary name, 21.109

England. See also Great Britain

England, placenames (review), 26.423;

Viking colonization, 20.1–25

English, English English (review), 29.252,

placenames (review), 29.90; Idaho placenames, 16.20 ff.; Pakistan urban places in, 29.76; proper names, 17.107–26; Roman names, 27.31;
surnames, 16.184–5; surnames
Historia Britonum, 16.329 ff.; by Isidore de Seville, 16.325–7; of literary names, 20.131–7
euphemism, 16.227–8
Euphorbia, allegorical name, 16.351
Eurasia, 17.35–5, 37, 78
Europe, 17.10, 11, 12, 30, 45, 46, 47, 58, 197
Eva, 16.424
evaluation of names, 21.33, 22.52
Evans, William W. Naming Day in Old New Orleans: Characteronyms and Colloquialism in George Washington Cable’s “The Grandissimes” and “Old Creole Days,” 20.183–90
event names, 26.273; Roman, 26.364
evil eye, influence in personal names in India, 17.211
Evolution of Unisex Names, Herbert Barry III and Aylene S. Harper, 30.15–22
Evolution Peaks, 20.74
Expansion of Ojibway and French Place-Names into the Lake Superior Region in the Seventeenth Century, Alan H. Hartley, 28.43–58
Explorer Bank, 16.83

F

fabulate, 27.168
Faces, name for Christ, 18.22
Fairclough, G. Thomas, contribution to ANS, 24.40
—review: U. S. Post Office Department, Street Directory of the Principal Cities of the United States: Embracing Letter-Carrier Offices Established to April 30, 1908, 24.211
Faith, a lorry, 24.231
familiarity and popularity, 28.115
family names, Cornish and Welsh, 29.265
Family of Nort in the Albigensian Crusade and before the Inquisition, Part I, Walter L. Wakefield, 18.96–117; Part II, 18.286–303
Index, Vols. 16–30

Fanny Goodwin, 16, 365, 369
Fannysburg, VT, for America Frances, daughter of Créveceur, 21.71
Fancy, 30.59
Farkas, Zoltan J., as director of Georgia Place-Name Survey, 20.217
—Hungarian City and County Names in the United States, 19, 141–3
Farm, as estate name, 24, 238
Farquhar, Francis P., contributions to ANS, 24, 31, 34; High Sierra place-names, 20.73
fashion vs. individuality, Marathi names, 23.33
Faulkner, William, 16, 130, 415–21; glossary (review), 25.177
fauna names, 27.83
feature, East Shore, 20.234
Fedra, 16, 429
Feeler, surnames, 16.212
Felix, 27.4
Felton, Gary S., Addendum to “The Name is Not the Thing,” 23.57–9
—Cosmetics, 19.151
—Names in Brief: The Underground Press, 16.5, 18
—A Note on California License Plates, 19.239
—Note on Tavern Signs, 18.62–3
—Psychosocial Aspects of Names of Retirement Facilities, 17.284–92
—Stimulus Implications of Television Soap Opera Names, 15, 130–3
—Who is the Real John Doe? 20, 297–300
Felton, Lynn S. See Felton, Gary S.
female names, Islamic, 29.142; India, 17.212; Kongo, 25.91
Fergason, Paul F., literary onomastics, 28, 289
Ferrarius, Phrippus, 18.10
Ferdi, compound name, 16.224
Fictive names, Roman, 26, 317
Fiddletown, CA, 16.17
Field, estate name, 24, 238
Field, John, place-names, 29.228
—Size and Shape in English Field-Nomenclature, 23.6–25
Field, T. P., Kentucky names, 24.51
—Religious Place-Names in Kentucky, 20.26–46
field names (review), 21.199; English, 6–25
Field-Collecting in Onomastics, W. F. H. Nicolai, 27, 162–78
Fielding’s Use of Names in “Joseph Andrews,” M. Elizabeth MacAndrew, 16, 362–70
fiestas, Mexican names of, 24.198
Figulus, allegorical name, 16.355
film, onomasticon of, 23, 221–80; language, 23.280
Finis, middle name of Jefferson Davis, 25.159
Finishans Wake, 27, 114
Finnie, W. Bruce, contribution to ANS, 24.51; pronunciation, 22.92
—In Memoriam: Arthur R. Dunlap, 22, 181–2
—Special Editor, Francis Lee Uible Souvenir Issue, 23, No. 2
—The Structural Function of Names in the Works of Chrétien de Troyes, 20, 91–4
Finnish Kaleva, 18.1–8
First names. See also forenames, given names, personal names
Australian sample, 28, 121
Colonial Virginia, 28.98
cyclical vogue, 28.127
English sample, 28.119
favorability, 28.113
French (review), 28.84
frequency, Colonial Virginia, 28.98; Israelis, 29.196
Irish (review), 27.208
Israelis, 29.181
psychological factors, 28.69, 113 (reviews), 27.64, 27.282
Romanian, 23.90
Scotland (review), 27.141
United States (review), 27.202
First Names on the Campus: A Semantic Differential Analysis, Edwin D. Lawson, 28.69–83
Fish and Chips, 16.242
Fishing terms as placenames, Arctic, 17.142; salmon fishing terms, 23.61
Fitzpatrick, Lilian L., Nebraska placenames, 24.40
Flatbush, 20.106, 108–9
Fleet's Point, VA, 24.15
Fleissner, R. F., Addendum: Chasing a Ghost, 24.75–6
—Amend J. Alfred Pro Brock, 25.206–12
—The Germination of "Rosebud" in "Citizen Kane," 27.283–4
—Lear's Learned Name, 22.183–4
Flicks, Flacks, and Flux: Tides of Taste in the onomastic of the Moving Picture Industry, L. R. N. Ashley, 23.221–80
flight of stairs, 16.241
flora, 27.92
Florida placenames (review), 27.274
florin, 21.6
fummary, 16.255
Fock, surname, 16.214
folk etymology, examples from Dictionary of American Regional English, 23.153 ff.; personal names, 16.198, 201–2; in the U. S. placenames, 16.283; Irish names, 16.276 ff.; in Welsh Romany places, 25.81; in Orange County, CA, 16.187
folk humor in names, 16.218–27
folk nomenclature, 27.153
folklore, 20.74; 23.221–80; of placenames in literature, 16.273–83; definition, 16.197–8, Special Issue on Names in Folklore, 16, No. 3
Folsom, CA, 16.16
Fond du Lac, 28.62
Fond du Lac County (review), 27.260
food and drink terms, 16.238–72
food names, 27.71
forenames, dictionary of, 16.58; Roman, 26.342. See also given names
Forest County, PA (review), 25.190
Forster, Klaus, English Locative Surnames and Local Pronunciation of Place-Names, 28.305–8
The Forsyte Saga, names in, 16.371 ff.
Fort Casimir, 16.386–7, 24.103
Fort Dick, CA, 16.17
Fort Trinity, 24.103
Fowkes, Robert A., contributor to Names Institute, 27.269
—Onomastic Sophistication of the Gypsies of Wales, 25.78–87
—Welsh Naming Practices, with a Comparative Look at Cornish, 29.265–72
France, 21.65–74; bibliography (review), 26.424; inquisitorial documents, 27.188; mountain names (review), 27.63; place-names (review), 27.63
Francis, W. Nelson, pronunciation, 22.85
Franzen, Gösta, review: Jansen, Scandinavian Personal Names in Lincolnshire and Yorkshire, 18.128
Fray Luis de Leon, 18.20–8
Frema, adj. and attrib., 29.197 ff.; lexemesis, Pouleun and Turcoole, 25.183; naming practices, 19.178; placenames in Idaho, 16.20; placenames in Michigan, 29.310; in Lake Superior region, 28.43; in United States (reviews), 24.132, 25.114; in Ontario, 36.105
French fries, 16.241–2
French Guadeloupe, 26.14
frequency, 17.197–8, 28.69
Freud, Sigmund, 25.2
Friar in The Canterbury Tales, 16.339–41
Friedman, Jewish name, 23.50
Friesland atlas, 17.170–2
Frisian personal names (review), 28.153
Frisian Family Names Borne by Jews Only, Geert B. Droegen, 26.27–39
From Classic to Classy: Changing Fashions in Street Names, John Algeo, 26.80–95
From the Dinsenches to Proust: The
Gaillic Place Names for Vermoni, 1783—John Leighly, 21.65—74
Gaillipolis, 21.71
Galstonbury, John. 16.37ff.
games, folk names in, 16.206
Ganesha, 17.208
Ganges, 17.208; in Lantudoc, 22.220
Gannett, Henry, placenames, 27.219
gár, 21.75
A Garden Eastward in Eden: An
Ezymological Note, L. G. Heller.
Gardiner, Alan, placenames, 23.178
gárseg, 20.95—100, 21.75
Gaulish personal names (review), 16.302
Gaylor, do a, 16.265
A Gazetteer of Whalers' Place-Names for
the Bering Straits Region and the
Western Arctic, John R. Bockstoe and
Charles F. Batchelder, 26.258—70
gazetteers of the United States, 18.9—19
Geary, James A., Indian names, 24.100
Gelb, Ignace J., contributions to ANS,
24.36, 41
Gelling, Margaret, placenames, 24.52
gender markers, Polish, 21.78
genealogy (reviews), 22.142, 24.68,
25.176, 27.275, 28.95, 28.219, 29.165,
30.199
generics and specifics, 17.182—94;
Massachusetts dialects, 19.240—51;
non-place name, 19.161; placenames,
20.231—9; placement, 26.4ff.; plant
cultivation types, 24.239; Providence,
RI, 19.153—66; St. Helena, 21.206;
toponymic, 28.163; titles in Canterbury
Tales, 16.345
Generic Place Names and the Northern-
Midland Dialect Boundary in the
Midwest, Robert W. Bastian, 25.288—
36
Geoffrey of Monmouth, 16.331—2
Geografía, 16.424
Geographical Names of Amerindian Origin
in Canada (concluded from Sept.,
1967, issue), J. A. Rayburn, 17.149—58
g eographic position, influence on
placenames, 17.146—7
Georgacas, Demetrios J., contributions to
ANS, 24.34, 37, 39, 40, 43, 44, 45,
46, 47, 49, 50, 51; ICOS
representative, 24.56; supernomen,
27.40; tribute to J. B. Rudnyckyj,
20.210, 212
—Historical and Language Contacts and
a Place-Name on Samos and in
Macedonia (Greece): Karlovasi, 22.1—
33
—The Name Asia for the Continent: its
History and Origin, 17.1—90
—A Report of the International Committee
for Outer Space Onomastics (ICOSO)
ghost towns, Arizona (review), 22.76
Gill, Donad A., Texas Panhandle names, 27.66
Gilliam, Charles Edgar, announcement of death, 24.85; note on Monacan, 18.234
Gin and it, 16.260
given names, American (review), 27.202; community names from, Kansas, 21.22, 29; obscene, 16.224; Russian, 16.95–104; see also first names.
glacier names in Greenland, 17.141
Glasscock, surname, 16.225
Glencoe, GA, 16.15
global names (review), 24.128
God, as a lexical entry, 16.135–5
god name, 19.43–6
Godey's Lady's Magazine, 16.409
Goethe, Charles M., contributions to ANS, 24.33, 34, 47; Mary Glide
Goethe Prize, 24.34
Goff, John R., Georgia placenames, 21.179
Gogol, Nikolai, 16.315, 23.70, 23.110, 27.132
gold camps, California (review), 24.224
Golden Fleece, 16.425
Goldsmith, Oliver, influence on Hawthorne's naming,' 28.181
Gonzalez, Alfonso, Onomastics and Creativity in Doña Bárbara y Pedro Páramo, 21.40–5
Good Ol' R & J. John McNamara, 27.216
Good Samaritan, 16.364
Goodley, Harry Bailey's wife in The Canterbury Tales, 16.342
Goodwin Sands, undersea place name, 16.82
Goose, surname, 16.211
Gooneberry River, 28.61
Gordon, Jewish name, 23.59
Gothic names, 25.10
Gotobed, surname, 16.213
Gove, Philip B., contribution to ANS, 24.45; on proper names, 134–5
Gracleus, 27.5
grammar, Afro-American naming practices, 16.230–7; in Amherst
placenames, 26.3; of names, 23.177
The Grammar of English Proper Names, Ralph B. Long, 17.107–26
grammatical function, 30.129 ff.
Grand Portage, 28.61
The Grandissimes, 30.183
Granger, Byrd Howell, ANS president, 22.149; Arizona placenames, 20.218,
22.76. 26.53; contributions to ANS, 24.39, 41, 51, 52, 53; first placename
survey director, 29.86
—reviews: Middleton, Place Names of the Pacific Northwest Coast, 19.215
Powell, The North Carolina Gazetteer, 17.312
Puckett, Black Names in America, 24.61
Granite City, CA, 16.16
Grano, 16.430
Gratiotopolis (Grenoble), 25.192
gratitude names, 26.274
Graubünden, Swiss trilingual canton, 22.45
Great Basin, 26.48
Great Britain, placenames (reviews), 28.299, 28.303; surnames (review),
29.93; see also England and English
Greek, forms of Germanic names, 25.8;
hapology, 19.35–131; origin of
Chaucer's names, 28.4
Greek and Germanic Settlements in Eastern Longwood: New Evidence from a Place Name Survey, Frank R.
Hamlin, 29.219–25
Green, Eugene, contribution to ANS, 24.50; regional vice president, New
England, 22.149, 24.55, 25.35
—Naming and Mapping the Environments of Early Massachusetts, 1620–1776, 30.77–91
—Place-Names and Images of Jamaica
Plain, Massachusetts, 24.106–23
—reviews: Hanson, Virginia Place Names, 20.207
Rayburn, Geographical Names of New Brunswick, 24.220
Swift, Vermont Place-Names, 26.116
—, and Green, Rosemary M., Place-Names and Dialects in Massachusetts: Some Complementary Patterns, 19.240–51
Green, Rosemary, contribution to ANS, 24.50. See also Green, Eugene
Green, William, Humors Characters and Attributive Names in Shakespeare's Plays, 20.157–65
Green Bay, WI, 21.168–78
Greenland placenames, 17.138
Greenwood Valley, CA, 16.14
Greet, W. Cabell, ANS dinner speaker, 24.34
The Gremlin: Transforming the Past's Failures, Bruce A. Rosenberg, 23.159–66
Grendel, 27.108
grusse (salmon), 23.64
Gritzaer, Janet H., Eastern Shore placenames, 26.43, 49
—Seventeenth Century Generic Place-Names: Culture and Process on the Eastern Shore, 20.231–9
The Groppi Gong, 16.264
Grossman, Jewish name, 23.60
Guadalupe, 26.9, 16 ff.
Guatemala place names, 24.206
Gudde, Elisabeth K., contributions to ANS, 24.36, 37, 48; See Gudde, Erwin G.
Gudde, Erwin G., California placenames, 18.203, 20.73, 22.138, 23.28;
contributions to ANS, 24.30, 31, 34, 36, 37, 38, 40, 44, 48; announcement
death, 17.207; dedication of Gudde Ridge, 19.33; In Memoriam, 17.293;
issue of Names dedicated to the memory of, 17. No. 3
Gudde, Erwin G. and Elisabeth K., notice of award, 16.229
Gudde Ridge, CA, 19.33
H

k for r alternation, 20.101–3
Haback, M., 16.186
Hadley, MA, 24.124
Hadrian, 27.5
Hale, Christopher S., Cow Names from Northwestern Ireland, 25.221–7
Half Dome, origin and legend, 20.75
Halfnaked, surname, 16.215
Halle, Morris, pronunciation, 22.85
Halunkenburg, WI, 16.284
Hamburg, James, Postmasters’ Names and South Dakota Place-Names, 21.59–64
Hamlet, 21.131
Hamlet hypothesis, 19.133–6
Hamlin, Frank R., Greek and German Settlements in Eastern Languedoc: New Evidence from a Place Name Survey, 28.219–25
—review: Muon, Archives Nationales, L’Onomastique Francaise, Bibliographie des travaux publies jusqu’en 1960, 26.424–6
Hamph, Eric, contribution to ANS, 24.47
—reviews: Cercetari de Linguistică, 2 (July-Dec. 1968), 18.223–4
Graur, Nume de persoane, 16.59–60
Râile-Dracon, Donum Balticum, 19.284–5
Suciu, Dictionar istoric al locitatilor din Transilvania, Vol. 1, 17.257–8
Hanak, M. J., The ‘Jailanz de Malprose’ in Roland’s Ballad: A Case for

Onomastical Identification, 30.23–31
Hand, Wayland D., acknowledgement, 20.218
Hang Town, CA, 16.16
Hanfin, Michael J. F. See Ashley, Leonard R. N.
Hanning, Robert W., Uses of Names in Medieval Literature, 16.325–38
hapa-, “river,” 26.254
haplogy, Greek, 19.65–131
Hard Cock, NV, 16.228
Harder, Kelsey B., acknowledgements and notes on activities of ANS, encouragement of Names in South Carolina, 16.127; support of folklore issue, 16.206; statement of ownership of Names, 16.308; index contribution, 16.245; editorship of Names and suggestion for issue on literary names, 16.311, 17.2; 20.210, 212, tribute to Professor Rudnyckyj; contributions to ANS, 24.38, 39, 40, 42–43, 44, 46, 49, 51, 52, 54, 56; religious names, 27.46; U.S. place-names, 27.219; Special Editor, 29, No. 4; Editor of Names, 29.263; 30.4; charactonym, 30.59; Faulkner article, 30.183; financial statement, with Louise M. Harder, 18.64; financial statement, with Anthony O. Tyler, 19.64; collections of ANS, 17.225–234
—Dickens and His Lists of Names, 30.33–41
—Forward: Elsdon Coles Smith, 24.141–3
—Illustrated Dictionary of Place Names: United States and Canada (Eugene B. Vest), 24.315–6
—reviews: Aigleo, Thomas Pyles: Selected Essays, 28.155
Alvarez-Altman, Literary Onomastics Studies I, 23.52; II and III, 25.102; IV, 27.209
Atkinson, Dictionary of Literary Pseudonyms, 26.288
Badenoch, Pasi and Present Place Names and Post Offices of Forest County, PA, 25.100
Berliner, Connecticut Onomastic Review, 1, 27, 268
Brown, A Glossary of Faulkner’s South, 25, 177
Bustress, World Guide to Abbreviations of Organizations, 24, 65
Cambridge Reprints of the English Place-Name Society Volumes, 18, 119
Caspian and O’Flanagan, The Living Landscape, 24, 316
Cheney, Names on the Face of Montana, 23, 46
Clarke, Street Names of Kahului and Wailuku, 29, 174
Crowley, Acronyms, Initialisms, and Abbreviations, 5th ed., 24, 313; New Acronyms and Initialisms: 1972, 21, 122; Crowley and Thomas, Acronyms and Initialisms Dictionary, 19, 218; Crowley and Thomas, Reverse Acronyms and Initialisms Dictionary, 21, 52
Davies and Levitt, What’s in a Name? 19, 60
Dawson, Nicknames and Pseudonyms, 23, 120
Dillard, American Talk: Where Our Words Came From, 25, 174
Dodgson, The Place-Names of Cheshire. Part Three, 29, 68; Part Four, 20, 295
Donehoo, Indian Villages and Place Names in Pennsylvania, 28, 93
Dorion, Place Names and Language Contact, reviewed with Conrad M. Rothrauff, 21, 201
— and Laperrière-Monaghan, Research Possibilities in Onomastics, 25, 38
Dunkling, First Names First, 26, 289
Eaton, The Naming, 16, 64
Fletcher, Don’t Blame the Stork: The Cyclopedia of Unusual Names, 29, 166
Flexner, I Hear America Talking, 25, 175
Forster, A Pronouncing Dictionary of English Place-Names, 28, 297
Fullerton, Place Names of Tennessee, 23, 124
Gale Research Company Publications, 17, 172; II, 17, 295; 10, 18, 225; IV, 19, 51; V, 19, 144; VI, 20, 66; VII, 20, 149; VIII, 20, 215; IX, 20, 292; X, 21, 119; XI, 22, 142; XII, 23, 49; XIII, 23, 120; XIV, 24, 68; XV, 24, 138; XVI, 24, 218; XVII, 24, 308; XVIII, 25, 43; XIX, 25, 179; XX, 25, 237; XXI, 26, 294; XXII, 26, 427; XXIII, 27, 206; XXIV, 28, 94; 28, 218; XXV, 28, 293; XXVI, 29, 93; 29, 314; 30, 123; 30, 199
Gelling, The Place-Names of Berkshire, 21, 269
Gordon, Gazetteer of the State of New Jersey, 24, 229; A Gazetteer of the State of Pennsylvania, 24, 299
Hamilton, The Macmillan Book of Canadian Names, 26, 287
Harris, Dead Towns of Alabama, 26, 116
Hemperley, Cities, Towns and Communities of Georgia, 25, 170
Hendrickson, Human Words, 22, 41
Hitching, References to English Surnames in 1601 and 1602, 17, 242
Hixson, The Place Names of the White Mountains, 29, 249
Homer, Signing Off: How to Have Fun with Names, 29, 168
Hughes and Allen, Connecticut Place Names, 25, 44
Kane and Alexander, Nicknames and Surnames of U. S. Cities and States, 18, 321
Kingsbury, An Atlas of Indiana, 19, 62
Konrad, A Directory of Genealogical Periodicals and Genealogical Societies & Historical Societies: A Comprehensive Listing, 27, 275
Kretzschmar, Dialects in Culture: Essays in General Dialectology. By Raven I. McDavid, Jr., 28, 217
Lana and Meak, Glossary of Geographical Names, 16, 65.
Lutterer, P. "szeepinsnych jmen," 25.41
Mason, A Chaucer Gazetteer, 16.66
Markwardt and Dillard, American English, 2nd ed., 29.253
Matthews, Place Names of the English-Speaking World, 21.112
McDavid and O’Cain, Linguistic Atlas of the Middle and South Atlantic States, 29.251
McGarry, Place Names in the Writings of William Butler Yeats, 28.216
McMullen, Publs. Place-Names, and Patronyms: Selected Papers of the Names Institute, 29.85
Meyet, Names Over New Orleans Public Schools, 23.304
Mills, The Place-Names of Dorset, Part III, 29.90
Morgan, Nicknames: Their Origins and Social Consequences, 27.265
Morton, U.S. Bureau of the Census List of Spanish Surnames, 17.311
Moscow, The Street Book: An Encyclopedia of Manhattan’s Street Names and their Origins, 25.241
Neuffer, Names in South Carolina, 16.194
Phillips, Washington State Place Names, 25.241
Polein, Poe: Creator of Words, rev. and augmented, 29.253; Dictionary of Names and Titles in Poe’s Collected Works, 17.160
"Revisits," books reissued, 29.253
Room, Place-Name Changes Since 1900: A World Gazetteer, 28.157; Place-Names of the World, 23.216
Rose, A Thesaurus of Slang, 23.120
Rydjord, Kansas Place-Names, 29.253
Schur, English English, 29.252
Slocum, Biographical Dictionaries, 23.120
Smith, E., American Surnames, 18.57; The Book of Smith, 27.199; New Dictionary of American Family Names, 21.271; and Naming Your Baby, 18.320
Smith, H., Glossary of Terms and Phrases, 23.121
Solly, An Index of Hereditary English, Scottish, and Irish Titles of Honour, 17.242
Stark, Personal Names in Palmyrene Inscriptions, 24.223
Stewart, Names on the Globe, 24.128
Tarpley, Love and Wrestling, Bush and O.K., 23.52; Naughts Names, 24.64; They Had to Call It Something, 23.114
Tarpley and Moseley, Of Edsels and Marauders, 20.70
Thompson and Anderson, A Tribute to John Innsley Coddington, 29.165
U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service, Foreign Versions. Variations and Diminutives of English Names, 19.61
U.S. Board on Geographic Names, Undersea Features, 19.55
Wennrich, Anglo-American and German Abbreviations in Environmental Protection, 28.296
Wolk, The Naming of America, 27.149
Wood, San Juan Island, 29.171
Zabeck, What is in a Name?, 17.303
Zinkin, Place Names of Ocean City, New Jersey: 1699–1849, 25.100
Harder, Louise M. See Harder, Kelsie B. —, as Executive Secretary and Treasurer of ANS, 16.72; 24.46, 54
—review: Smith, Treasury of Name Lore, 16.61
Hardscrapeble, 16.286
Hardy, Thomas, 20.136–7
Hargreaves, David J. See Colmaa, Andrew M.
Harley, Marta Powell, The Derivation of “Hawkin’” and its Application in “Piers Plowman,” 29.97–9
harmony and disharmony in names, 26.274, 276
Harper, Alyene S. See Barry, Herbert III
Harris, Barbara K., and Kess, Joseph F., *Salmon Fishing Terms in British Columbia*, 23.61–6
Harris, Joseph C., acknowledgement, 22.149
Harry Bailey, host in *Canterbury Tales*, 16.339–40
Hart, James D., on George R. Stewart’s career, 24.78
*has-*, “to give birth,” 26.237
Hausa personal names, 29.139
Hawaii, placenames of (reviews), 16.63, 24.136; street names (review), 29.174
Hawthorne, Nathaniel, 16.410–3, 28.171
Hawtin, 29.97
H-C Springs, 16.228
Hebrew, See Jewish and Israeli, Hebrew names (review), 16.51
Heier, E., contribution to ANS, 29.54
Helen, 16.357 ff.
*Helen Hunt*, pun, 16.217
Hellogabalus, 27.8
Hell, surname, 16.213, 217–8; place name, 16.219
—A Garden Eastward in Eden: An Etymological Note, 25.53–4
—Late Indo-European Water Deity as Spearman: Greek “Triton” and Old English “gārσξ,” 21.75–7
—Theonymic Indications of a Distant Indo-European/Sumerian Relationship? 19.43–6
Heller, Murray, as director of North-East Regional Names Institute, 27.161; black names, 27.209, 27.269, 29.94; Editor and Associate Editor, *Names*, 29.263
*Hellespont*, 16.65–131
Hemperley, Marion, Georgia place names, 21.179
Hench, Atcheson L., editor of “Miscellany,” *American Speech*, 21.188; announcement of death, 22.84
—A Note on Macaroni, Cornaroni, or Something-Else-Aroni. 19.261
Henchard, 20.136–7
*Het-/*Hop-, “abundance,” 26.254
heraldry (reviews), 25.237, 28.219, 30.199
Hercules, 27.2
hereditary titles, 17.242
Hess Guyot, undersea mountain, 16.85
High Country names, 16.52–4
Hijo, name for Christ, 18.26
Hindu personal names, 30.43; in Pakistan, 29.73
Hinkle, Douglas P., contribution to *Names Institute*, 29.85
—Onomastics and the “Book of Good Love,” 16.27–42
Gosnell, *Spanish Personal Names*, 20.294–5
Hippophilus, allegorical name, 16.354
*Historia Brittonum*, etymologies in, 16.329
*Historia Regum Britanniae*, eponymous names in, 16.331–2
*Historical and Language Contacts on a Place-Name* in *Sans and in Macedonia (Greece)’, Karlovasti, Denetris J. Georgacas, 21.1–33
*History of New York*, by Irving, 16.380–9
Hita, archivist of, 16.27 ff.
Hitlers and Others who Changed their Names and a Few who Did Not, Robert M. Rennick, 17.199–207
Hoar, surname, 16.214
*Hobo Hot Springs*, CA, 16.16
*Hoboken Beach*, 16.285
*Hockamock Head*, ME, 16.286
hog, etymologies, 21.188 ff.
human body parts as place names, 17.143–4
Human Element in Houyhnhnm and
Yahoo, Burton Pollin, 21.274–7
humor, folk, 16.218–27
humorous naming, 30.171
Humours Characters and Attributive
Names in Shakespeare’s Plays, William
Green, 20.157–65
Humpy Dumpy, 16.203
Hungarian City and County Names in the
United States, Zoltan J. Farkas,
19.141–3
Hungary, 19.141; given names (review).
20.313; names (review), 24.134; name
system and history (review), 27.61
Huron, 28.51
Huron-Wyandot, 17.158
Hunter, William A., Pennsylvania Indian
stream names, 24.100
Hursky, Jacob P., Phonetic Peculiarities
in Ukrainian Patronymic Surnames of
the Fourteenth-Seventeenth Centuries.
19.262–7
Huxley, Aldous, 30.132–3
Hyde Park railings, 16.241
hydronyms, 17.131, 18.94–6, 24.12
hyphenation in surnames, 29.270

I

"I Didn’t Even Know His Name": Names
and Naming in Toni Morrison’s
“Sula,” Karee Stein, 28.226–9

i-vowels, 20.134–5

Iago. 22.182, 24.75, 30.1
*tolo-, “to be aroused;” 26.249

Ibibio names, 26.271, 282

Ibo culture, 21.46–9

Iceland, cow names, 25.211; foreign
names in, 19.229; frequency of
surnames, 23.283–4; names, 23.281–9;
onomastica periodical (review), 28.225;
patterns, 23.281–9; traditonalism,
19.229–39

Icoleon, allegorical name, 16.554

icon, alphabet as, 16.73–8

Idaho county names, 16.19–26

Igbo naming practices, 28.267; names
Igbo Anthroponyms: Linguistic Evidence for Reviewing the Ibo Culture, Mataebere Iwanda, 21.46–9

Ignatius of Loyola, 16.6

iya-, Hittite. "make, create," 26.242

Il gazettiere Americano (1763), trans. of The American Gazette, 18.10

Ilax, proverbial names, 28.193

Ilium, allegorical name, 16.249–50

illegitimate children, names for, 26.277

Illinois place names, 16.9; (review), 20.214

Illinois, IA, 16.14

images, topographical, 24.107

Imbonggu names and practices, 28.183

Imlay, NV, 19.142

Imlay, Gilbert, early geographer of the Trans-Appalachian West, 16.1

Imogen, 24.1

Impact of Religion on Hindi Personal Names, R. R. Mehrotra, 30.43–7

In and Out, 16.258

In Memoriam: Albert Henry Markwardt (1903–), Margaret M. Bryant, 25.36–7


"In Saint Iagoes Park": Iago as Catholic Machiavel in Dekker's "The Whore of Babylon," Frank R. Ardolino, 30.1–4

Increasing the Toponymic Offshoots of "Castrum" and "Castellum," Joseph G. Fucilla, 22.59–74

Index, article on Asia, 17.87–90; a
placename on Samos, 22.31–33;
waterway of Hellespont and Bosporus, 19.128–131

India, Marathi names, 23.31–43; personal names, 17.208–13; placenames, 17.212–3

Indian, Athapaskan language, 18.185;
Aztecs, 24.180; Delaware language, 24.95; placenames, Algonquian, 24.86; placenames, Idaho, 16.19 ff.; placenames, Navajo, Hopi, 18.175; placenames and language, South Carolina, 26.58; Michigan, 29.305 ff.;
town names in West Jersey, 26.209;
placenames, Virginia, 24.9 ff.; tribal
nations, 16.139–40; 16.3 ff.;
placenames in Illinois, 16.137;
(review), 18.311

Some Indian and Dutch Names Reflecting the Early History of Brooklyn, Margaret M. Bryant, 20.106–10

individualism in naming of places, 26.106

Indo-European/Sumerian relationship, 19.43–6

initials, see Gale Research Company and other reviews listed under Harder, Keisie B.

initials, names as, 16.203, 219; (review), 20.199

initiates' names, 26.279

inquisitorial documents, 27.188

institute directors, ANS, 22.149

insuit names, 16.210

interference phenomena, 23.168

Internal Grammar in Amharic Place-Names, Greta D. Linte, 26.3–8


International Commission on Zoological Nomenclature, 27.154

International Congress of Onomastic Sciences, announcements of meetings, 17.148, 17.249, 19.46, 22.110, 24.247, 27.105; report on 12th ICOS, Margaret M. Bryant, 24.56

International Phonetic Alphabet, 18.247

An Introduction to Hausa Personal Nomenclature, Pauline M. Ryan, 29.139–64

Inupiat, Eskimo language, 19.7

An Inventory of Lithuanian Proper Names, Alfred Senn, 17.127–37

inverse name lists, 27.214

Inyo, M. S. Beeler, 20.56–9

Inyo Once Again, M. S. Beeler, 26.208

Io, myth of, 19.110

Ione, CA, 16.16

Ireland, origin of name, 20.2
Ireland, names (review), 18.313; placenames, 16.276 ff.; placenames (reviews), 24.366, 27.98, 28.303; Scandinavian influence, 20.2; surnames (review), 22.179

Irene Heron, in Forsyte Saga, 16.377–8

Irish, Christian names (review), 27.208; first names (review), 27.208; folk naming stories, 16.276 ff.; mutation, 20.103; names, 19.178–9

the Iron Clan, as water names, 20.166–70

Iron River, 28.63

ironic names in romances of Chrétien de Troyes, 16.336

Iroquois, 26.61

Irville, OH, folk legend of, 16.283–4

Irving, Washington, 16.380–9

Is 1069 a Name? Thomas M. Lockney and Karl Ames, 29.1–35

Is the Name United States Singular or Plural? Allen Walker Reed, 22.129–36

Isidore of Seville, 27.106. See Isidore de Seville.

Islamic names, 29.142

Isle Royale, 28.60

-isms (review), 27.207

Isidore de Seville, 16.325–7.

isotopostynic, 18.246

Israel, distribution of personal and family names, 29.274 ff.; personal names (review), 29.88; Israel Place-Names Committee, 29.229; survey of names, 29.273

Israelis, first names, 29.181. Also see Jew and Jewish

Israel's Place-Names as Reflection of Continuity and Change in Nation-Building, Saul E. Cohen and Nurit Kliot, 29.227–48

İsok, 19.190

Italy, Calabria (review), 22.171; naming practices, 19.178

Italian Surnames Today, Joseph G. Fucilla, 27.256–60

İventosch, Herman, Buscón, 16.422

Iwandum, Matebere, Igbo Anthroponyms: Linguistic Evidence for Reviewing the Ibo Culture, 21.46–9

J

J. Alfred Prufrock, 25.206

Jack Darky, 16.245

Jack Dusties, 16.266

Jack Nasty, 16.267

Jack Shiloo, 16.267

Jack Sport, 16.267

Jack Tar, 16.267

Jack the Painter, 16.267

Jack the Ripper, 16.267

Jacks, salmon, 23.64

Jackson, Sarah Evelyn, Place Names in Ashe County, North Carolina, 26.96–105

Jacobsen, William H., Jr., acknowledged for comments on paper on Arizona, 27.234

The "L'ain de Malprose" in Roland's Balisage: A Case for Onomastic Identification, M. J. Hanak, 30.23–31

Jagos, 16.266; in Forsyte Saga, 16.375

Jakle, John A., Salt-Derived Place Names in the Ohio Valley, 16.1–5

Jamaica Plains, MA, placenames, 24.106

James, 30.55

James I, 30.1

Janes, Henry, 20.47–55

James Fenimore Cooper: Onomastician, Robert M. Rennick, 30.55

Janicularis, allegorical name, 16.356

January, in Merchant's Tale, 16.328

Janzén, Assr, contributions to ANS, 24.43, 44, 50, 51; announcement of death, 20.206

—The Viking Colonization of England in the Light of Place-Names, 20.1–25

Janzén, Assr Göstrik. In Memoriam, M. S. Beeler, 21.110–1

Japan, onomastic items from, 29.101

Jean de Meun, 16.337

Jefferson, fictional town of, 16.415

Jefferson, Thomas, 16.415–21

Jefferson Davis: From President to Place-Names, Philip Kolin, 25.158–73

Jefferson Davis Highway, 25.159, 161

Jenny, 16.240

Jerabais, Turkey, 26.220
Jerusalem, Latin Kingdom of, 25.183; street names (review), 29.87
Jespersen, Otto, on proper names, 16.134
Jessica, literary name, 21.108–9
Jesuit Bend, LA, 16.10
Jesuit Place Names in the United States, J. Franklin Murray, 16.6–12
Jesus, name for Christ, 18.27–8
Jett, Stephen C., *An Analysis of Navajo Place-Names*, 18.175–84
Jew, See Hebrew and Israeli
Jewesses, literary names of, 21.103–9
Jewish, acronyms, 24.176; arbitrary names, 24, 175; biblical, 24, 106; dictionary (review), 26.205; Frisian names, 26.27; genealogy (review), 25.176; German and Yiddish onglingings, 24 168; Geraanization, 24 169; house signs and neighborhood names, 24.172; names changed, 24.175; names (Hitler), 17.199–207; names (reviews), 25.99, 25.176; nation names, 27.172; Nazi name decrees, 18.65–88; nicknames, 24.175; origin of Jewish names, 24.165; patronymics, 24.172; personal and family names, 17.250–62; personal characteristics of names, 24.174; placenames, 24.176; surnames of London, Berlin, 23.59; taboo, 21.58–9; trade and occupational names, 24.173
Joe Savage, 16.245
Johannes, 22.46–7
John, the Nun’s priest in Canterbury Tales, 16.346–7
John Doe, history, 20.297–300
John Penncamp Coral Reef State Park, undersea park, 16.84
Johnson, Dale E., *Union Gap*, 18.323–4
Joules, Charlenagne’s sword, 16.335
jokes, names in, 16.203–26
Joliet, IL, 16.9
Jolyn, in *Foryste Saga*, 16.375
Jones, 29.265
Jonson, Ben, 16.310; 27.2, 8, 20, 24, 28, 142
Joseph, 16.363
Joseph Andrews, 16.362
*Joseph Conrad’s Use of Key Names in “The Nigger of the Narcissus,”* Arthur Kay, 29, 176–8
*Journal of American Folklore*, 16.199
Joyce, James, 16.310, 27.107
Judith, literary name, 21.103–4
Juggernaut, origin, 17.212–3
Julius Caesar, 27.4
Julius Caesar, play, 27.9
Junghare, Indira Y., *Socio-Psychological Aspects and Linguistic Analysis of Marathi Names*, 23.31–43
Jr., in psychiatric treatment, 19.132–6
Justice Wise-One, 13.369
Justinus, 16.328
Juvenal, 29.258

**K**

Kafka, Franz, 16.310, 27.125
Kagami, Kanji, toponymist from Japan
Kagkanzacken, town name in West Jersey, NJ, 26.215
Kahane, Henry, contributions to ANS, 24.37, 50
—, and Kahane, Renée, dedication to, 19.65
Kahane, Renée, contributions to ANS, 24.37, 50
Kaiser, CA, 16.15
Kajanto, Ilro, on *supernomen*, 27.40
—, *On the Origin of the Latin Cognomen “Piso,”* 16.43–50
Kalama Zoo County, MI, 20.60–1
Kalev, 18.1–8
Kalevipoeg, 18.6–8
Kallf, 18.1–8
Kalvis, 18.3
Kamchadal, as Amerindian type, 17.148
Kaminisiquia River, 28.59
Kanesian, 26.231
Kansas, placenames (reviews), 21.28, 262, 29.253
Karlovsti, 22.1
Kauhala (review), 23.54
Kay, Arthur, *Joseph Conrad’s Use of Key Names in “The Nigger of the*
Narcissus," 29.176–8
Kearsage, Mt., CA, 16.15
Keats, John, on rhyming names, 16.310, 316
kelt, salmon, 23.64
Keltic elements, 20.83–90
Kelly, Jean M., Assistant Executive Secretary and Treasurer of ANS, 24.54
kemp, 21.132
Kemp Malone, Onomatologist, Thomas Pyles, 21.131–2
Kennedy, Arthur G., a founder of American Speech, 24.34
Kenny, Hamill, contributions to ANS, 24.36, 44, 45, 47; Indian names, 16.137, 24.12, 26.49
—Place Names and Dialects: Algonquin, 24.86–100
—Place Names from Surnames: Maryland, 18.137–54
Kentucky, Camellia, 16.10; religious place names, 20.26–46
Kenyon, John S., pronunciation, 24.39
Kálman, A Nevek Vílágá, 24.134–6
Kázmér and Végh, Névtudományi Előadások II, 24.134–6
Kess, Joseph F. See Harris, Barbara P.
-kevlić, 25.119
Keweenaw, 28.64
khlysty, a sect, 17.248
Kichesipirini, 28.50
kicKaninny, salmon, 23.63
Killbuck, OH, 16.284
King Henri IV of France, 16.351, 355
King James I of England, 16.350, 355
King Lear, 22.183
King Philip III of Spain, 16.354
king salmon, 23.63
Kingsbury, Stewart, regional vice president, Midwest, 24.55, 25.35
—Sets and Name Duplication in the Upper Peninsula of Michigan, 29.303–12
Kino, Eusebio, missionary, 16.9
kinship names, 26.140, 272, 27.74, 28.283
Kirschbaum, K. M., tribute to J. B. Rudnyckyj, 20.210
Kiss surname, 16.214
Kitchigami, 28.55
Klar, Kathryn A., Pismo and Nipomo: Two Northern Chumash Place-names, 23.26–30
Kliot, Nuri, See Cohen, Saul B.
Klondike River, 17.156
Klymasz, Robert B., Slavic surnames in Canada, 20.197, 24.43
Knickerbocker, Diedrich, in History of New York, 16.380 ff
Knights of the Round Table, 23.194–214
Knot, Thomas A., pronunciation, 24.39
Kobelsev, Ivan, map of Bering Strait, 19.4
Kohl, Marvin, Ought "God" Be in "Webster's Third"? 16.134–5
—The Term "Human Being" and the Problem of Abortion, 19.221–2
Kolin, Philip, editor of Special Issue, Personal Names, 29.263–4
—Jefferson Davis: From President to Place-Name, 25.158–73
—Naming in Business and Technical Writing Textbooks, 29.285–95
—State Names Applied to Foods, 27.71–2
—review: Worthing, The History of Fond du Lac County as Told By Its Place-Names, 27.260
kilkhoz and sovkhoz names, 25.21
Kongo Personal Names Today: a Sketch, Ungina Nduma, 25.88–98
kootenay, 17.154–5, 157
Koran, 29.141
Koryák, as Amerindian type, 17.148
Kossuth, Louis, leader of Hungarian revolution, 19.143
Kramer, Fritz, Executive Secretary and Treasurer of ANS, 24.36, 40
Knapp, George Philip, American English, 22.84, 130
Krato, Henry, Names in "Perecvals saga" and "Valvers pâdr, 25.63–77
Kraus, Carl, Austrian writer, 25.1 ff.
Krishna, 17.209, 28.141
Kristiansen, Kristian, review:  
Søndergaard, Bogen om personnavne,  
28.159
Kroesber, Alfred L., kinship structures,  
22.138
Krueger, John R., science fiction names,  
25.115, 30.60
—review: Mongolische Ortsnamen,  
16.54–7
Kurath, Hans, dialect geography, 22.87,  
93, 23.147, 25.228, 26.111, 27.177,  
28.163, 167
Kas, James S., Persian Religious Truck  
Names, 27.179–87

L
La Baye des Puants, 21.168 ff.
La Fayette, 21.72
La Plaine, undersea name, 16.82
La Poine, WI, 16.8
Labetris, allegorical name, 16.355
Lockawack Creek, NY, 24.97
Lockawanna River, PA, 24.97
Lockawannock Creek, PA, 24.97
Lockawaten Creek, PA, 24.97
Lady Booby, 16.326
Lady Tattle, 16.369
Lady Title, 16.369
Ladysmith, KS, 21.36–7
LaFleur, Richard A., Virile Vierro: A  
Name from Juvenal’s Satires, 29.258–61
Lahoway Creek, NJ, 24.98
lakabi “nicknames,” 29.144
Lakalai, naming practices in, 29.3?
Lake Huron, 28.51
Lake Peter, 20.79
Lake Superior, 28.43, 54
Lake Tahoe, CA, 16.1?
land grants, 17.263–77
Landau, Robert, name or number, 29.3
Landreth, Symington, announcement of  
death, 22.33
language contact, 23.168 ff.
languages (native) in South Carolina,  
26.61
Langoedoc, 29.219
Lapiere, André, Post Office Names and  
the History of French Settlements in  
Ontario, 30.105–12
Late Indo-European Water Deity as  
Spearman: Creek ‘Triton’ and Old  
English “gæreag,” L. G. Heller,  
21.75–7
Latin, Chaucer’s Name’s from, 28.4;  
cognomina, 16.43, 17.102; epigraphy,  
17.95–102; forms of Germanic names,  
25.8; influence on English, 27.33 ff.;  
kingdom of Jerusalem, 25.183 ff.;  
names; poetry (names), 16.299. See  
also Roman
Launcelot, or Le Chevalier de la Charette,  
20.92–5
Launala, 16.407
law, names and the, 29.1; Name Law,  
Sweden (review), 28.152; Roman law  
names, 26.330; law of names (reviews),  
22.179, 24.128
Law of Priority, 27.153–4
Lawrence, D. H., 28.131
Lawson, Edwin D., men’s first names,  
28.117; editor of Special Issue, Names  
in Sociology, 29.263; translator of  
Eliassaf, Names’ Survey, 29.273
—First Names on the Campus: A Semantic  
Differential Analysis, 28.69–83
—Men’s First Names, Nicknames, and  
Short Names: A Semantic Differential  
Analysis, 21.22–7
—Women’s First Names: A Semantic  
Differential Analysis, 22.52–8
—reviews: Al-Jafari, Muslim Names,  
29.314
Benevenisti, Rehovat Yeruslayym,  
29.67
Rose, P’soch Li Shimcha, 29.88
Lawtell, LA, 16.10
Laxative, personal name, 16.224
La Fresne, 16.357
Le Guin, Ursula K., 25.115–8; 30.59
Leah, literary name, 21.107
Leake, surname, 16.227
Lear, origin, 22.183
Lear’s Learned Name, Robert F. Fleissner,  
22.183–4
Leaves of Grass, 26.68
Lebedyantskov, 27.125
Lecky, Eleazer, A is for A: Alphabet as Icon, 16.73–8
Leech, Gladys, Missouri place names, 24.33
legal name changing, 19.170
legality of Coca Cola as trademark, 17.280–3
legend, 20.75 ff.; Monsterville, 20.186–92
Lehigh River, PA, 24.97
Lehighton Creek, PA, 24.97
Lehrmann, A., Essays in Anatolian Onomastics, 26.220–30
Leighly, John, Biblical Place-Names in the United States, 27.46–59
—Gaelic Place-Names for Vermont, 1785, 21.65–74
—New England Town Names Derived from Personal Names, 18.155–74
—review: Nygna namnregler: Retänkande av namnredningen, 28.152
Lekau vs. Lechauwaak, Delaware language, 24.96
Leland, J. H. C., Missouri Indian names, 24.33
Lenfest, Donald E., Lenfestey-Lenvesit: A Case of Mistaken Identity, 28.32–42
Lenfestey-Lenvesit: A Case of Mistaken Identity, Donald E. Lenfest, 28.32–42
lenition in English nicknames, 20.101–5
Lenore, 23.1
Lenvesit, 28.32
Leonora, 16.370
Les Petits Ecrits, 28.56
Les Saines, 26.14
Lesotho, 20.171
letters, alphabetical, 16.73–8; names of alphabet, 18.247–85
Leucus, allegorical name, 16.354
Lévi-Strauss, Claude, on naming, 30.138 ff.
Levy, Atsuko Murayama, review: Sakuma, Oname Fudoki, 20.290–2
Lewis, Matthew Gregory, “Monk,” 16.399
Lewis, Sinclair, 21.124–5
Lewis and Clark Expedition, 16.19 ff.
Lexicon Geographicum (1627), gazeteer, 18.10
Libro de buer amor, 16.27–42
license plates, 19.239
lick, salt, 16.2 ff.
Lilio, Zaccaria, Orbis Brevisarium, gazeteer, 18.9
Linck, Charles, Jr., Nebraska placenames, 27.66
Lindsay, Lincolnshire, England, 26.121
Linguistic Atlas of the Middle and South Atlantic States (review), 29.251
linguistic change, names as evidence of, 16.124 ff.
linguistics and onomastics, 30.128
Linworth, OH, 16.284
Liphippus, allegorical name, 16.355
Lisbon, in United States, 20.112–8
Lisipus, allegorical name, 16.355
lists, communicators’ alphabets, 25.52; estate names in West Jersey, 24.243 ff.; placenames in Jamaica Plain, 24.12; placenames in Ohio, 25.31–5; South Carolina counties, 26.113–5; Soviet kolhoz and sovkhoz names, 25.21
literary onomastics, Achebe’s novels, 28.267; Albee, 20.143; Anglo-Saxon, 21.136; appropriate naming; Bhagavad Gita, 28.141; Cable, G. W., 30.183; Chaucer, 28.1; Chekhov, 23.69–73; Conrad, 29.176; Don Quixote, 21.220–35; Doña Bárbara and Pedro Paramo, 21.40; Dostoevsky, 27.117; Hawthorne, 28.111; International Committee on Literary Onomastics, 29.319; Jewesses, 21.103–9; Juvenal, 29.258; Lawrence’s Sons and Lovers, 28.131; Le Guin, 25.115, 30.59; Lorca, 30.93; medieval, 16.325–8; Melville’s Billy Budd; Morrison’s Sula, 28.228; Obaldia, 30.113; placenames, 16.273–93; Poe, 23.1–5; Proust, 26.20; (reviews), 25.102, 27.65, 27.209; Scott’s Waverley novels, 28.235; Shakespeare
(review), 27.270; Sozhenitsyn, 23.101;
thory, 30.134; typology, 16.309;
Whitman, 26.68; Yeats (review),
28.216

**Literary Onomastics**, Iraida Gerus-
Tarnaweczy, 16.312–24

**Literary Onomastics and the Descent of
Nations: the Example of Isidore and
Vico**, Mark E. Amsler, 27.106–16

Little, Greta D., *Internal Grammar in
Amharic Place-Names*, 26.3–8

Little Nancy Eddicott, *candle name*,
16.203

Lithuania, surnames in -kevič, -xevič.
-gevič. 25.119; proper names, 17.127–
37

Liversgood, AK, 18.185

Loch Gile, 16.276

Lock n-Echach, 16.280

Lockatong Creek, NJ, 24.98

Leckney, Thomas M., and Ames, Karl, *Is
1699 a Name?* 29.1–35

Locktown, NJ, 24.98

Lola Montez, 16.171

London, 16.282; directory names (review),
23.50; etymology by Geoffrey of
Monmouth, 16.331–2; placenames
(review), 28.223

London, Berlin and Other Jewish
Surnames, Enrique Celninsky, 23.59–
60

Long, Ralph B., on definition of proper
name, 29.3; announcement of death,
24.123

— *The Grammar of English Proper
Names*, 17.107–126

Long Valley, CA, 16.14

Longinus, allegorical name, 16.353; the
lance of, 16.335

Loomis, CA, 16.14

Losmif, C. Grant, contributions to ANS,
24.32, 49.43

Loose, surname and placename, 16.214

Lorca, Federico García, 30.93

Lord Baltimore, 17.263

Lourry, 24.231

Louisiana placenames, 16.10; (review),
25.39

Louse Creek, 16.285–6

Lovett, Hobart M., contribution to ANS,
24.33

Lowe, Robert W., contribution to ANS,
24.42

Luberschitz, surname, 16.221

Luby, Barry J., *The Names of Christ in
Fray Luis de León’s “De Los Nombres
de Cristo,”* 18.20–8

Lucari, Giacomo di Pietro, 19.188–91

Lucifer’s Landholdings in America, L. B.
Salomon, 16.89–95

Lucius Verus, 27.7

Luis de Leon, 18.20–8

Lunaria, OH, 25.26

Lupa, prostitute name, 16.273

Lusinya, allegorical name, 16.352

Lutterer, Ivan, ICOS participant, 24.47;
eponymy of Bohemia, 21.203

Luwin, pina, 26.224; Taiman, 26.220;
walwai, 26.228

Luwin-Rittite, 26.220, 231

Luzardo, 21.41

Luzhin, 27.124

Lvov, Ivan, 19.3

Lycoming Creek, PA, 24.97

Lycoming Creek, PA, 24.98

Lycian, 26.31

Lydian, 26.231

M

Maass, Ernest, announcement of death,
23.43; on name changing by Jews,
24.38

McAndrew, M. Elizabeth, *Fielding’s Use
of Names in “Joseph Andrews,“*
16.362–70

Macaroni, Corneroni, or Something-Else-
Arioni, A Note on, Atcherson L. Hench,
19.261

Macedonia, 22.1

Mac Flecknoe, 25.155

Mackinac Island, 28.51

Maclean, Hugh, *Bassanio’s Name and
Nature*, 25.55–62

MacLeish, Archibald, 16.289–290

Madame Bishop, 16.250
Madame Egiantsyne, the prioress in The Canterbury Tales, 16.327, 359
Madera, for Marid, 16.423
Madrid, 16.423
Madubuike, Ihechukwu, on African names, 28.285
Mag, Elsie, a founder of ANS, 24.30
Magdalene, Mexico, 16.9
Maggot, origin, 20.104
Magic Names: Onomastics in the Fantasies of Ursula Le Guin, John Algeo, 30.59–67
Maguawa, 29.139
Mahabharata, as source of Hindu names, 17.208, 28.141
Maharashtra, India, 23.31–43
Maharlika, proposed name for Philippines, 20.265
Mahoning, a salt lick, 16.2
Mahoning, OH, 16.3
Maine, Hoquiam, Head, 16.286
Malaniuk, on shifted accent, 16.318
male names, Islamic, 29.143
—For M. M. B. (Margaret M. Bryant), poet, 22.81
Malory, Sir Thomas, 23.194
Malychy, Alexander, A Note Concerning the Reflexes of Proto-Slavic *obъb or *obъb, 20.126
Manhattan, in Irving's Knickerbocker, 16.381–2; street names (review), 28.87
Manhattan Island, 24.104
Manitoba, Amerindian names in, 17.152–3
Manly, J. M., on Chaucer's spellings, 28.1–2
Maniok, NJ, 24.98

Mantua, NJ, 26.214, 218–9
maps
Beirut, 23.76–7
Biblical places in Eastern United States, 27.49
The Danewal, 20.17
distribution of cracker and hoosier, 21.165
distribution of Oak, Agave, and Juniper Forest in Northwestern Mexico, 27.230
Frisian–Jewish names, 26.39
Great Basin, 26.51
Great Lakes, placenames, 28.48
Ivan Koelev's Bering Strait, '9.5
Jamaica Plain, MA, 24.107, 111, 114, 118, 120
Kentucky placenames from foreign sources, 20.35
Kentucky religious placenames, 20.37
Massachusetts, current Indian names, 19.247
Massachusetts early Indian names, 19.245
Massachusetts, early maps of, 30.77
Massachusetts generics, 19.243
Niort family, 18.97–117
Oak distribution of Southwestern United States, 27.229
Ohio, pronunciation pattern, 23.150–2
Pennsylvania street-naming complexes, 17.220
place name isoglosses, 25.230–3
Salt-derivative places in the Ohio Valley, 16.2–3
Sardinia, 21.82 ff
Urban placenames in Pakistan, 29.80–4
Marathi, India, names, 23.31 ff
Marcel Proust's Interest in Names, Margaret M. Bryant, 26.20–6
Marcia, 16.352
Markwardt, Albert H., announcement of death, 23.166; director of dialect atlas, 23.177, 25.228; in memoriam, 25.36–7
—Naming Michigan's Counties, 23.180–9
Marcus Aurelius, 27.6
Marcus Cocceius Nerva, 27.5
Margaret M. Bryant's Work in Linguistics,
Allen Walker Read, 22.82–4
Maria, 16.424
Marion, literary name, 21.106–7
The Marianos, ocean trench, 16.81
Marie de France, 16.337
Marie-Galante, 26.14
Marijuana Country, 20.82
Mark Twain, 20.131
Markley, Thomas L., 12th ICOS Congress participant, 24.56
—Crisis and Cognition in Onomastics, 30.129–42
Marmelado, 27.122
Marquette, 16.8
Marquette, Père Jacques, 16.8
Márquez, Gabriel García, 27.115
marriage, names after (Kongo), 25.91;
women’s names after, 22.179, 25.239
Mars (review), 26.243
Mariense, 20.109
Martini, 16.260
martini sandwich, 22.42
Maryland, Irving’s satirical origin, 16.387;
John Smith’s notes, 24.15; names of grants in colonial, 17.263–77;
place-names from surnames, 18.137–54;
toponymic generics, 28.163
masculine (Kongo), 25.91
masculine forms in surnames for women (Polish), 21.78
masculinity, cosmetic names of, 19.152
Mason, J. Alden, Puerto Rican folklore, 16.294–7
Massachusetts, Bish-Bish, 16.286; Jamaica Plains placenames, 24.106; names and maps, 30.77; placenames, 19.240–51
mastajna, “God,” 26.231
Matilda, 16.390
Mattey, Ian M., contribution to ANSI, 24.45
Matthew XVI, pan on Peter in, 16.322
Matthews, C. M., on origin of Hawkin, 29.98
Maurer, David W., American surnames, 26.109
May, in Merchant’s Tale, 16.328
The Mayor of Casterbridge, 20.136–7
McAtee, W. L., American bird names, 24.38
McCarthy, Kevin M., Street Names in Beirut, 23.74–88
McDavid, Raven I., Jr., Cracker and Hoosier, 22.103, 24.52; dialect, 21.188, 25.229; pronunciation, 22.87; Special Editor of Names, 26. No. 1; dialects in culture (review), 28.217
—Notes on the Pronunciation of “Ohio,” 23.147–52
—, and McDavid, Virginia, Cracker and Hoosier, 21.161–67
—, and O’Cain, Raymond K., South Carolina County Names: Unreconstructed Individualism, 26.106–15
—, and Witham, Sarah Ann, Poor Whites and Rustics, 22.93–103
McDavid, Virginia. See McDavid, Raven I., Jr.
—, contribution to ANS, 24.52; Cracker and Hoosier, 22.103
McKay, correction of phonemic form, 16.195
McMillan, James B., placename grammar, 26.8
McMellen, E. Wallace, contributions to ANSI, 24.41, 42, 43, 44, 46, 49, 53; regional vice president, Middle Atlantic, 24.55, 25.35; director of Names Institute, 22.149, 29.85–7; Florida topographical names, 21.180; Connecticut Onomastics Review dedicated to, 27.270
McMullen, Marian, Connecticut Onomastics Review dedicated to, 27.270; contribution to Names Institute, 29.85–7
McNamara, John, The Good Ol’ R & J, 27.216
—Reflections of Nautical Onomastics, 27.70–1
Meadow, as estate name, 24.239
Meadow River, Ottawa, 28.50
Meaning and Symbolism in the Names of Dostoevsky’s Crime and Punishment and The Idiot, Ervin C. Brody, 27.117–40
Meaning and Origin of “Menon,” Mohan Lal Sharma, 16.183
meaning levels (lexical, associative, onomastic) in names, 22.104
Mechipanochat, 26.217
Mecko, 19.188–9
medicine, folk names of, 16.280
medieval literature. names in, 16.325–38, 27.106
meer, 20.170
Meg-Peg alternation, 20.101–2
Mehrotra. R. R., Impact of Religion on Hindi Personal Names, 20.43–7
Melatiadia, allegorical name, 16.354
Melville’s Use of the Vere-Fairfax Lineage in “Billy Budd,” Joseph L. Schneider, 26.129–38
membership roster. See American Name Society
menorate, 27.168
memorats, 20.74
Menacomickon, 26.215
Menciken, H. L., on American language, 19.34, 38, 168; 21.1, 167; 22.42, 175; 24.36, 38, 26.48, 109, 182
Menon, 16.183, 17.210
Men’s First Names, Nicknames and Short Names: A Semantic Differential Analysis, Edwin D. Lawson, 21.22–7
Menitra, 16.429
Merchant of Venice, 25.55
The Merchant’s Tale, 16.328
Meredith, Mamie, contributions to ANS, 24.34, 40, 47; tribute to Names in South Carolina, 16.127; prairie schooner sigans 27.179
Mermet, IL, 16.9
Mescalero Apache Personal Names in the Early Period of United States Domination (1864–1889), Betty Lou Dubois, 24.327–9
Mesoamerica, culture contact by names, 24.180
Mescalismo: The Onomastics of Cultures in Contact in Mexico and Mesoamerica, L. R. N. Ashley, 24.180–209
metaphorical names, Biblical placename, 21.57; in Igboo, 28.277; nicknames, 26.152; Portuguese nicknames as surnames, 27.83; nomenclature, 16.330 methodology, 16.131; 29.18; field-
collecting, 27.162. See also theory
Metrical Dinanachas, 16.263–5 ff.
Mexico, 24.185
Mexico, onomastics of cultures in contact, 24.180; (review) 24.396
Meyers, Walter E., The Dispossessed and How They Got to be that Way: Ursula K. Le Guin’s Onomastics, 25.115–8
M’hoani, salt lick, 16.3
Michelson, Truman. Algonquian placenames, 24.85
Michigan, county names, 23.180; upper peninsula names, 29.303
Mihchipicote, 28.55
Mid-Atlantic Cordillera, undersea ridge, 16.80–1
Middle Ages, inquisitorial documents, 27.188
Middle English, nicknames (review), 28.89; personal names (review), 28.158 middle names, Amish, 16.108–9; Russian, 16.95–104
Miles Lane, 27.32
military codes, WWII, 30.5
military phonetic alphabet, 18.248
Mill, John Stuart, on names, 26.41 ff.
Miller, E. Joan Wilson, Ozark names, 20.231–9
Miller, Mary R., Place-Names of the Northern Neck of Virginia: A Proposal for a Theory of Place-Naming, 24.9–23
Millward, Celia M., contributions to ANS, 26.47, 50; placename generics. 28.250
—Place-Name Generics in Providence, R. I., 1636–1736, 19.153–66
Milton, 16.253
Milton, John, 16.291–2
Miltuin, 19.189–90
Milwaukee Depth, ocean trench, 16.81
mince pie, 16.239
Mincing Lane, 27.32
Mindanau Deep, ocean trench, 16.81
minne Ann, origin of Nan, 20.102
Minnessink, 26.214, 218
Minton, Arthur, contributions to ANS,
Moor, Marianne, car names, 23.164
Moose Hill, NH, 18.286
Morales, 22.9
Morley, S. G., announcement of death, 22.33
Mormon, 16.201
Mormon names, Idaho, 16.22
Moro Rock, 20.77
Morphie, 16.224
Morrison, Toni, 28.226
Morse, Jedidiah, *The American Gazemaker*, 18.13
Moseley, Ann Kems, South Central Names Institute, 24.49
Moser, Gerald M., Portuguese names, 24.39, 27.74
Moslem personal names, 17.210–1
Mosquito Gulch, CA, 16.15
Mother Bunch, 16.243
Mother Lode country, 16.13
Mother’s ruin, 16.250, 260
Mount Airy, VA, 24.19
Mount Gabb, 20.79–80
Mount of the Martyrs, NY, 16.7
mountains on ocean floor, 16.84
mouth, names for, 16.243
movie picture industry names, 23.221–80
Mud Salad, 16.254
Mundo, 16.429
Munro, H. M., 19.287
Murray, J. Franklin, *Jesuit Place Names in the United States*, 16.6–12
Music Peak, 20.79
Muskegon, 26.61
Muskoka, 17.150, 157
Muslim Hausa, 29.139
Muslim names (review), 29.314; in Pakistan, 29.74. See *Moslim*
Must, Hildegarde, Estonian names, 24.44
—Scandinavian "Kalf" and Estonian "Kalev," 18.1–8
Mutziger, John G., contributions to ANS, 24, 31, 36
Myshkin, 27.128
Mystelineans, 22.9
mythology, religions names in India, 17.208–13; names in Arctic, 17.145–6

N

N.A.A.F.I., 16.264
Nadoway Point, 28.66
Naffy Medal, 16.264
Nalibow, Kenneth L., The Opposition in Polish of Genus and Sexus in Women's Surnames, 21.78–81
The Name Asia for the Continent: its History and Origin, Demetrius J. Georgacis, 17.1–80
name changing. See changes of names.
A Name for Faulkner’s City, Elmo Howell, 16.415–21
Name-giver, 19.275 ff.
Name-Giving among the Delaware Indians, C. A. Weslager, 19.268–83
The Name is Not the Thing, Richard V. Dietrich and Larry T. Reynolds, 21.277–80
The Name’s the Thing: Promoting Ohio Towns During the Era of Good Feelings, Stuart Seely Sprague, 25.25–35
Name Law, Sweden (review), 28.153
name lists, inverse, 27.214
name-soul, Eskimo, 19.2
The Name Rosputin: A Study in Semantic Complexity, Norman Case, 17.245–9
name symbolism, literary, 21.40–5
name variation in novels, 20.47
name withholding in fiction and poetry, 20.91
name worship in poetic prose, 22.109
namelessness in Dostoevsky’s novels, 27.119
namelore, 16.197–8

names
academic discipline, 20.220–4
activity, 21.23
Afro-American, 16.230–7
Anglo-Saxon, 21.133–6
babies (review), 24.308
bardic (Welsh), 29.271
business and technical writing textbooks, 29.285
cars, 23.159–66
Marathi, 23.31
Chekhov’s works, 23.66–73
chivalric in Don Quijote, 21.220–25
community in personal, 21.28
cosmetics, 19.151–2
cows, Iceland, 25.221
cultural processes, 20.231
curiosities, 23.190
dedicator in igbo, 28.269
dissertation, 24.72
evaluation, 21.23
features no longer existing, 21.205
field, 23.6–25
first, 17.164. See first names
folklore, 16.197, 202
functions in poems, 22.106
given, 21.22. See given names
god, 19.43
grammar, 23.177. See grammar
house (review), 20.288–90
humorous, 30.171
Hungarian (reviews), 20.213, 24.134, 27.61
Icelandic patterns, 23.281–9
Igbo, 28.267
influence of sounds on, 20.131–7
influence on persons, 20.171
initials, 16.203, 219
Jewesses (literary), 21.109–9
Jewish, 24.165
Lakalai, 29.37
land tracts, 17.263–77
law (reviews), 22.179–80
linguistic interference, 20.197
lorries in Cameos, 24.232
Marathi, 22.32
meaning levels, 22.104
metaphoric in Igbo, 28.277
metonymic and symbolic strategies, 22.108
mnemonic songs, 16.298
month, 29.162
moving picture industry, 23.221–80
Nazi decrees, 18.65–88
offensive sounding, 16.214
personal (review), 16.302–3. See personal names
philosophical in Igbo, 28.271
phonetic features, 20.134–5
plants and flowers, 22.111–28
poetry of, 16.289–93
polyphrastic, 19.38
poetry, 21.23
purposeful, 19.34
praise, 29.159
praise in Igbo, 28.273
proverbial in Igbo, 28.281
proverbs, 24.253
psychology of, 21.22
public schools, New Orleans (review), 23.304
Punic and neo-Punic, 21.82–102
reason for changing, 19.167–87
retirement facilities, 284–92
St. Croix practices, 20.225
stirichal, 16.380–9
seasonal, 29.156
secret, 29.139
semantic change, 22.104
ships (review), 22.177
short, 21.22
soap opera, 16.130–3
social overtones, 20.133–4
social variable, 21.22
standardization (review), 27.210
streets, Beirut, 23.74. See street names
subdivisions, 28.231
talking, 17.245
tavern, 18.62–3
theatrical, 16.121. See theory
trucks, Pennvian, 27.179
Trukese, 29.38
uisex, 30.15
unusual (review), 26.200, 27.281, 29.166
vehicles, 27.179
Yoruba, 29.38
See also onomastics, personal names, place names, proper names
Names and Historical Germanic
Phonology: the Bilingual Sixth Century
Ravenna Deeds, Herbert Penzl, 25.8–14
Names and Naming in Chinua Achebe’s Novels, Kali Ogbaa, 28.267–89
Names and Naming, Principles in Cross-
Cultural Perspective, F. Njii Akinnaso, 29.37–63
names and the law, 29.1
Names are Magic: Walt Whitman’s Laws of Geographic Nomenclature, Michael R. Dressman, 26.98–75
Names as Verbal Icons, W. F. H. Nicolaisen, 22.104–10
Names Forever on the Land, Audrey R. Duckett, 24.124–7
Names in Brief: “Phoebe Snow,” Peter Tanon, 16.42
Names in Brief: The Underground Press, Gary S. Felton, 16.5, 18
Names in Business and Technical Writing Textbooks, Philip C. Kolin, 29.285–95
Names in Literature, Arthur F. Beringause, Guest Editor, 16, No. 4, 209–40
Names in Parceval’s Saga and Valvers patir, Henry Kratz, 25.63–77
Names in Roman Verse (review), 16.299
Names in Sofhenitsyn’s Short Novel: One Day in the Life of Ivan Denisovich, Eckhard Ruttner, 23.103–11
Names in South Carolina. onomastic journal, 16.127–9, 26.1
Names Institute, 29.85. See also American Name Society
Names of Christ in Fray Luis de León’s “De Los Nombres de Cristo,” Barry I. Laby, 18.20–8
Names of Estates in the Province of West Jersey, Vivian Zitkin, 24.237–47
Names of Four Emperors in the Book of Giacomo de Pietro Luccari, George
### Index, Vols. 16–30

- **Sotiroff**, 19.188–91
- **Names of Girls (and Boys) in Colonial Virginia**, Sterling A. Stoudemire, 28.92–100
- **Names of Grants in Colonial Maryland**, Kenneth A. Robb, 17.263–77
- **Names of Idaho Counties**, Lalia Phipps Boone, 16.19–26
- **Names of letters (alphabet)**, 18.247–85
- **The Names of the Games and the Games of the Names: The Oromasticom of Edward Albee’s Play**, L. R. N. Ashley, 30.143–70
- **The Names of the Knights of the Round Table**, Francis Lee Utley, 23.194–214
- **Names on the Ocean bottom, or Some Observations on the Invisible Landscape**, Eugene B. Vest, 16.79–88
- **Names’ Surveys in the Population Administration: State of Israel**, Nissim Eliassaf, 29.273–84
- **Naming and Mapping the Environments of Early Massachusetts, 1620–1776**, Eugene Green, 30.77–91
- **naming-ceremony**, Islamic, 29.141
- **naming customs**
  - American Blacks, 26.177
  - Ashanti, 28.113
  - Chicanos, 29.297
  - Etruscan, 27.30
  - French, 19.178
  - ghetto, 16.230
  - Hausa (Nigeria), 29.139
  - Hindi, 30.43
  - Ibibio, 26.271
  - Ilaje, 28.195
  - Imbonggu, 28.183
  - Kongos, 25.88
  - placenames by explorers (review), 29.171
  - placenames in Israel, 29.228
  - Pondo, 28.114
  - Portuguese, 27.73
  - Roman, 28.6, 26.297, 27.30

- **etextbook authors**, 29.285
- **uniset**, 30.15
- **Welsh**, 29.265
- **Naming Day in Old New Orleans: Charactonyms and Colloquialisms in George Washington Cable’s The Grandissimes and Old Creole Days**, William W. Evans, 30.183–90
- **Naming Michigan’s Counties**, Albert H. Marekwardt, 23.189–9
- **Naming Techniques in John Galsworthy’s “The Forsyte Saga”**
  - Peter van Egmond, 16.371–9
- **Nan**, 20.102
- **Naniem**, 21.107
- **Napoleon Bonaparte**, 21.212
- **Narracanock**, 26.212
- **Nastasya**, 27.129
- **Nation, Carry A.**, 23.190
- **nation-building names**, 29.227
- **National Gazetteers of the United States**, Robert C. White, 18.9–19
- **National Geographic Atlas of the World**, 16.80
- **national nomenclature (Irving)**, 16.388
- **nationality**, definition, 29.211; adjective of, 29.197
- **The Native Place Names of Arctic America**
  - (concluded from Sept., 1967, issue), Nils M. Holmer, 17.138–48
  - natural-rural placenames, Israel, 29.234
  - **The Nature of Soviet Place-Names**, Charles B. Peterson, 25.15–24
  - nautical onomastics, 27.70–1
  - Navajo placenames, 18.175–84
  - Navy, U. S., 18.250
- **The Nazi Name Decrees of the Nineteen Thirties**, Robert M. Rennick, 18.65–88
- **Ndoma, Ungina, Kongo Personal Names Today: A Sketch**
  - 25.88–98
- **Neapolis**, 25.191
- **Nearius**, allegorical name, 16.354
- **Necawick**, 26.215
- **necrology**
  - Ashton, William, 26.57
Berthold, Arthur B., 24.209
Didway, Charles, 23.111
Cross, Espirim, 26.57
Dudley, Irene, 26.138
Dobbie, Elliot V. K., 18.154
Gilliam, Charles Edgar, 24.85
Grunow, Oskar, 26.138
Gudde, Erwin G., 17.207
Hench, Atcheson L., 22.84
Long, Ralph B., 24.123
Lyman, John, 26.219
Maas, Ernest, 23.43
Marchwardt, Albert Henry, 23.166
Moek, Maurice A., 22.33
Morley, S. G., 22.33
Ababashian, Petros, 22.84
Pace, George B., 27.282
Phillips, James W., 25.227
Pooley, Robert C., 26.138
Pyles, Thomas, 28.291
Raney, P. H., 16.307
Rogers, P. Burwell, 25.37
Ruttner, Eckhard, 23.111
Sakuma, Ei, 23.289
Senn, Alfred, 26.47, 26.285
Shirk, George S., 26.192
Smith, Albert Hugh, 16.118
Smith, Jack A., 22.84
Starck, Taylor, 22.84
Stillman, Frances, 23.111
Swantson, Donald C., 25.157
Utle, Francis Lee, 22.58
Verdonoff, Michael S., 18.154
Williams, Mary Ann, 22.33
Wren, Charles L., 18.19
Negro Hill, CA, 16.16
Nehru, Jawahar Lal, meaning of name, 17.209
Nell, Shakespeare, 16.357–61
Neopolitamius, allegorical name, 16.355
Neopolaicus, allegorical name, 16.354
Neputius, 16.350, 21.77
netar, "leader," 26.252
Netherlands, 16.59; (review), 27.277
*neu., "new," 26.245
Neuffen, Claude Henry, Names in South Carolina, 24.35, 26.58; Festschrift in his honor, 26. No. 1
—The Origin and Development of a State Onomastic Periodical, 16.127–9
—reviews: Matthews, How Place Names Began, 24.311
Tarpley, Ethnic Names, 27.65
Tarpley, Labeled for Life, 26.124
Nevada, 16.227 ff., 20.73, 208, 23.45
New, placename modifier, 24.125
New Amsterdam, 16.380
A New and Complete Gazetteer of the United States (1854), 18.14
New Brunswick placenames (review), 24.220
New Castle, Delaware—and its Former Names, C. A. Weissiger, 24.101–5
New England Town Names Derived from Personal Names, John Leighly, 18.155–74
New Hampshire, Moose Hilllock, 16.286
New Jersey, estate names, 24.237; gazetteer (review), 24.299; Indian town names, 26.209; Ocean County placenames, 25.100; syntax of names, 17.181–98
New Light on an Approach to Doctoral Dissertation Nomenclature Relevant to Computer-Oriented Retrieval Systems and their Practical Efficiency: Verbiage In, Garbage Out; L. R. N. Ashley, 24.72–5
New Onomastic Items in English, Garland Cannon, 25.101–19
New Orleans, 30.183
New Salem, 24.125
New Testament, 16.364
New York, Bronx (review), 27.263; Crévecoeur's placenames, 21.68; Manhattan street names (review), 28.87; name of, 24.104; placenames, 16.7 ff.; Westchester County (review), 27.261; subdivision names, 28.233
New Zealand placenames (reviews), 24.319, 28.222
Newfoundland, family names (review), 26.123; Portuguese names, 20.126
newspaper names, underground press.
Index, Vols. 16–30

16.5, 18

Nicholas, in Forsyte Saga, 16.375–6

nicknames

Amish, 16.109–10

anatomical, 26.142

Blacks, 26.185

cities and states (review), 18.321

desirable and undesirable

compound, 26.150

day, 29.157

East Anglian (review), 23.303

English, 20.101–5

folk, 16.198–202

gender, 17.172 (review); 30.171

Hungarian (review), 24.134

Hausa, 29.144

Ilahe, 28.197

inquisitorial documents, 27.188

Kongo, 25.97

Jewish, 24.175

Jenotation, 20.101–5

literary, 20.53

metaphorical, 26.152

Middle English (review), 28.89

office, occupational, trade, 26.139

patronymics, 26.139

place, 21.153–60; 25.139

Portuguese, 27.73

(review), 24.323, 26.293, 27.265

Roman, 26.368, 396

Russian, 23.69

semantic differential, 21.22

Shakespeare, 19.286

Spanish, 26.139–76

substitutions of initials, 20.101

Walt Whitman's list, 26.78

Nicknaming in Bigär: A Contribution to

the Anthroponymy of a Czech-Speaking

Village in the Southern Romanian

Banat, Zdanek Salzmann, 29.121–37

Nicolaiaen, W. F. H., contributions to

AHS, 24.47, 56; quoted, 29.316; noted,

30.66; to edit special issue on theory,

29.263; on Middlenarch, 27.209;

personal names, 28.289; President of

ICOS, Ann Arber, 27.105; Scottish

place names, 28.67; Scottish placename

survey, 18.204

—Are There Comitative Names? 26.40–7

—Field-Collecting in Onomastics,

27.162–78

—Names as Verbal Icons, 22.104–10

—Place-Names in Bilingual Communities,

23.167–74

—What is your Name? The Question of

Identity in Some of the Waverley

Novels, 28.255–66


of French Place Names in the

U. S. A., 24.132

Couil du Gard and Western, The

Handbook of American Counties,

Parishes and Independent Cities,

29.89

Couil du Gard and Western, The

Handbook of French Place Names in the

U. S., 2nd ed., 25.114

Doward, Scotland's Place-Names,

28.88

Dunkling, The Guinness Book of

Names, 23.119

Finnie, Topographic Terms in the Ohio

Valley, 1748–1809, 23.44

Mastro, Johnston's Gazetteer of

Scotland, 22.176

Ó Clóbháin, Tomponomia Hiberniae I:

Barony of Dunkerron North, 21.198

Rajec, Nomen und ihre Bedeutungen im

Werke Franz Kafka's—Ein

textinterpretatorischer Versuch, 26.201

Rajec, The Study of Names in

Literature: A Bibliography, 27.61

Rivet and Smith, The Place-Names of

Roman Britain, 28.299

Steiger, Probleme der Namenforschung

im deutschen Sprachgebiet, 26.196

Nicoulas, 22.47–8

Nicoll, Richard, 24.104

Nigeria, Hausa personal names, 29.139;

Achebe's novels, 28.268; Ibibio,

26.271; Nigerian practices, 29.42

The Nigger of the Narcissus, 29.176

Nilsen, Don L. F., American Proper Noun

Reference: The Humorous Naming of


81
Index, Vols. 16–30

Nine Times, SC, 16.128

Nimmy brook, 16.243
Ninurta, epithets of, 21.58–9
Nort, family of, 18.97–117, 286–303

Nipigon, 28.57
Nipissing, 17.150, 28.51
Nipomo, 23.26

Noble, 21.7
Nolan, Edward F., Claude Henry Neufer, 26.1–2
Nome, 17.140

Nomenciatl, 27.5
Nomenclature, International Commission on Zoological, 27.154

Non-relatives, named after, 26.272

Norfolk dumpling, 16.246
North American placenames, 20.111–30
North American and West Indian Gazetteer (1776), gazetteer, 18.11
North Carolina, Ashe County placenames, 26.96; placenames (review), 17.312
North Star, OH, 16.284
Northern Neck, VA, 24.9
Northwest Territories, Amerindian names in, 17.156

A Note Concerning Reflexes of Proto-Slavic *obrьh or *obrьtъ, Alexander Malycy, 20.126

A Note on West-African Pidgin English, Frederic G. Cassidy, 25.182

Notes on the Pronunciation of Ohio, Raven I. McDavid, Jr., 23.147–52
Nova Scotia, day names in, 19.257; placenames (review), 19.51
Nova Scotia soda, 16.268
Nowak, 18.310
Nowak, W. Stań, on surname Stankowski, 21.261

Nuallig Fiord, 17.144
number names, 26.304, 29.1
numerals as Hittite-Luwian names, 26.247

Nuñez, Benjamin, contribution to Names Institute, 29.85

-*nym, suffix, acronym (see reviews); anthroponym, 27.1; aptronym, 29.286; charactonym, 30.59; ethnonyom, 29.197; homonym, 27.153; hydronym, 17.131, 24.12; isotoponym, 28.246; toronym, 19.43; wierdonym, 29.187

O

Obaďa, René de, 30.113

Obscene Names and Naming in the Folk Tradition, Robert M. Rentick, 16.207–29

O’Cain, Raymond, See McDavid, Raven I., Jr.

ocean bottom, names on, 16.79–88
Ocean County, NJ, 17.181–98; (review), 25.100
Odabashian, Petros, announcement of death, 22.84
old-name collectors, 30.193
offensive sounding names, 16.214

Office and Occupational Surnames in Spain, Joseph G. Felicia, 24.144–64

Ogba, Kalu, Names and Naming in Chinua Achebe’s Novels, 28.267–89
Ohio, placenames, 15.283, 23.147–52, 25.25, 30.49; theses on placenames in, 17.169
Ohio Folklore Society, 16.68
Ohio valley, salt-derived places, 16.1–5; topographic terms (review), 23.44

Ojibo, 28.43

okies, 21.167
Oklahoma, placenames, 16.283; 26.192; Indian customs in naming, 19.268
Olarzues, 29.224

Old Creole Days, 30.183
Old English chart for fruitful land, 20.83–90
Old English zæsecg— an Eke-Name? Frederick G. Cassidy, 20.95–100
Old Hang Town, CA 16.16
Old Mother Twitchet, a needle, 16.203
old people’s homes, 17.285

Oleca, CA, 16.17

Oloffe van Courtlandt, in History of New York, 16.384
-ologies, (review), 27.207
On Prakash, 17.208
On the Grammar of Afro-Naming
On the Indian Place-Names of South Carolina, Bruce L. Pearson, 26.58
On the Naming of Arizona, William A. Douglass, 27.217–34
On the Origin of the Latin Cognomen "Piso,"' liro Kajanto, 16.43–50
O’Naa, Martha, Names in René de Obaldia’s Du Vent dans les branches de sassafras, 30.113–21
Onechorkynchus, 23.61–2
One Day in the Life of Ivan Denisovich, 23.103
One Hundred Years of Solitude, 27.115
1069 (One-Zero-Six-Nine), 29.1
Oneamickon, 26.216
Onela, 21.131
Onobeli, 27.2
Onomastic Amelioration in California Place Names, Roland Dickison, 16.13–18
onomastic decontextum, 20.131
Onomastic Humor in Saki’s Filiboid Studge:.. the Story of the Mouse that Helped, Fred Abrams, 19.287–8
onomastic onomatoepoia
onomastic periodical, the origin and development of, 16.127
Onomastic Remarks on Roman Sardinia, Robert J. Rowland, Jr., 21.82–102
Onomastic Sophistication of the Gypsies of Wales, Robert A. Fowkes, 25.78–87
onomastic works in classical philology and judaica, 21.111
Onomastic Variety in the High Sierra, Francis Lee Utley, 20.73–82
onomástica, décima, 16.296–7
Onomastica, publicacion, 16.196
Onomasticon of Roman Anthroponyms: Explanation and Application (Part I), L. R. N. Ashley and Michael J. F. Hanifan, 26.297–401: (Part II), 27.1–45
onomastics, ancient, 27.140; field-colling, 27.162; methodology, 16.121; French (review), 26.424; literary (See literary onomastics); mediavcal method, 27.107; Mexican, 24.180–209; quantitative, 29.181. See also names, personal names, placenames, proper names
Onomastics and Creativity in Doña Bárbara y Pedro Padrón, Alfonso Gonzalez, 21.40–5
Onomastics and the "Book of Good Love," Douglas P. Hinkle, 16.27–42
Onomastics in German Linguistics, Stephen F. Schwartz, 16.119–26
onomatopes, 20.131
onomatoepoia, onomastic, 16.319
Ontario, Amerindian names, 17.149 ff.; placenames, 30.105; Renfrew County placenames (review), 16.193
Ontario, Lake, 17.149
Onyshkowych, Larissa M. L., reviews: Chak, Biohrafii Slova, 26.292
Petrov, Skify- Mosa i Enos, 19.59
Red’ko, Doividadn Ukraïns’kyh Przyvylyé, 18.321
opacity, 23.167 ff.
Ojë, Iona and Peter, children’s lore, 16.203, 246
Opolis, KS, 21.37–8
The Opposition in Polish of Genus and Sexus in Women’s Surnames, Kenneth L. Nalibow, 21.78–81
Orange County, CA, names (review), 16.187
Oranje, ship, 27.216
Orbis Brevarium, gazetteer, 18.9
Oregon, 16.11; (review), 24.57
Oregon: A Rejoinder, Virgil J. Vogel, 16.136–40
Origin and Meaning of Some Indian Names, Mohan Lal Sharma, 17.208–13
The Origin of Jewish Family Names, Zvonko R. Rode, 24.165–79
Each entry is listed under the appropriate category, with the page number and additional relevant details provided. The entries are organized alphabetically by the name or term mentioned. The formatting is consistent with the style of the index page from the cited source.
Index, Vols. 16–30 283

Chaucer’s works, 28.1
Crétien de Troye, 25.64
Christian (review), 27.151
community, 21.28
complementarity, 30.135
dangling initial, 20.134
Danish (reviews), 28.90, 159
Delaware Indians, 19.268–83
Dutch (review), 26.199
English (review), 24.314
Eskimo, 19.2
foreign versions (review), 28.296
Frisian (review), 28.153
Gaulish and Celtic (review), 16.302
German, 16.65–6
German declensions, 30.69
Greek names in Rome (review), 20.152
Hausa, 29.139
Hindi, 30.43
Hittite-Luwian, 26.220, 231
Hungarian (reviews), 20.213, 24.134
Ibibio, 26.271, 277, 282
Iceland, 19.229–39
Igbo, 21.46–9, 28.267
illiterate children, Ibibio, 26.277
Imbonggo, 28.183 ff.
India, 17.208–13
Indian, American, 29.37
Israel, 29.181, 274, (review), 29.88
Jefferson Davis, 25.158–9
Jewish (reviews), 25.176, 26.205
Jr., 19.132–6
Kongo
Languedoc places from, 29.220 ff.
Latinized, 27.36
Marathi, 23.21–43
Mescalero Apache, 24.327
middle initial, American, 20.134
naming of children, 19.34 ff.
Oceania, 29.37
1069, 29.1
Pakistan, 29.68
Patrician, Roman, 26.312
phrase, 26.184
placenames as, 18.137, 155, 29.68
plants, 22.113
pronunciation, Nordic languages (review), 26.205

22.45–6
Pearson, Bruce L., On the Indian Place
Names of South Carolina, 26.58–67
Peda, allegorical name, 16.356
Peto, 36.352
Pedro, 26.15
Pedro, Livengood, and Tanana: A Study of
Place-Names near Fairbanks, Alaska,
Paul J. Sorvo, 18.185–90
Pedro Páramo, 21.40–5
Peel, B. P., tribute to J. B. Rudnyckyj,
20.210
peerage, English (review), 28.219
Pembroke River, 24.16
pen names (review), 26.288
Pennsauken, NJ, 26.216–7
Pennsylvania, colonial settlements
(review), 23.50; Forrest County
placenames (review), 25.100; gazetteer,
24.229; Indian placenames (review),
28.93; street names, 17.214–22;
Western, 20.193
*pe/leos, "kin," 26.239
Penzl, Herbert, Names and Historical
Germanic Phonology; the Bilingual
Sixth Century Ravenna Deeds, 25.8–14
—Personal Names and German Noun
Inflection, 30.69–75
Pepsi-Cola, 17.281–2
Perceval, 16.332, 20.93
personal names. See also names, proper
names, onomastics
African, 29.71
African categories, 28.195; (review),
25.41
Amish, 16.105–10
as retrievable information, 29.45 ff.
Asian, 29.37
Bible, 29.313
baby names (review), 22.171
beginning with B, 25.1
bibliography, see American Name
Society, bibliography
Blacks, 26.177
Brazilian (review), 24.58
British Isles (review), 24.314
Cable, G. W., 30.183
caste (Marathi), 23.33
psychiatric treatment, 19.132–6
psychological factors in, 28.69, 28.115
psychological literature, 19.132
psychology of (review), 23.300
pun, 16.298
(review), 16.61, 26.289, 291, 28.24, 303
Rosa, 26.297, 315, 27.1
Romanized, 27.36
Russian, 16.95; (review), 26.207
Sesotho, 20.171–85
slaves, Roman, 26.318, 388
Spanish, 137–40; (review), 20.294
Spanish-American, 16.296–7
stereotypes, Ibibio, 26.278
Swedish law (review), 28.152
sympathetic names, Yoruba, 29.37 ff., 62–3

tekronymous, Ibibio, 26.278
theory, 23.300
Ukrainian (review), 29.292
Ukrainian-Russian (review), 26.203
unusual (reviews), 26.200, 29.166
world (review), 17.169–70
A Personal Name Etymology and a
Shakespearean Dramatic Motiv,
Richard A. Costes, 24.1–8
Personal Names and German Noun
Inflections, Herbert Penzl, 30.69–75
personal names in Book of Good Love,
16.33
Personal Names in the Canterbury Tales,
Norman Elia, 21.137–52
Personal Name Studies, Elsdon C. Smith,
27.251–5
personal qualities, 26.277
Pertinax, 27.4
Peruvian Religious Truck Names, James S.
Kus, 27.179–87
Pessoainghackingh, 26.215
Peter, 16.322
Peter Bounce, 16.33
Peter Stuyvesant, 16.382, 385
Peters, Bernard C., Relic Names on the
Landscape: The Prairies of Kalamazoo
County, 20.60–1
Peterson, Charles B., The Nature of Soviet
Place-Names, 25.15–24
Pfalle, Benedict, The Family Name
"Pfaller," 17.244
Pfeffer, 23.60
Philadelphia street-naming system,
17.215–8
Philadelphia subdivision names, 28.233
Philp, 16.425
Philipp Banin, in Forsyte Saga, 16.378
Philippines, change of name proposed to
Maharik, 20.265
Phillips, James W., announcement of
death, 25.227
philosophical names in Igbo, 28.274
Philostorus, in The Knight’s Tale, 16.327
Phir, CA, 16.16
Pheebie Snow, passenger train, 16.42
Phonetic Alphabet: Names of Letters,
Albert F. Moe, 18.247–85
phonetic features, 20.134–5
Phonetic Peculiarities in Ukrainian
Patronymic Surnames of the
Fourteenth-Seventeenth Centuries,
Jacob P. Hunskey, 19.262–7
phonological rules in Kongo names, 25.96
phonology, Germanic names, 25.8
phrase names, 17.114–22, 26.184, 29.151
Pic River, 28.56
Pickup, surname and place name, 16.215
Pidgin English, 25.182; West African,
24.235
Piers, the Monk in The Canterbury Tales,
16.340
Piers Plowman, 29.97
pig and whistle, 16.268
pisanos, 16.248
Pigeon River, 28.61
pightle, generic, 24.239
ph-, 26.224
Pilar, 26.9
Pillsbury, Richard, The Street Name
Systems of Pennsylvania before 1820,
17.214–22
pink, salmon, 23.62
Pino, CA, 16.14
Pismo and Pismo: Two Northern
Chumash Place-Names, Kathryn A.
Klar, 23.26–30
Pito, 16.43–50
Index, Vols. 16–30

Davis, Jefferson, 25.158
devil or spirit, 16.89, 20.81
dictionaries, 29.109
Diegueno (review), 22.137
digital classification, 20.218
discarded (Soviet), 25.16
El Salvador, 24.207
Elafitski Islands (review), 22.43
English (reviews), 24.311, 26.423, 29.90
Eskimo, 19.1–33
ethnological ambiguities, 18.147–50
Ethiopian, 26.3
field-collecting, 27.162
Florida (reviews), 23.117, 24.274
folklore, 20.74
Fond du Lac County, WI (review), 27.260
Forest County, PA (review), 25.100
France (review), 24.63
French in Lake Superior region, 28.43;
in United States (reviews), 24.132, 25.114
generic, Eastern Shore, 20.231–9;
Northern Midland, 25.228
gods and heroes, 16.273–4
gold camps, CA (review), 24.224
Great Basin, 26.48
Great Britain (review), 28.303
Guadalupe, 26.9
Guatemala, 24.206
Gunnison, CO, 24.67
Hawaii (reviews), 16.63, 24.136
Hellespont, 19.65–131
High Sierra (Nevada), 20.73–82
Hittite–Luwian, 26.220, 231
Iceland, 19.229–39
India, 17.212
Indian (Algonquian), 24.86; (South Carolina), 26.58
Ireland (reviews), 24.316, 27.198, 28.303
Israel, 29.227
Italy (review), 22.171
Jacobean place name dictionary, 27.143
Jefferson Davis, 25.158

Pisse, surname, 16.211
Pius, 27.4
Pius Felix, 27.4
Flutes, 26.50 ff.
Place-Name Generics in Providence, R. I., 1637–1736, Celia Millward, 19.153–66
Placename literature. See American Name Society
Placename survey, 18.201, 20.286, 27.165
placenames. See also names, onomastics, personal names, proper names
Alabama, dead towns (review), 26.118;
Sumter County (review), 27.280
Alaska (review), 16.190, 18.185
Alaska-Yukon (review), 22.78
ambiguity in elements, 18.142–50
Amerindian, 17.149
Amharic, 26.3
Anatolian hieroglyphics, 26.220
Anglo-Algonquian, 24.87
Arctic America, 17.138, 149–58
Arizona, 27.217
Ashe County, NC, 26.96
Australia (review), 22.144
Ben Jonson’s works (review), 27.143
Bering Strait, 19.1, 26.258
Bible (review), 29.313
biblical, United States, 27.46
bibliography, see bibliography
Birsay (review), 19.47
Bosphorus, 19.65–131
Bronx (review), 27.263
Brooklyn, 20.106–10
California, San Diego County (review), 26.295
Canada, 16.196, 17.149, 24.315, 26.287
Cervantes’ works, 27.148
changes since 1900 (review), 28.157
Chumash, 23.26–30
Clay County, SD (review), 24.305
Cockney slang, 25.138 ff.
Colorado (review), 27.141
composition of, 17.181–98
compound etymologies, 20.79 ff.
connotative (Tivoli), 22.34 ff.
Crétien de Troye’s works, 25.70
Jewish, 24.170
Kansas, patterns, 21.28; (review), 29.253
Karlovasi, 22.1
Kaulille (review), 23.54
Kentucky (religious), 20.26-46
language contact (review), 21.201-4
Languedoc, 29.219
Latin origin, 27.32
Leaves of Grass, 26.68
legends, 20.75 ff.; Monservile, 20.186-92
Lincolnshire, England (review), 26.121
Lindsey, England (review), 26.121
literature, see literary onomastics
Lithuanian, 17.131-4
London (review), 28.223
Louisiana (review), 25.39
Mars (review), 26.423
Massachusetts, 30.77 ff.
Mexico, 24.180-209
Michigan, counties, 23.180; Upper Peninsula, 29.303
rainiers', Alaska, 18.188
Montana (review), 23.46
national gazetteers of, 18.9-19
sartorial in Israel, 29.234
Navajo, 18.175 ff.
Nevada (reviews), 20.208, 23.45
New Brunswick (review), 24.220
New Jersey, Ocean County (review), 25.100
New York, Bronx (review), 27.263;
Westchester County (review), 27.261
New Zealand (reviews), 24.319, 28.222
nicknames as, 21.153, 26.139
non-biblical, 16.30-2
North Carolina (review), 17.312
Northwest Texas (review), 18.318
Northern Midland, United States, 25.228
Nova Scotia (review), 19.51
Ocean County, N.J. (review), 25.106
Ohio, 25.25, 30.49
Ojibway, 28.43
Old English elements, 18.139, 116
Ontario, 30.105
Orange County, CA (review), 16.187
Oregon (review), 24.57
origin (review), 24.311
Pakistan, urban, 29.65
Pennsylvania (review), 23.50; Forest County (review), 25.100; Indian (review), 28.93
personal names, 18.155, 28.6. See also personal names
Portuguese in North America, 20.111-30
presidents, 23.158 ff.
pronunciation, English, 28.305;
(review), 29.251; key to attitude 24.126
Proust's City of the Plains, 26.20
relative importance, 18.150-2
Renfrew County, Ontario (review), 16.193
repetition of, 24.124
Rome, 27.1 ff.
Russia, 25.15
St. Helena, 21.205-19
San Diego County, CA, 26.295
San Juan Island, WA (reviews), 28.300,
29.171
San Mateo County, CA (review), 24.63
Scotland (reviews), 22.176, 25.109,
28.88
South Africa (review), 27.276
South Carolina, 16.194, 26.106
South Dakota, 21.59-64
Spain, 18.235
space, 21.9, 29.255
stress and spelling, 25.5
Sumer County, AL (review), 27.280
surnames, from, 28.305
syntax of, 17.181-98
theory, 24.9, 81
Tivoli, 22.38
Trust Territory of Pacific (review), 22.40
two-element, 25.5
United States (reviews), 24.315, 27.149
upgrading, 20.80-1
Vermont, 21.65 ff.; (review), 26.116
Vikings in England, 20.1-25
Virginia (review), 17.306; Portsmouth
(review), 22.75
Index, Vols. 16–30

W
Washington (reviews), 17.296, 25.24
Weil Romany, 25.80
Westchester County, NY (review), 27.261
Western Arctic, 26.258
whalers', 26.258
White Mountains (review), 29.249
Whitman's Western nicknames, 26.78
Wisconsin, Food du Lac County (review), 27.260
Yeats (review), 28.216

Place-Names and Dialects in
Massachusetts: Some Complementary Patterns, Eugene and Rosemary M.
Green, 19.240–51
Place-Names and Images of Jamaica
Plains, Massachusetts, Eugene Green, 24.106–23
Place-Names from Surnames: Maryland,
Hamill Kenny, 18.137–54
Place-Names in Ashe County, North
Carolina, Sarah E. Jackson, 26.96–105
Place-Names in Bilingual Communities,
W. F. H. Nicolaelsen, 23.167–74
Place-Names of the Northern Neck of
Virginiu: A Proposal for a Theory of
Place-Naming, Mary R. Miller,
24.9–23
Place-Names on St. Davids Island in the
Bermudas. C. A. Weslager, 21.126–8
Place Nicknames, Audrey R. Duckert,
21.153
Placebo, in Merchant's Tale, 16.328
Placentia, CA, 16.187
Placerville, CA, 16.16
Plage, 29.220
Plank, Robert, science fiction, 30.60
—Army Camp Recalled, poem, 18.174
—Selective Attacks on People Whose
Names begin with B., 25.1–4
—The Use of Jr. in Relation to
Psychiatric Treatment, 19.132–6
plant names (review), 25.237; as place
names, 17.31 ff.; Arctic, 17.142; and
flowers, 22.111–28
Plantation, as estate name, 24.238
plas, 20.169–70
A Plea for Inverse Name Lists, William
M. Russell, 27.214–5
Poe, Edgar Allen, 16.313, 16.390–314,
17.160–2, 24.212, 29.253
Poe's Use of the Name De Vere in
"Lenore," Burton R. Pollin, 23.1–5
The Poet and the Pastoral in the Naming
of Suburbia, Janet Schwartz, 28.231–54
poetic prose of name worship, 22.109
poetry, names in, 16.314 ff.
Point Iroquois, 28.66
Poirier, Jean, Canadian place names,
20.210–2, 21.204
Poland, surnames, 21.78; suffixes, 25.119;
(review), 22.141
Pollin, Alice M., Puns and Word Play in
Calderón's "Auto Sacramentales,"
16.422–30
Pollin, Burton R., Byrom, Poe, and Miss
Matilda, 16.390–414
—The Human Element in Houyhnhnm and
Yahoo, 21.274–7
—Poe's Use of the Name De Vere in
"Lenore," 23.1–5
Poly-Anthroponymical Onomastic
Technique in Yerma by Frederico
Garca Lorca, Grace Alvarez-Alman,
30.93–103
polyphlosboia nomenclature, 19.38
Pompey, WI, 16.285
Pompollo (Bud of a flower), name for
Christ, 18.21–2
Ponafsidine, 29.317
Pondo naming practices, 28.113
pontifex maximus, 27.4
‘'Poor Valentin'' or 'Monsieur le
Comte': Variation in Character
Designation as Matter for Critical
Consideration (in Henry James' 'The
American'), Joseph M. Backus,
20.47–55
Poor Whites and Rustics, Raven I.
—McDavid, Jr., and Sarah Ann Witham,
22.93–103
Pope, Alexander, on alliterative naming in
poetry, 16.316
Porphyry, 27.123
Portage, WI, 16.8
Portsmouth, VA (review), 72.75
The Portuguese Adstram in North American Place Names, Leo Pap, 20.111–30
Portuguese names in Kongo, 25.30
Portuguese Nicknames as Surnames, Joseph G. Facella, 27.73–105
Ponchik Porokh, 27.125
A Possible Pun on Chaucer's Name, Roy Peter Clark, 25.49–50
Post Office Names and the History of French Settlements in Ontario, André Lapierre, 30.105–12
Posthumus, origin, 24.2
postmasters, in community placenames, 21.28, 59
Postmasters' Names and South Dakota Place-Names, James Hamburg, 21.59–64
Potomac River, 24.16
potatoes, names for, 16.242
potency of names, 21.23, 22.52
Pound, Louise, bleeds, 21.195;
  contributions to AJS, 24.38, 40, 47;
  teacher, 19.34
pound sterling, 21.9
pounds and pennies, 21.1–21
poulain, 25.183
Pouw, Isle des, 16.64
Powell, Margaret S., place names, 24.53.
  See Sealock, Richard B.
pRAIRES, 20.60–1
praise names, 26.186, 28.273, 29.159
preferences in names, 21.22
Preserved Fish, 16.386
Presidential Range (review), 28.249
press, underground, 16.5, 18
Priest Lake, 16.11
Primus Palus, 27.3
Princepe de Pax (Prince of Peace), name for Christ, 18.25
promotional names, 25.25
pronunciation, placenames and surnames, 22.85, 24.126, 28.297, 28.305;
  mythological (review), 25.237
proper names. See also names, onomastics, personal names
Bible (review), 29.313
definitions, 16.134
derivatives, 25.213, 29.101
dictionaries, 23.175 ff.
English, 17.107–26
grammar, 17.123
Libro de Buen Amor, 15.35–42
Lithuanian, 17.127–37
prophetic naming, 27.108
The Prospects of a National Place-Name Survey for the United States, Allen Walker Reed, 18.201–7
Protagon, allegorical name, 16.355
Proust, Marcel, 26.20; placenames in works, 16.287 ff.
proverbs (review), 17.295; Igbo, 28.281;
  in names, 16.203, 24.253; Ilaje, 28.195
Providence, RI, 19.153–66
Providence Plantations, 19.153
pseudoanmns (reviews), 26.288, 29.92, 30.199
Pseudonyms and Nicknames in Inquisitorial Documents of the Middle Ages in Southern France, Walter L. Wakefield, 27.188–97
psychoanalysis, 25.1 ff.
psychological aspects of naming, 28.237 ff.
Psychological Factors Affecting Preferences for First Names. Andrew M. Colman, David J. Hargreaves, and Wladyslaw Sluckin, 28.113–29
psychological factors in naming (Marathi), 23.32
psychological implication of names of retirement facilities, 17.290
psychological states of mothers in naming, Hausa, 29.147
psychology of names, 21.22; (review), 23.300
Psychosocial Aspects of Names of Retirement Facilities, Gary S. Felton, 17.284–92
pub names in Cockney slang, 25.124 ff.
Puckett, Newbell Niles, in memoriam, 16.68–9; black names, 26.180 ff.
The Puddle, Atlantic Ocean, 16.270
Puerto Rico, folklore of, 16.294–7;
  Spanglish naming practices, 16.231;
  Puerto Rico, the submarine trench,
16.81
Pulgram, Ernst, theory of names, 22.51, 23.178, 24.31, 34, 37, 38, 197, 29.4
Punic and neo-Punic names, 21.82–102
puns, Chaucer’s works, 28.19; method, 16.321–3; names, 30.171 ff.; nicknames, 21.159–60; punlore, 16.217
Puns and Word Play in Calderón’s Autos Sacramentales, Alice M. Pollin, 16.422
Purgatory, RI, 16.286
Pushkin, Alexander S., 16.315, 23.69, 27.122
Pussy, surname, 16.211
Put-in-Bay, OH, 16.284
Pult(h) Creek, NY, 16.228
Pyles, Thomas, contributions to ANS, 24.38, 45, 51; in memoriam, 28.291; essays reviewed, 28.155; history of English, 28.4; Malone bibliography, 21.133; Oklahoma personal names, 19.36, 38; Special Editor of Kemp Malone issue, 20.90, 21.74; personal names, 30.31
—Kemp Malone. Onomatologist, 21.131–2
—Special Editor, 21, No. 3

Q
Q. B. I., 16.267
Quakers, 24.237
quantitative treatment of names!, 29.181
Quebec, 28.49
Queen Elizabeth I, 30.1
Queen’s River (Rappahannock), 24.16
Quilty Creek, AL, 16.285
quilts, names for, 16.205
Quinamkot, 24.102

R
Rachel, literary name, 21.105–6
Raguel and Ragnel: Notes on the Literary Genealogy of a Devit, Thomas D. Hill, 22.145–9
Rahway River, NJ, 24.99
Rai ford, 21.131
Rajec, Elizabeth, literary onomastics
bibliography, 27.46, 30.59, 30.143; on novels of Philip Roth, 28.267
Ramapo Deep, ocean trench, 16.81
Ramayana, 17.208
Ramsay, Robert L., contributions to ANS, 24.30, 32, 33; Missouri placenames, 16.89, 283
Rancoco, NJ, 26.214, 218–9
Randal, William, Jamaican names, 24.39
Rape, surname, 16.211, 21.4
Raper, P. E., South African names, 21.203
Rappahannock, 24.13 ff.
Raskolnikov, 27.121
Rasputin, 17.245–9
Raup, Henry F., Ohio place names, 25.25, on Tivoli, 24.24
—An Overview of Ohio Place Names, 30.49–54
—Tivoli: A Place-Name of Special Connotation, 22.34–9
Ravenna deës, 25.8
Ravine City, CA, 16.16
Ray, Dorothy Jean, Eskimo Place-Names in Bering Strait and Vicinity, 13.1–33
Rayburn, J. Alan, contributions to ANS and to study of Canadian names, 21.204, 24.47, 54, 26.287
—Geographical Names of Amerindian Origin in Canada (concluded from Sept., 1967, issue), 17.149–58
—reviews: Fergusson, Place-Names and Places of Nova Scotia, 19.51
Seary, Place Names of the Avalon Peninsula of the Island of Newfoundland, 20.65–4
Razumikhin, 27.123
Re "James," L. D. Rust, 30.56
Read, Allen Walker, contributions to ANS and to Names Institute, 24.33, 48, 49, 52, 29.86; editorial board of Connecticut Onomastics, 27.270; on numerical naming, 29.5; poetry of Sandburg, 27.209; on taboo words and
names, 16.299–30
—Is the Name United States Singular or Plural? 22.129–36
—Margaret M. Bryant’s Work in Linguistics, 22.82–4
—The Prospects of a National Place-Name Survey for the United States, 18.201–7
real estate names, 28.231
Reaney, Percy Hide, announcement of death, 16.307; English placenames, 28.32, 307; on origin of Hawkwin, 29.98
Rebekah, 21.107
red salmon, 23.63
Redende N amen, “talking names,” 17.245
Reed, A. W., Macie placenames, 24.43
Reed, David W., managing editor of Names, 24.37
Rees, John O., Aminadab in “The Birthmark”: The Name Again, 28.171–82
Reflections of Nautical Onomastics, John McNamara, 27.70–1
Reilein, Dean A., Connecticut Symposium, 27.270
relative case in Arctic placenames, 17.139–40
Relic Names on the Landscape: The Prairies of Kalamazoo County, Bernard C. Peters, 20.60–1
religious names, American, 16.70–1; Book of Good Love, 16.28–30; names in India, 17.208–13, 30.43; truck names, 27.179
Religious Place-Names in Kentucky, T. F. Field, 20.25–46
Remembrance of Things Past, 16.287 ff.
Remsen, origin, 20.110
Renfrew County, Ontario (review), 16.193
Reenick, Robert M., on name changes, 13.145–68; ltr. to Editor, 17.315–6; name changing and court procedures, 24.45, 29.2; report on placename newsletter, 26.286; Rumpelstiltskin as acronym, 19.220
—The Alleged “Hogg Sisters,” or Simple Ground Rules for Collectors of “Odd” Names, 30.193–7
—Hitlers and Others who Changed their Names and a Few who Did Not, 17.199–207
—James Fenimore Cooper: Onomastician, 30.55
—The Nazi Name Decrees of the Nineteen Thirties, 18.65–88
—Obscene Names and Naming in Folk Tradition, 16.207–29
—reviews: Brinkley, How Georgia Got Her Names, 24.318
Eichler, Colorado Place Names, 27.141
Fossee, The Place Names of Sumter County, Alabama, 27.280
Krakow, Georgia Place-Names, 23.366
Leeper, Louisiana Names, 25.39–40
McArthur, Oregon Geographic Names, 24.57
Phillips, Alaska-Yukon Place Names, 22.78
Stein, San Diego Place-Names, 26.295
Uley, and Hemperley, Place names of Georgia: Essays of John H. Goff, 24.321
Rentenaar, Rob, How Danish is Tivoli? 24.24–9
repetition of placenames, 24.124 ff.
The Replacement of /θ/ and /ð/ in the English Pronunciation of Names, A. R. Dunlap, 22.85–92
Resurrection pie, 16.240
retirement facilities, 17.284–92
Return Strong, 16.385
Reviews
Abbott, Katharine M. Old Paths and Legends of New England. Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 24.68
Adkins, Cheryl. See Wells, Jane
Afiafo, F. G. See Charles, Henry
Akrii, G. P. and Helen *British Columbia Place Names*. Vancouver, 1970 (Fred Tarpley), 20.151
Alexander, Gerald L. See Kane, Joseph Nathan
—. *Periodical Title Abbreviations: 2nd ed*. Detroit, 1977 (Kelsie B. Harder), 25.179
—. *Periodical Title Abbreviations: By Abbreviation (PTA-A)*. 3rd ed.. Vol. 1, Detroit, 1981 (Kelsie B. Harder), 28.293
—. *Periodical Title Abbreviations: By Title, 3rd ed*. Detroit, 1981 (Kelsie B. Harder), 29.314
Allen, Moore S. See Hughes, Arthur H.
Alvarez-Alman, Grace. See Woods, Richard D.
—. *Topónimos en appelidos hispanos*. Madrid, 1968 (Douglas P. Hinkle), 17.294
—. *ed. Literary Onomastics Studies I*. Brockport, NY, 1974 (Kelsie B. Harder), 22.52
—. *ed. Literary Onomastics Studies II (1975) and III (1975)*. Brockport, NY (Kelsie B. Harder), 25.102
—. *ed., and Burelbach, Frederick, co-*ed. *Literary Onomastics Studies VI*. Brockport, NY, 1979 (Kelsie B. Harder), 27.209
Anderson, Robert Charles. See Thompson, Neil D.
Anson, W. S. W. *Mottos and Badges*. London, 1908; reprinted, Detroit, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.308
Badenoch, Alex. *Past and Present Place Names and Post Offices of Forest County, Pennsylvania*. Tionesta, PA, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.190
Baird, Keith E. See Chua's-Orji, Ogonna
Barber, Henry. *British Family Names*. 2nd ed. London, 1903; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.295
Benvenisti, David. Rekhot
Yerushalayim: Aharon HaHistiorah
VeMoshadotah LaTosho
VeLeTayy (The Streets to Jerusalem, etc.). Jerusalem, 1979 (Edwin D. Lawson), 29.87

Beilner, Arthur, ed. Connecticut Onomastics Review. 1. Mansfield Center, CT, 1979 (Kelsie B. Harder), 27.268


Bohn, Henry G. The Hand-Book of Games. London, 1850; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52


Bombaugh, Charles C. Gleanings for the Curious from the Harvest-Fields of Literature. Hartford, CT, 1975; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.52

Bonner, A. See Gover, J. E. B.


Bosmaian, Haig A. The Language of Oppression. Washington, DC, 1974

Brewer, Annie M., ed. *Abbreviations, Acronyms, Ciphers & Signs*. Detroit, 1981 (Kelsie B. Harder), 29.3/4


— *Dictionaries, Encyclopedias, and Other Word-Related Words*. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.95


Brown, Alan K. *Place Names of San Mateo County*. San Mateo, CA, 1975 (George R. Stewart), 24.63

Brown, Barbara W., and Rose, James M. *Black Roots in Southeastern Connecticut, 1650–1900*. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.218

Brown, Calvin S. *A Glossary of Faulkner’s South*. New Haven, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.177


Brown, Samuel L. *Surnames Are the Fossils of Speech*. Minneapolis, 1967 (Otto Whittaker), 16.185


Bumpus, John S. *A Dictionary of Ecclesiastical Terms*. London, 1919; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52

Burelbach, Frederick. See Alvarez-Alman, Grace

Burte, W. J. *The Literature of Slang*. New York, 1939; reprinted, Detroit, 1965 (Kelsie B. Harder), 17.295


Cassidy, Frederic G. *Dane County Place-Names*. Madison, WI, 1968 (Edward C. Ehrenberger), 17.239


Center for a Woman’s Own Name. *Booklet for Women Who Wish to*
Determine Their Own Names After Marriage. Barrington, IL, 1974
(Elson C. Smith), 23.49
Cercetări de Lingvistică XIII 2 July-Dec. 1968 (Eric P. Hamp), 18.223
Chak, Ievhen. Z. Biohiofil Slova (From the Biography of Words). Kev, 1976 (Larissa M. L. Onyshkevych), 36.292
(L. R. N. Ashley), 27.143
Chambers, Frank M. Proper Names in the Lyrics of the Troubadours. Chapel Hill, 1971 (Sterling A Stoudemire), 20.309
—Popular Rhymes of Scotland. London, 1870; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52
Chapin, Syliva. A New Dictionary of Americanisms. New York, 1902; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.295
Charnock, Richard S. Ludus Patronymicus; or the Etymology of Curious Surnames. London, 1868; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.225
Cheney, Roberta Carkeek. Names on the Face of Montana. Missoula, 1971 (Kelsie B. Harder), 23.46
(Elson C. Smith), 21.56
Clarke, Gordon W. Street Names of Kabul and Wailuku. Wailuku, HI, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.174
Clodd, Edward. Magic in Names and In Other Things. London, 1920; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.295
—The Story of the Alphabet. New York, 1938; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.144
Coleridge, Herbert. A Dictionary of the First, or Oldest Words in the English Language: From the Semi-Salon Period of A. D. to 1300. London, 1863; reprinted, Detroit, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.218
Cook, Albert S. A Concordance to Beowulf. Halle, 1911; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.295
Cooper, W. R. An Archaic Dictionary. London, 1876; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 20.215
Cordasco, Francesco. A Register of 18th Century Bibliographies and References. Chicago, 1950; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.225
Coulet du Gard, René, and Coulet, Dominique. The Handbook of French Place Names in the U. S. A. Winnipeg, 1974 (W. F. H. Nicolaisen), 24.132
—, and Western, Dominique C. The Handbook of American Counties.
Parishes and Independent Cities.
Newark, DE, 1981 (W. F. H. Nicolaelsen), 29.89
—The Handbook of French Place Names in the U. S., enl. and rev. ed.
Winnipeg, 1974 (W. F. H. Nicolaelsen), 24.132
Courto, Ted, and Hutcheson, Christina.
Dictionary of Mesa Grande Diegueno.
Banning, CA, 1973
(Madison S. Bealer), 22.137
Croften, H. T. See Smart, B. C.
Detroit, 1978
(Kelsie B. Harder), 27.206
—Acronyms, Initialisms, and Abbreviations Dictionary, 5th ed.
Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 24.213
Detroit, 1980 (Kelsie E. Harder), 28.293
—New Acronyms and Initialisms.
Detroit, 1972 (Kelsie B. Harder), 21.122
Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.179
(Kelsie B. Harder), 26.427
—New Acronyms, Initialisms, Abbreviations 1979. Detroit, 1979
(Kelsie B. Harder), 28.95
—Reverse Acronyms and Initialisms Dictionary. Detroit, 1972 (Kelsie B.
Harder), 20.52
—Reverse Acronyms, Initialisms, & Abbreviations Dictionary, 3rd ed.
Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.43
Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 24.308
—Trade Names Dictionary, 2nd ed.
Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.95
—, and Thomas, Robert C. Acronyms and Initialisms Dictionary, 3rd ed.
Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.218
New York, 1885 & 1888; reprinted, Detroit, 1982 (Kelsie B.
Harder), 30.199
Cussans, John E. Handbook of Heraldry. London, 1893; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 21.120
Dabbs, Jack Autrey. Dei Gratia in Royal Titles. The Hague, 1971
(Arthur F. Beringause), 20.287
Essex, CT, 1979 (Kelsie B. Harder), 29.93
Darby, H. C., and Versey, G. R.
Dusset, Albert, et al. Dictionnaire Étymologique des Noms de Rivière
et de Montagnes en France. Paris, 1978 (Frank R. Hamlin), 27.63
Davies, C. Stella, and Levitt, John.
What's In a Name? London, 1970
(Kelsie B. Harder), 19.60
Davis, T. Lewis O. A Supplementary English Glossary. London, 1881;
reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.295
Dawson, Lawrence H. Nicknames and Pseudonyms. London, 1908;
reprinted, Detroit, 1974 (Kelsie B. Harder), 23.120
Debrahandere, Frans. Studie van de persoonsnamen in de Kasbriel
Kortrijk 1350–1400. Handzame, 1970 (Geart B. Droge), 20.147
—Van voornaam tot achternaam: En bundel radiopraatjes over doopnamen en de familienaam die eruit groeiden. Brugge, 1971 (Gert B. Droegoe), 23.218


Deens, Edward M. Holy-Days and Holidays. New York, 1902; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.67


Dempsey, Hugh A. Indian Names for Alberta Communities, Calgary, Alberta. Glenbow, 1969 (Maureen A. Mook), 18.311

Deslandes, Gaston. See Dauzat, Albert Dillard, J. L. See Marchward, Albert H.

—American Talk: Where Our Words Came From. New York, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.174


Dolan, J. R. English Ancestral Names. New York, 1972 (Margaret M. Bryant), 20.53

Donehoo, George P. Indian Villages and Place Names in Pennsylvania. Harrisburg, 1928; reprinted, Baltimore, 1977 (Kelsie B. Harder), 28.93

Dorion, Henri. Les noms de lieux et le contact des langues. Québec, 1972 (Kelsie B. Harder and Conrad M. Rofrauff), 21.201


—First Names First. New York, 1977 (Kelsie B. Harder), 26.289


—Naming the Baby. Thames Ditton, 1973 (Elson C. Smith), 22.77


Dziatkivs'ka, N. P. See Levchenko, S. P.

Eaton, Conain B. The Naming. Washington, WI, 1966 (Kelsie B. Harder), 16.64

1968 (Kelsie B. Harder), 17.172
Eells, Walter C., and Haswell, Harold
A. Academic Degrees. Washington,
DC, 1960; reprinted, Detroit, 1970
(Kelsie B. Harder), 20.215
Efvergren, Carl. Names of Places in a
Transferred Sense in English. Lund,
1909; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie
B. Harder), 18.225
Elbert, Samuel H. See Pakui, Mary
Kavanaugh
Eichler, George R. Colorado Place
Names. Boulder, 1977 (Robert M.
Rennick), 27.141
Emerson, Oliver F. The History of the
English Language. New York, 1909;
reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B.
Harder), 24.68
Empson, Donald. The Street Where You
Rogers), 24.214
Enciclopedia de México. Tomo II.
Bucareli, 1967 (Jack A. Dabbs),
17.162
Endell, Fritz. Old Tavern Signs.
Boston, 1916; reprinted, Detroit,
1968 (Kelsie B. Harder), 20.149
Espershade, A. Howry. Pennsylvania
Place Names. State College, PA,
1925; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie
B. Harder), 18.225
Evans, D. Ellis. Yiddish Personal
Names: A Study of Some Continental
(Elsdon C. Smith), 16.302
Ewen, C. L ’Strange. A Guide to the
Origin of British Surnames. London,
1938; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie
B. Harder), 18.225
— A History of Surnames in the British
Isles. London, 1931; reprinted,
Baltimore, 1968 (Conrad M.
Rothrauff), 18.54
— A History of Surnames of the British
Isles. London, 1931; reprinted,
Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder),
18.225
Ezeanya, Stephen N. A Handbook of
Igbo Christian Names. Port Harcourt,
Nigeria, 1967 (Elsdon C. Smith),
25.48
Farmer, John S. Americanisms — Old
and New. London, 1889; reprinted,
Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder),
24.68
Ferguson, Charles B. Place-Names and
(J. A. Rayburn), 19.51
Field, John. English Field-Names. A
(Conrad M. Rothrauff), 21.199
— Place-Names of Great Britain and
Ireland. Totowa, NJ, 1980 (Elsdon
C. Smith), 28.303
— Place-Names of Greater London.
London, 1980 (Elsdon C. Smith),
28.223
Figueras y Melgar, Alfonso de. Estudio
histórico sobre algunas familias
españolas. Madrid, 1974 (Sterling
Stoudemire), 29.91
Filby, P. William. See Meyer, Mary
Keyson
—, and Meyers, Mark K. Passenger
and Immigration Lists Index,
Preliminary Volume. Detroit, 1980
(Kelsie B. Harder), 28.293
Finnie, W. Bruce. Topographic Terms
in the Ohio Valley, 1748–1800.
University, AL, 1972 (W. F. H.
Nicolaisen), 23.44
Fischer, Reinhard E., and Walther,
Hans. Namenforschung heute: ihre
Aufgaben und Ergebnisse in der
Deutschen Demokratischen Republik.
Berlin. 1971 (Geart B. Drogege),
24.70
Fletcher, Barbara. Don ’t Blame the
Stork: the Cyclopedia of Unusual
Names, with Illus. by Larry Lewis.
Seattle, 1981 (Kelsie B. Harder),
29.166
Flexner, Stuart Berg. I Hear America
Talking. New York: Van Nostrand
Reinhold Co., 1976 (Kelsie B.
Harder). 25.174
(Margaret M. Bryan), 17.164
Foscoe, Virginia O. The Place Names of Sumter County, Alabama. University, AL, 1978 (Robert M. Rennick), 27.280
Fournier, Marie-Andrée. 35000 Prénoms d’hier et d’aujourd’hui. Paris, 1979 (Danielle Chavy Cooper), 28.84
Frank, Rainer. Der Frage einer schichtenspezifischen Personennamengebung. Neumünster, 1977 (Richard E. Wood), 27.205
Fraser, Edward, and Gibbons, John. Soldier and Sailor Words and Phrases. London, 1925; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.225
(Maurice A. Mook), 18.118
Frey, Albert R. Sobriquets and Nicknames. Boston, 1887; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.172
Friedman, Favius. What’s In a Name? New York, 1975 (Margaret M. Bryant), 24.67
Fry, Edward A. See Phillimore, W. P. W.
Fullerton, Ralph O. Place Names of Tennessee. Nashville, 1974 (Kelsie B. Harder), 23.124
Gale Genealogy & Local History Series, vols. 1, 2, 3, 4, and 5. Detroit, 1978 (Kelsie B. Harder), 27.207
—, vols. 6, 7, and 9. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.95
—, vols. 8, 10, 11, and 13. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.93
Georgacas, Demetrius I. Ichthyological Terms for the Sturgeon and Eymology of the International Terms Botargo, Caviar and Congeners. Athens, 1978 (Conrad M. Rothrauff), 27.271
—, The Names for the Asia Minor Peninsula. Heidelberg, 1971 (Conrad M. Rothrauff), 20.154
—, and McDonald, William A. Place Names of Southwest Peloponnnesus Register and Indexes. Minneapolis, 1969 (L. Zgusta), 18.131
Gibbons, John, See Fraser, Edward Glazer, Tom. All About Your Name. Garden City, 1978 (Elsdon C. Smith), 27.64
Goff, John H. See Utley, Francis Lee
gomine, George L. Dialect, Proverbs, and Word Lore. London, 1886; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.225
—, Ethnology in Folklore. London, 1892; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.225
(Kelsie B. Harder), 24.229
Gosnell, Charles F. Spanish Personal Names, with Forward by Frederico de Onis. New York, 1938 [sic], 1968 (Douglas P. Hinkley), 20.294
Gover, J. E. B. See Mawer, A.
—, et al. The Place-Names of Devon. Cambridge, England, 1931, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.119
Gudee, Elisabeth K. See Gudde, Erwin G.
Guuppy, Henry B. Homes of Family Names in Great Britain. London, 1890; reprinted, Baltimore, 1968 (Conrad M. Rothrauff), 18.54
Hall, Benjamin H. A Collection of College Words and Customs. Cambridge, 1856; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
Hamlin, Marie Caroline Watson. Legends of le Détroit. Detroit, 1884; reprinted, Detroit, 1977 (Kelsie B. Harder), 26.427
Hammon, William K. See Rule, La Reina
Hanson, Raus McDill. Virginia Place Names. Verona, VA, 1969 (P. Burwell Rogers), 17.306; (Eugene Green), 20.207
—Dictionary of Historical Allusions. London, 1904; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.292
Harder, Kelsie B. Illustrated Dictionary of Place Names, United States and Canada. New York, 1976 (Eugene B. Vest), 24.315
Hargrave, Basil. Origins and Meanings of Popular Phrases and Names. London, 1925; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
Harre, Ron. See Morgan, Jane
Harrer, G. A. See Howe, George
Harris, W. Stuart. Dead Towns of Alabama. University, AL, 1977 (Kelsie B. Harder), 26.118
Hassall, W. O. History Through Surnames. New York, 1967 (Helen Carlson), 17.159
Haswell, Harold A. See Eells, Walter C.
Haynes, John E. Pseudonyms of Authors. New York, 1882; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.144
Hazen, Barbara Shook. Last, First, Middle and Nick—All About Names. Englewood Cliffs, NJ, 1979 (Elsdon C. Smith), 28.303
Hazlitt, William C. English Proverbs
Index, Vols. 16–30

and Proverbial Phrases. London, 1907; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226

Heeroma, K., and Miedema, H. T. J. Perspectief der doopooks. Assen, 1972 (Geart B. Droegoe), 23.219


Hekket, B. J. Oost Nederlandse familienaam (Hun ontoeven en hun beekents). Enschede, 1975 (Geart B. Droegoe), 27.150

Heller, Murray. See Puckett, Newbell Niles

Hemperley, Marion R. See Uitley, Franchi Lee

—Cities, Towns and Communities of Georgia between 1847–1962. 8500 Places and the County in which Located. Easley, SC, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.170

Hendrickson, Robert. Human Words. Philadelphia, 1972 (Kelsie B. Harder), 22.41

Herbert, Miranda C., and McNeil, Barbara. Biographical Dictionaries Master Index. 1st suppl. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.95

—Biographical Dictionaries Master Index. 1st suppl. and 2nd suppl., 1980. Detroit, 1979 (Kelsie B. Harder), 28.219

—Biography and Genealogy Master Index, 2nd ed., 8 vols. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.293


Hixson, Robert and Mary. The Place Names of the White Mountains. Camden, ME, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.249

Hoequist, Charles, Jr. See Urdang, Laurence

Holt, Alfred H. American Place Names. New York, 1938; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52

Holweck, Frederick G. A Biographical Dictionary of Saints. St. Louis, 1924; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 20.292

Homer (Homer Torrey). Signing Off: How to Have Fun with Names. La Jolla, CA, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.168


—The Table Book. London, 1827; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 20.67

—The Year Book. London, 1832; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 20.67

Hope, Robert C. A Glossary of Dialectal Place-Nomenclature. 2nd ed. London, 1883; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.226


Houghton, F. T. S. See Mawer, A.

Howe, George, and Harrer, G. A. A Handbook of Classical Mythology. New York, 1947; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.144

Hudson, Edwin. See Tournier, Paul Hughes, Arthur H., and Allen, Morse S. Connecticut Place Names. Hartford, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.44

Hugon, Paul D. The Modern Word-Finder. New York, 1934; reprinted, Detroit, 1974 (Kelsie B. Harder), 26.427

Hulme, Frederick Edward. Proverb Lore. London, 1902; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 19.52

Humez, Alexander. See Urdang, Laurence
Hunt, Elmer M. New Hampshire Town Names and Whence They Came. Peterborough, 1970 (Sterling A. Stoudenmire), 20.140

Huq, Abdul. A Study of Bengali Muslim Personal Names to Ascertain the Feasibility of Application of a Mechanistic Rule for their Arrangement. Pittsburgh, 1970 (Mohan Lal Sharma), 20.139

Hutcheson, Christina. See Couro, Ted


Index to American Genealogies, 5th ed. Albany, 1908; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 20.215


Jacobi, Charles T. The Printers' Vocabulary. London, 1888; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226


Jensen, Gillian F. Scandinavian Personal Names in Lincolnshire and Yorkshire. Copenhagen, 1968 (Gösta Franzén), 18.128

Jones, Charles C., Jr. Negro Myths from the Georgia Coast. Boston, 1888; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52


Kajanto, Iro. The Latin Cognomina. Helsinki, 1965 (Demetrios J. Georgacas), 17.102


—Onomastikon: A Study of Latin Epigraphy. Helsinki, 1966 (Demetrios J. Georgacas), 17.95


Karas, M. Tonomimia Wysp Elafickich na Adiacyku (Toponyms of the Elafick Islands on the Adriatic Sea), Wrocław-Warszawa-Kraków, 1968 (John P. Paul), 22.43

Kaufmann, Henning. Untersuchungen zu aldeutschen Rüfnamen. Munich, 1965 (Conrad Rothrauff), 16.65

Kay, John L., and Smith, Chester M. Pennsylvania Postal History. Lawrence, MA, 1976 (Elson C. Smith), 24.216


Keller, William E. See Adams, James N.

Kelly, Patrick. Irish Family Names. Chicago, 1939; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.237


Kennedy, Don H. Ship Names. Charlottesville, 1974 (P. Burwell Rogers), 22.177

Kennedy, John. A Stem Dictionary of
the English Language. New York, 1870; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 22.142
Kingery, Elinor Eppich. See Arps, Louisa Ward
Kaox, Alexander. Glossary of Geographical and Topographical Terms and Words of Frequent Occurrence in Composition of Such Terms and of Place-Names. London, 1904; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.226
Korrod, B. J. A Dictionary of Genealogical Periodicals. Monroe Falls, OH, 1979 (Kelsie B. Harder), 27.275
Koster, Donald N., ed. American Literature and Languages. Detroit, 1982 (Kelsie B. Harder), 30.123
Kratkow, Kenneth K. Georgia Place-Names. Macon, 1975 (Robert M. Rennick), 23.306
Kramer, Wolfgang. Das Flussgebiet der Oberweser. Wiesbaden, 1976 (Conrad M. Rothrauff), 25.113
Kuhns, Oscar. The German and Swiss Settlements of Colonial Pennsylvania. New York, 1901; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 23.50
Laming, Michael. See Kálmán, Béla.
Lana, Gabriella, and Meak, Isabez and Lidia, compilers. Glossary of Geographical Names in English, French, Spanish, Italian, Dutch, and German. Amsterdam, 1967 (Kelsie B. Hadner), 16.65
Ehrenspachger, 22.43
Laperrière-Monaghan, Louise. See Dorton, Henri.
LaRoche, Nancy. See Urdang, Laurence.
Laur, Wolfgang. See Debus, Friedhelm
Lee, Erma Conkling. See Cameron, Mabel Ward
Leland, Charles G. See Barrere, Albert M.
—The English Gipsies and Their Language. London, 1874; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226
Levitt, John. See Davies, C. Stella
Lewis, Larry. See Fletcher, Barbara
Lindsay, Thomas S. Plan Names. London, 1923; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.237
Little, Charles E. Cyclopedia of Classified Dates. New York, 1900; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 20.292
Long, George. The Folklore Calendar. London, 1930; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 20.149
Long, Harry A. Personal and Family Names. Glasgow, 1883; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
Loring, Andrew. The Rhymers’ Lexicon. 2nd ed. London, 1905; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 22.142
Lurie, Charles N. Everyday Sayings: Their Meanings Explained; Their Origin Given. New York, 1928; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 18.226
Luther, Martin. Herrn D. Martin Luthers Seel. Leipzig, 1674; reprinted, Leipzig, 1974 (Ralph S. Walker), 23.307
Lutterer, Ivan. Puvod znenpisnych imen (Origin of Geographical Names). Prague, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.41
Lynch, Shelia M. P. See Scary, E. R.
Mackay, Charles. A Dictionary of Lowland Scotch. London, 1888; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
Mackenzie, Donald A. A Migration of Symbols and Relations to Beliefs and Customs. New York, 1926; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.149
—The Surnames of Ireland. Dublin, 1973 (Elson C. Smith), 22.179
—The Romance of Spanish Surnames. New Orleans, 1967 (Douglas P. Hanke), 16.189
—Spanish Citizens Entering New Orleans from 1820–1840. New Orleans, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.242
—How Place Names Began. London, 1974 (Claude H. Neuffer), 24.311
—Place Names of the English-Speaking World. New York, 1972 (Kelsie B. Harder), 21.112
Mawer, A. See Gover, J. E. B.
—The Place-Names of Buckinghamshire. Cambridge, England, 1925; reissued, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.119
McArthur, Lewis L. See McArthur, Lewis A.
McDavid, Raven I., Jr. See Kretschmar, William A., Jr.
—, and O’Cain, Raymond K. Linguistic Atlas of the Middle and South Atlantic States. Fascicles 1 and 2. Chicago, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.251
McDonald, William A. See Georgacas, Demetrius J.
McGarry, Janes. Place Names in the Writings of William Butler Yeats. Highlands, NJ, 1976 (Kelsie B. Harder), 28.216
McKinley, Richard A. See Redmonds, George
—Norfolk and Suffork Surnames in the Middle Ages, II. London, 1975 (Elson C. Smith), 24.318
Index, Vols. 16–30

McMilan, James E. See Kretzschmar, William A., Jr.
McMullen, E. Wallace, ed. *Pubs, Place-Names, and Patronymics*.
Madison, WI, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.85
McNeil, Barbara. See Herbert, Miranda C.
Meadows, Don. *Historic Places in Orange County, Balboa Island, CA*, 1966 (Maurice Mook), 16.187
Meak, Jasbez and Lidia. See Lana, Gabriela
Meyer, Mary Keyston. See Filby, William P.
Miedema, H. T. J. See Heeroma, K.
—Nine Works. Leuven (Geert Drooge), 25.104


*Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland. Supplementband 5.1. Wiesbaden*, 1966 (John R. Kuoeger), 18.54
Mookini, Esther T. See Pakui, Mary Kawena
Morgan, Jane, O’Neill, Christopher, and Harre, Rom. *Nicknames: Their Origins and Social Consequences*. Boston, 1979 (Kelsie B. Harder), 27.265
Morris, Allen. *Florida Place Names*. Miami, 1974 (Margaret M. Bryant), 23.117
Morris, Alton C. See Bloodworth, Bertha E.
Morris, Edward E. *Austral English*. London, 1898; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 17.296
Morton, William E. *U. S. Bureau of the Census List of Spanish Surnames*. Portland, OR, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.311
York, 1978 (Kelsie B. Harder), 28.87
Moseley, Ann. See Tarpley, Fred
Moses, Lloyd R. Clay County Place Names. Vermillion, SD, 1976
Edward C. Ehrenberger, 24.305
(Kelsie B. Harder), 28.293
Nares, Robert. A Glossary of Words, Phrases, Names, and Allusions in the Work of English Authors. London, 1905; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.296
Neufer, Calde and Irene. The Name Game. Columbia, SC, 1971 (Elsdon C. Smith), 21.122
Nevins, Albert J. A Saint for Your Name, Saints for Boys, Saints for Girls. 2 vols. Huntington, IN, 1980 (Elsdon C. Smith), 28.224
Nicolaisen, W. F. H. See Gelling, Margaret
—. See Marwick, Hugh
—Scottish Place-Names. London, 1976 (Margaret M. Bryant), 25.109
Nienaber, G. S. See Heese, J. A.
Nikonov, V. A. Name and Society. Moscow, 1974 (Ralph S. Walker), 23.303
Norman, Philip. London Signs and Inscriptions. London, 1893; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 20.149
North, Eric McCoy. The Book of a Thousand Tongues. New York, 1938; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 22.142
O’Cain, Raymond K. See McDavid, Raven L., Jr.
O’Flanagan, Patrick. See Cahín, Séamas O.
O’Neill, Christopher. See Morgan, Jane
Onnis, Frederico de. See Gosnell, Charles F.
Page, Charles A. What’s in a Name? In the Gunnison Country. Gunnison, CO, 1974 (Eugene B. Vest), 24.67
Palliser, Fanny M. *Historic Devices, Badges, and War Cries*. London, 1870; reprinted, Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 22.142

Pama, C. See Hesse, J. A.

Partidge, Eric. See Barre, Albert H.


Patterson, Margaret C. *Literary Research Guide*. Detroit, 1976 (Kelsie B. Harder), 24.308


Peddie, R. A. *Place Names in Imprints*. London, 1932; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296

Pederson, Lee A. See Kretzschmar, William A., Jr.

Peek, Hedley, See Charles, Henry


Phillimore, W. P. W. *How to Write the History of a Family*. Boston, 1887; reprinted, Detroit, 1972 (Kelsie B. Harder), 22.142


Poirier, Jean. See Dorian, Henri

Pollin, Burton R. *Poe: Creator of Words*. Baltimore, 1974 (Kelsie B. Harder), 24.212; rev. and augmented, Bronxville, NY, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.253

—. *Dictionary of Names and Titles in Poe's Collected Works*. New York, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.160


Powell, William H. *List of Officers of the Army of the United States from 1779 to 1900*. New York, 1900; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 20.292

Powell, William S. *The North Carolina Gazetteer*. Chapel Hill, 1968 (Byrd Howell Granger), 17.312


Pukui, Mary Kawena, and Elbert, Samuel H. *Place Names of Hawaii*. Honolulu, 1966 (Kelsie B. Harder), 16.63


Qazi, M. A. *What's in a Muslim Name?* Chicago, 1974 (Elsdon C. Smith), 24.61

Rajec, Elizabeth M. *Namen und ihre
Redall, Henry. Fact, Fancy, and Fable. Chicago, 1889; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296
—Supplement to Place Names of New Zealand. Wellington, 1979 (Lurline H. Cottharp), 28.222
Richards, Melville. See Gelling, Margaret
Richardson, Peter Neihols. German-Romance Contact: Name-Giving in Walser Settlements. Amsterdam, 1974 (Elsdon C. Smith), 23.301
Rogers, May. The Waverley Dictionary, 2nd ed. Chicago, 1885; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 20.215
Rohlfs, Gerhard. Dizionario toponomastico e onomastico della Calabria. Ravenna, 1974 (Demetrios J. Georgacas), 22.171
Rose, Howard N. A Thesaurus of Slang. New York, 1934; reprinted, Detroit, 1972 (Kelsie B. Harder), 23.120
Rose, James M. See Brown, Barbara W.
Rostaing, Charles. See Dauzat, Albert
Rozen, Dox. P'soch Li Shimcha (Tell Me Your Name). Tel Aviv, 1979 (Edwin D. Lawson), 29.88
Rudnyčkyj, Jaroslav Bohdan. See
Professor Jaroslav Bohdan
Rudnyčkyj,
—Manitoba Mosaic of Place Names. Winnipeg, 1970 (Elson C. Smith), 19.58
Rudolph, Robert S. Wood County Place Names. Madison, WI, 1970 (Marvin
Carmony), 20.62
Ruffner, James A. Eponyms Dictionary Index. Detroit, 1977 (Kelsie B.
Harder), 26.295
Rüke-Dravitsa, Velta, ed. Donum
Balticum to Professor Christian
Stang, Festschrift. Stockholm, 1970
(Eric P. Hamp), 19.284
Rule, La Reina, and Hammond,
William K. What’s in a Name?
Surnames in America. New York,
1973 (Helen Carlson), 23.47
Rydjord, John. Indian Place-Names.
Norman, OK, 1968 (Virgil J. Vogel),
17.235
—Kansas Place-Names. Norman, OK,
1972 (Francis Lee Utley), 21.262; paper
cover, 1980 (Kelsie B.
Harder), 29.253
Sakuma, Ei. Oname Fidoki (Names
from Natural Features). Osaka, 1971
(Atsuko Murayama Levy), 20.290
Sajverte, Eusebius. See Mordacque,
L. H.
Saporetti, Claudio. Onomastica Medio-
Assira. Rome, 1970 (Joseph G.
Fucilla), 20.138
Schur, Norman W. English English.
Essex, CT, 1980 (Kelsie B. Harder),
29.252
Sealock, Richard B., and Seely, Pauline
A. Bibliography of Place-Name
Literature: United States and
Canada, 2nd ed. Chicago, 1967
(Francis Lee Utley), 17.164
Seary, E. R. Family Names of the
Island of Newfoundland, with assistance of Sheila M. P. Lynch. St.
Johns, 1977 (Elson C. Smith),
26.123
—Place Names of the Avalon Peninsula
of the Island of Newfoundland.
Toronto, 1971 (J. A. Rayburn),
20.63
Seely, Pauline A. See Sealock, Richard
B.
Séguienau, R. See Odelaïn, O.
Seltén, Bo. The Anglo-Saxon Heritage
in Middle English Personel Names.
East Anglia 1100-1399. II. Lund,
1979 (Elson C. Smith), 28.158
—Early East-Anglian Nicknames.
Lund, 1975 (Elson C. Smith),
23.303
—Early East-Anglian Nicknames,
‘Shakespeare Names’. Lund, 1969
(Elson C. Smith), 19.286
Sharp, Harold S. Handbook of
Pseudonyms and Personal
Nicknames. 4 vols. Metuchen, NJ,
1972 (Elson C. Smith), 24.323
Sherman, James E., and Barbara H.
Ghost Towns of Arizona. Norman,
OK, 1969 (Lurline H. Coltharp),
22.76
Shuy, Roger W. See Kretzschmar,
William A., Jr.
Siehs, Benno Eide. De Personennamen
der Germanen. Wiesbaden, 1970
(Geart B. Droge), 19.57
Sims, Clifford S. The Origin and
Signification of Scottish Surnames.
Albany, 1862; reprinted, Baltimore,
1968 (Conrad M. Rothrauff), 18.55
Singerman, Robert. Jewish and Hebrew
Onomastics, A Bibliography. New
York, 1977 (Elson C. Smith), 25.99
Sipma, Piet. Friske Nommekunde.
Ljouwert, 1972 (Geart B. Droge),
23.116
Skrzypnyk, L. H. See Levensenko, S. P.
Slawik, Alexander. Die Ortsnamen der
Ainu. Wien, 1968 (Geart B. Droge),
18.51; 18.127
Stocum, Robert B., ed. Biographical
Dictionaries and Related Works,
Supplement. Detroit, 1972 (Kelsie B.
Harder), 23.120; 2nd Supplement.
1978 (Kelsie B. Harder), 27.207
Smart, B. C., and Croton, H. T. *The Dialect of the English Gypsies*, 2nd ed. London, 1875; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296


Smith, Chester M., Jr. See Kay, John L.

Smith, Colin. See River, A. L. F.


— *The Book of Smith*. New York, 1978 (Kelsie B. Harder), 27.199


— *Treasury of Name Lore*. New York, 1967 (Louise Moros Harder), 16.61


Søndergaard, Georg. *Bogen om personnavne*. Copenhagen, 1979 (Kristian Kristiansen), 28.159

Sorden, I. G. See Gard, Robert E.

Sparkes, Ivan G. *A Dictionary of Collective Nouns and Group Terms*. Detroit, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.218


Spicer, Dorothy G. *The Book of Festivals*. New York, 1937; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 20.150


— *Mrs. Man*. San Francisco, 1977 (Elsdon C. Smith), 24.239


Stenton, F. M. See Gover, J. E. B.

—. See Mawer, A.

Stevens, Albert C. *The Cyclopaedia of Fraternities*. New York, 1907; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 20.215


— *Names on the Globe*. New York, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.128

Strahberger, Manfred. *Das Flussgebiet der Salzach*. Wiesbaden, 1974
Index, Vols. 16–30


Swanson, Donald C. *A Characterization of the Roman Poetic Onomassion*. University Park, PA, 1970 (Elsdon C. Smith), 20.149

—*The Names in Roman Verse*. Madison, WI 1967 (Demetrios J. Georgacasis), 16.299


Taggart, Jean E. *Motorboat or Canoe—You Name It*. Metuchen, NJ, 1974 (Arthur Berliner), 24.227


—*Labeled for Life*. Commerce, TX, 1977 (Claude Henry Neuffer), 26.124

—*Love and Wrestling, Butch and O.K.* Commerce, TX, 1973 (Kelsie B. Harder), 23.52

—*Naughty Names*. Commerce, TX, 1975 (Kelsie B. Harder), 24.64

—*Place Names of Northeast Texas*. Commerce, TX, 1969 (Lalia P. Boone), 18.318

—*They Had to Call it Something*. Commerce, TX, 1974 (Kelsie B. Harder), 23.114

—, and Moseley, Ann. *Of Edsels and Marauders*. Commerce, TX, 1971 (Kelsie B. Harder), 20.70


—*Words and Places*. London, 1909; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.296


Thomas, Ralph. *Handbook of Fictitious Names*. London, 1868; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52

Thomas, Robert C. See Crowley, Ellen T.


Thoyts (Cope), Emma E. *How to Decipher and Study Old Documents*. London, 1903; reprinted, Detroit, 1974 (Kelsie B. Harder), 24.138

Tibón, Gutierre. *Historia del nombre y de la fundación de México*. Ciudad de México, 1974 (Jack A. Dabbs), 24.306


Train, John. *Even More Remarkable
Names. New York, 1979 (Elsdon C. Smith), 27.281
—. Remarkable Names of Real People. New York, 1977 (Elsdon C. Smith), 26.200
Udell, Gerald R. See Kretzschmar, William A., Jr.
U. S. Board on Geographic Names. Undersea Features. Washington, DC, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.55
U. S. Geographic Board. Sixth Report, 1890–1932. Washington, DC, 1933; reprinted, Detroit, 1967 (Kelsie B. Harder), 17.172
Urdang, Laurence. See Zettler, Howard G.
—. with Humex, Alexander, and Zettler, Howard G. Suffixes and other Word-Final Elements of English. Detroit, 1982 (Kelsie B. Harder), 30.199
—. and LaRoche, Nancy. Picturesque Expressions: A Thematic Dictionary. Detroit, 1980 (Kelsie B. Harder), 29.93
Urquhart, Jane McKelway. See von Engeln, O.
van der Schaar, J. Woordenboek van voornamen. Inventarisatie van de doopnamen en roepnamen met hun etymologie. Utrecht, 1964 (Geert B. Drosge), 16.58
Vance, Stuart-Morgan. See Gehl, Ignace J.
Végh, József. See Kázmér, Miklós
Versey, G. R. See Darby, H. C.
Virágos, Lsoft. See Kálmán, Béla.
Vizetelly, Frank H., and deBekker, Leander J. A Desk-Book of Idioms and Idiomatic Phrases in English Speech and Literature. New York, 1923; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.144

von Mauntz, Alfred. *Heraldik in Diensten der Shakespeare-Forschung*. Berlin, 1903; reprinted, Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 18.226


—. *Names and their Meaning*. London, 1892; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.173

Wall, C. Edward. *Periodical Title Abbreviations*. Detroit, 1969 (Kelsie B. Harder), 19.52

Walsh, William S. *A Handy Book of Curious Information*. Philadelphia, 1913; reprinted, Detroit, 1970 (Kelsie B. Harder), 19.52

Walther, Hans. See Fischer, Reinhard E.


Weidenhan, Joseph L. *Baptismal Names*, 4th ed. Baltimore, 1931; reprinted, Detroit, 1968 (Kelsie B. Harder), 19.52


Wernrich, Peter. *Anglo-American and German Abbreviations in Environmental Protection*. München, 1980 (Kelsie B. Harder), 28.296


Western, Dominique C. See Colet du Gard, René

Wheeler, Charles G. See Wheeler, William A.

Wheeler, William A. *An Explanatory and Pronouncing Dictionary of the Noted Names of Fiction*. Boston, 1865; reprinted, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.296


Whiting, Robert M. See Gelb, Ignace J.

Williams, Roget. *A Key Into the Language of America*, 5th ed. London. 1643; reprinted, Detroit, 1971 (Kelsie B. Harder), 23.50

Wilson, R. M. See Resaney, Percy Hide

Wijstach, Frank J. *A Dictionary of Surnames*. New York, 1924; reprinted, Detroit, 1981 (Kelsie B. Harder), 29.314

Wolk, Allaa. *The Naming of America*. Nashville, 1977 (Kelsie B. Harder), 27.149


Worthing, Ruth Shaw. *The History of Fond du Lac County As Told by its Place-Names*. Oshkosh, WI, 1976 (Philip C. Kolin), 27.260

Wright, Elizabeth M. *Rustic Speech and
Folklore. Oxford, 1913 (Kelsie B. Harder), 17.297
Yonge, Charlotte M. History of Christian Names, new ed. London, 1884; reprint, Detroit, 1966 (Kelsie B. Harder), 17.173
Zaeech, Fathang. What is in a Name? The Hague, 1968 (Kelsie B. Harder), 17.303
Zettler, Howard G. See Urdang, Laurence
—, under direction of Laurence Urdang, -OLOGIES and -ISMS: A Thematic Dictionary. Detroit, 1978 (Kelsie B. Harder), 27.267
Zinkin, Vivian. Place Names of Ocean County, New Jersey: 1600–1849. Tona River, NJ, 1976 (Kelsie B. Harder), 25.100
Zoder, Rudolf. Familienamen in Ostfalen. Hildeshem, 1968 (Geart B. Droege), 20.65
Rey, name for Christ, 18.25
Reynolds, J. A., contribution to Names Institute, 29.85; regional vice president, South Atlantic, 24.55, 25.35
Reynolds, Larry T., superior achievers and names, 23.57–9; see also Dietrich, Richard V.
Rhode Island, 16.226, 19.153–64
Rhyme and Reason: The Methods and Meanings of Cockney Rhyming Slang, Illustrated with some Proper Names and some Improper Phrases. L. R. N. Ashley, 24.124–57
Richard—Hick, alternation, 20.101
Richardson, Peter N., ICOS participant, 24.56
—, Some Notes on a Swiss Bicultural Onomasticon, 22.45–51
Richardson, Samuel, 16.362
Richmond, W. Edson, ballads, 16.202
riddles, names in, 16.203
Rio del dulcissimo nombre de Jesus del Temples, CA (review), 16.189
Ristretto, 19.188
Rivière des Prairies, Ottawa, 23.50
roast-meat clothes, 16.266
Robb, Kenneth A., Names of Grants in Colonial Maryland, 17.263–77
Robe, Stanley L., Mexican toponymy, 24.39
Roberts, Warren E., popular plant names, 16.200
Robinson, Fred N., on Canterbury Tales, 21.137 ff.; contributions to ANS, 24.51, 52; Old English metrics, 28.102
—, Appropriate Naming in English Literature, 20.131–7
—, Anglo-Saxon Onomastics in the Old English “Andreas,” 21.133–6
Robyn, name of Miller in the Canterbury Tales, 16.342
Rocinante, origin, 21.224
Rock of Gibraltar, food term, 16.253
Rockawalking Creek, MD, 24.99
Rockaway, 20.107, 26.215, 218–9
Rockaway Creek and River, NJ, 24.99
Rocky Mountain National Park, 16.52–4
Rode, Zvonko R., The Origin of Jewish Family Names, 24.165–79
Roger, in Forsyte Saga, 6.376; origin of name, 18.226; the cook in The Canterbury Tales, as Hogge (Rover) the Cook, 16.341
Rogers, P. Burton, on the Canterbury pilgrims, 21.151; announcement of death, 25.37; on Protestant church names, 24.43; Virginia names, 24.15
—, The Names of the Canterbury Pilgrims, 16.339–46
—, reviews: Biggs, Geographical and Cultural Names in Virginia, 23.215
Kennedy, Skip Names, 22.177
Rogozhin, 27.129
Rolls Royce, 16.269
roman à clef, 16.347
Roman anthroponyms, 26.297, 27.1
Roman Bath Street, 27.32
Roman Britain, place names (review), 28.299
Roman de la Rose, 16.3337
Roman de Renart, 16.341
Roman names in article, 26.297; guide to scholarship, 27.39; Britain, 27.21;
Sardinia, 28.82—102; verse (review), 16.299
Romanian names in U. S. and Canada (review), 28.219; names (review),
18.223; frequency of surnames, 23.89—101; see also Rumanian
Romanian Banat, nicknaming in, 29.121
Romantic Age, 24.20
Rome, 17.91—5, 27.2; Greek names in (review), 20.152
Romeo, 22.183
Roni, Jose Pedro, of Uruguay, 24.39
Reethaan, Lake, 16.11
the Roseberry, 16.249
Rosebud, 27.283
Rosen, Karl M. D., ICOS, representative, 24.56
—Community Names from Personal Names in Kansas: Post Offices,
21.28—39
Rosenberg, Bruce A., The Gremlin: Transforming the Past’s Failures,
23.159—66
Rostie Lee, 16.266
Rothacker, Kenneth C., CIANCA: The Suffix -ANCO in Spanish Toponymy,
29.255—7
Rothrauff, Conrad M., Editor of Names, 17.2, 18.65, 19.65, 24.46, 51, 27.60;
resolution of thanks to, 20.105; statement of ANS ownership, 21.280
—reviews: Dorion and Poirier, Lexique des termes utiles à l’étude des noms de lieux, 24.210
Field, English Field-Names: A Dictionary, 21.199
Genealogical Publishing Company reprints, 18.54
Georgacis, Ichthyological Terms for the Surgeon, 27.271
—, The Names for the Asia Minor, 20.154
Kaufmann, Untersuchungen zu altdutschen Rünnamen, 16.65
Kettner, Die Leine und ihre Nebenflüsse bis unterhalb der Einmündung der Innerste, 24.140
Kramer, Das Flussgebiet der Obervese, 25.113
Payton, Webster’s Dictionary of Proper Names, 19.216
Straberg, Das Flussgebiet der Salzach, 25.113
—, and Kelsie B. Harder, review: Dorion, Place Names and Language Contact, 21.201
Rowland, Robert J. Jr., Onomastic Remarks on Roman Sardinia, 21.83—102
Rudnyckyj, Jaroslav B., awarded Margaret McWilliams Medal of the Historical and Scientific Society of Manitoba, 19.213; contributions to ANS and to Canadian study of names, 24.32, 35, 37, 38, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 49, 51, 54; direction of Canadian Institute of Onomastic Sciences, 22.149, language contact, 21.204; subject of review of testimonial book published by the students of Professor Rudnyckyj, 20.210; theory of literary names, 16.313; Ukrainian names, 16.196, 18.93, 20.195, 22.77
—reviews: Guérin, Diccionario Etimológico de nombres e Sobrenomes, 24.58
Lándor, Magyar Utónévény, 20.213
vincenzo, Traité d’anthroponymie houtzoule, 15.285
Rudolph, Robert S., Wood County placenames, 24.51
Rumanian names, 16.59—60. See also Romanian
Rump, surname, 16.215
run, generic, 28.163
rural vs. city, 28.231
Russell, William M., A Plan for Inverse Name Lists, 27.214—5
Russia, Bering Strait, 19.3; given names, 16.95—104
Rust, L. D., Re: “James,” 30.56
rustics, terms for, 22.95 ff.
Roth, literary name, 21.107
Rutherford, Philip, problems in
place name study, 27.67
Rutter, Eckhard, announcement of death,
23.111
——The Names in Solzhenitsyn's Short
Novel: "One Day in the Life of Ivan
Denisovich", 23.105-11
Ryan, J. S., contributions to ANS, 24.47,
49
Ryan, Pauline M., An Introduction to
Hausa Personal Nomenclature,
29.139-64
Rydljou, John, 24.52, 30.117
Rylskyj, on end rhymes, 16.315

S
Sacred Heart Spiritual Church of Jesus
Chris, Inc., 16.231–2
sacred onomastics, 27.107
St. Cecilia, in Prologue to the "Seona
Nun's Tale," 16.328
St. Croix, 20.225-30
St. Davids Island, 21.126
St. Francis, WI, 16.8
St. Helena Place-Names, Vivienne
Dickson, 21.205–19
St. Ignace, 16.8
St. James, 16.136
St. John, Hector, alias of Crèvecoeur,
21.65
St. Johnsbury, 21.70
St. Joseph, 16.7
St. Paul, 16.367
St. Paul street names (review), 24.214
St. Peter, 16.322.
St. Mary, 16.7
St. Mary, peak, 16.11
St. Marys City, 16.7
St. Michael, AK, 16.12
St. Regis, NY, 16.7
saints' names in Chaucer's works, 28.16
Saki, 19.287-8
Salterio, Solanio, Salarino and Salario,
Christopher P. Baker, 23.56–7
saline, generic, 16.2
Salmon Fishing Terms in Břežich
Columbia, Barbara P. Harris and Joseph
F. Kess, 23.61-5
Salmonidae, 23.61
Salmon, L. B. Lucifer's Landholdings in
America, 16.89-95
Salt-Derived Names in the Ohio Valley,
John A. Jakle, 16.1-5
Saltmann, Zdeněk, Nicknaming in Bigár:
A Contribution to the Anthroponomy of
a Czech-Speaking Village in the
Southern Romanian Banat, 29.121-37
Samos, 22.1
Sampson, John, gypsy studies, 25.78
San Antonio street names, 18.191-200
San Cosme del Tucson, 16.9
San Ignacio, CA, 16.10
San Juan Island (reviews), 28.300, 29.171
San Xavier del Bac, 16.9
Sancho Panza, 21.223-34
The Sand Box, 30.149 ff.
Sands, undersea name, 16.85
Sandwich, 26.44
San-ortes, 26.244
Santhoeck, 24.101-2
Santa María de Guadalupe, 26.14
Santa María Galante, 26.14
Santiago, Guadalupe, Pilar: Spanish
Shrines/Spanish Names, Sterling A.
Stoudenire, 26.9-16
Sappis Ljani, 21.58-9
Sardine Lake, 20.74-5
Sardinia, 21.82-102
Sarsipilly, 16.248
Saskatchewan, Amerindian names in,
17.153-4
Saskatoon, 17.153-4
saint in placenames, 16.89–94, 219
satire, allegorical, 16.347–50
The Satiric Use of Names in Irving's
"History of New York," Wayne R.
Kime, 16.380–9
satirical roman à clef, 16.347
Savgrain, Claude Marin, published first
gazetteer imported for recording
placenames in present-day United
States, 18.10
Sault Ste. Marie, 28.53
Saxo, 21.131
Scandinavian influence on places in England, 20.1–25
Scandinavian "Kaly" and Estonian "Kalev," Hildegard Must, 18.1–8
Schitt, surname, 16.214, 220
Schmuck, surname, 16.221–2
Schneider, Gilbert D., and Brasch, Walter M., The Day Faith Died, 24.231–6
Schneider, Joseph L., Melville's Use of the Vere-Fairfax Lineage in "Billy Budd," 26.129–38
school names (review), 23.304
Schoolcraft, Henry Rowe, on naming of Michigan counties, 23.184 ff.
Schott, Penelope Scambly, contribution to Names Institute, 29.85
Schwartz, Janet, The Poet and the Pastoral in the Naming of Suburbia, 28.234–54
Schwartz, Stephen P., The Use of Onomastics in German Linguistics: The First Step, 16.119–26
science fiction, 24.115, 30.59
Sciencia Nova, by Vico, 27.111
Sciome, 26.211
"'Scotch Lore': An Introduction to British Words for Food and Drink, L. R. N. Ashley, 16.238–72
Scotimorrisid, allegorical name, 16.352
Scotland, Christian names (review), 27.141; gazetteer (review), 22.176; placenames (reviews), 25.109, 28.88
Scott, Joseph, The United States Gazetteer (1795), 18.12
Scott, Sir Walter, 16.418; as Jedidiah Cleishbotham and Peter Pattieson, 28.265
Scouses, inhabitants of Liverpool, 16.249
Sealock, Richard B., contributions to ANS, 24.34, 37, 47, 53; as bibliographer of placenames, 18.13; see also Seely, Pauline A., and Powell, Margaret S. See bibliography.
Seaman, William M., contribution to ANS, 24.40
Seamount, undersea mountain, generic, 16.85
Seary, E. R., Canadian placenames, 16.196, 24.54
seasonal names, 29.156
Sebastopolis (Sevastopol), 25.193
SECOL VI, 1972, 19.283
secret names, 29.139
Seely, Pauline A., contributions to ANS and to bibliography of placenames, 24.34, 37, 47; see also Sealock, Richard B.
Seething Lane, 27.32
Sejanus, His Fall, 27.24
The Selection of Proper Names in English Dictionaries, Clarence L. Barnhart, 23.175–9
Selective Attacks on People whose Names begin with B. Robert Plank, 25.1–4
"self-", "favor," 26.251
A Semantic Class in the Great Basin, Thomas L. Clark, 26.48–57
semantic complexity, 17.245–9
semantic differential analysis of given names, 21.22–7, 52, 28.69
Senn, Alfred A., contributions to ANS, 24.37, 42; in memoriam, 26.285–6
—An Inventory of Lithuanian Proper Names, 17.127–37
Sepahackin, 26.215
sequence names, 26.275
Sequla. 20.82
Sesotho, a Bantu language, 20.171–85; naming customs, 20.171
Sets and Name Duplication in the Upper Peninsula of Michigan, Stewart A. Kingsbury, 29.303–12
Seventeenth Century Generic Place-Names: Culture and Process on the Eastern Shore, Janet H. Gritzner, 20.231–9
Sewell, Ernestine P., ethnic names, 27.65
Sex, surname, 16.211
sex equality in names, 20.22
Sh— and Shakespeare in Dryden's Mac Flecknoe, Robert F. Wilson, Jr., 25.155–7
Shadwell, Thomas, 25.155
Shakespeare, 30.1; names (review), 27.270; plays, 16.309, 20.15, and
individual entries; Antony and Cleopatra, 27, 12; Comedy of Errors, 16, 358; Coriolanus, 27, 14; Cymbeline, 27, 19; Dryden’s Mac Flecknoe, 25, 155; Hamlet, 21, 131; Hawthorne’s “ranging, 28, 179; the Henry plays, 16, 358-9; Imogen, 24, 1; Julius Caesar, 27, 9; King Lear, 22, 183; Life in Shakespeare’s England, 16, 239; Memnonius Agrippa, 26, 309; The Merchant of Venice, 16, 82, 23, 56; 25, 55; O (the Globe Theatre), 16, 75; Othello, 24, 75; plant names, 22, 119; 123; puns, 16, 322; Roman names, 27, 2; 8, 9; Titus Andronicus, 27, 17
Shakespeare’s ‘Nell’,” Larry S. Champion, 16, 357-61
Shalows, underwater generic, 16, 85
Shamea, 16, 367
Sharma, Mohan Lal, Meaning and Origin of “Menon,” 16, 183
—Origins and Meaning of Some Indian Names, 17, 208-13
—review: Hug, A Study of Bengali Muslim Personal Names, 20, 139
Shem, 16, 274
Shevchenko, rhyming names, 16, 314
Shevorochnin, V., Studies in Hitite— Luwian Names, 26, 231-57
skibbleloths in ticknames, 21, 156
shilling, origin, 21, 10
skips (review), 22, 177
Shirk, George S., in memoriam by Charles K. Fewkes, 26, 192-5
short names, 21, 22
shortenings in placenames, 21, 155
Stoshonecan, 26, 50
Sidéqui, Akhtar Husain, and Bastian, Robert W., Urban Place Names in Pakistan: A Reflection of Cultural Characteristics, 29, 65-84
Sidney, Sir Philip, pens in sonnets, 16, 322
Sierra Nevada, 20, 73-82
Sith personal names, 17, 210-1
Silber, Patricia, Unferth: Another Look at the Emendation, 28, 101-11
silver salmon, 23, 62
silver trout, 23, 62
similes (review), 29, 314
Singh, 17, 219
Siouan, 26, 61
Sir Walter Scott, a beer, 16, 245
Size and Shape in English Field Nomenclature, John Field, 23, 6-25
Skyj, surnames ending in, 18, 92
Slabtown, CA, 16, 14
slang, 16, 246, 258; (reviews), 17, 172;
17, 295; British, 21, 1-21, 24, 124; food and drink, 16, 238
slave names, Hausa, 29, 152
Slavutych, Yar, Canadian placenames, 16, 196; contributions to ANS, 24, 40, 41, 47, 54; tribute to J. B. Rudnicky, 20, 210
Sledd, James, Jr. to editor, 19, 62
Slab Bitha, 16, 277-8
Slieve Gailion, 16, 278
slip-stops, 16, 245
Slovenko, Ralph, on numerical naming, 29, 7; on 1069, 29, 7
Sluckin, Wladyslaw. See Colman, Andrew M.
Smallbyhym, surname, 26, 215
Smart, Michael B., Ontario generics, 21, 204
Smellie, surname, 16, 212, 220
Smith, Albert Hugh, announcement of death, 16, 118; surveys, 27, 178; English placenames, 28, 306-7; contributions to ANS, 24, 43, 46, 48
Smith, Charles, An American Gazetteer (1797), 18, 14
Smith, Elmer L., Amish Names, 16, 105-10
Smith, Eldson C., announcement of Dictionary of American Family Names, 18, 8; bibliographies of personal names, see American Name society and bibliography; contributions to ANS, 24, 30, 31, 32, 34, 36, 37, 39, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 49, 50, 52, 56; Festschrift in Honor of, with Forward by Kelsie B. Harder, 24, No. 3; quoted on personal names, 16, 127, 312, 17, 172, 19, 40, 127, 20, 210, 212, 23, 238, 25, 172, 26, 177, 182, 183, 184, 189, 30, 47
—Personal Name Studies, 27, 251-5
Index, Vols. 16–30

—reviews: Addison, Understanding English Surnames, 27.267
Alvarez, The Cuba of New York State, 20.151
Andriot, Township atlas of the United States, 28.89
Bebington, London Street Names, 21.118
Bogan, Dictionary of Ukrainian Surnames in Canada, 22.77
Booklet for Women who Wish to Determine their own Names after Marriage, 23.49
Bosmajian, The Language of Oppression, 23.122
Butts, Place Names of Early Portsmouth, 22.75
Chuks-orji, Names from Africa, 21.56
Coghlan, Irish Christian Names, 27.208
Coogan, West Semitic Personal Names in the Murash Documents, 20.202
Dorward, Scottish Surnames, 26.293
Draye, Proceedings of the Ninth International Congress of Onomastic Sciences, 18.53
Dunkling, Naming the Baby, 22.77
—Scottish Christian Names, 27.141
—What's in a Name? Namesake Books, 27.151
Evans, Gaulish Personal Names: A Study of Some Continental Celtic Formations, 16.302
Ezeanya, A Handbook of Igbo Christian Names, 25.49
Field, Place-Names of Great Britain and Ireland, 28.303
—Place-Names of Greater London, 28.223
Glazer, All About Your Name, 27.64
Grehn, Irish Family Names, 24.58
Hazen, Last, First, Middle and Nick—All About Names, 28.303
Jarvis, Discovering Christian Names, 22.44
Jonsjö, Studies on Middle English Nicknames: I Compounds, 28.89
Kaganoff, A Dictionary of Jewish Names and their History, 26.205
Kilman, The World of Names, A Study in Hungarian Onomastology, 27.61
Kay and Smith, Pennsylvania Postal History, 24.216
Kitchin, Choosing a Name, 27.282
Knight, Find Happiness in Your Name, 22.180
Kolatch, The Name Dictionary, 16.51
—Dictionary of First Names, 29.169
Kolb, The Grand-Families of America, 1776–1796, 23.122
Knutsson, Studies on Middle English Topographical Terms, 19.220
Lee, Your Name—All About It, 28.224
Loeb, How to Change Your Name, California Edition, 24.310
MacLysaghi, The Surnames of Ireland, 22.179
Madubueke, A Handbook of African Names, 25.41
Marquis Biographical Library Society, Liverpoolian or What is Who Called Where? 19.218
Matthews, English Surnames, 16.184
—How Surnames Began, 17.163
McKinley, Norfolk and Suffolk Surnames in the Middle Ages, Vol. II, 24.318
Mockler, West Virginia Surnames: The Pioneers, 23.53
Nalibow, Genus Versus Sexus, 22.141
Neuffer, The Name Game, 21.122
Nevins, A Saint for your Name, Saints for Boys, Saints for Girls, 28.224
Odelain, Dictionary of Proper Names and Places in the Bible, 29.313
Pitt, Let's Find Out About Names, 21.123
Qazi, What's in a Muslim Name, 24.61
Redmonds, Surnames around Huddersfield, 23.112
—Yorkshire West Riding, 23.112
Richardson, German-Romance Contacts: Name-giving in Walser Settlements, 23.301
Smith, John, 24.10
Smith Island, Va., 24.15
Smokey Joe, 16.269
smolt, salmon, 23.63–4
Snow, Vernon P., on origin of Oregon,
16.136–40
Soames, in Forsyte Saga, 16.377
soap opera names, 16.130–3
social variables in names, 21.22
Society of Jesus, 16.6
socio-linguistic function (Igbo), 21.46–9
Socio-Psychological Aspects and Linguistic
Analysis of Marathi Names, Indra Y.
Junghe, 23.31–43
sockeye, salmon, 23.61
Sogadro, 29.221
Solzhentitsyn, Aleksander, 23.103–11
Some Apparent Orthographic
Inconsistencies in American Family
Names of Yiddish Origin, R. M. R. and
Beatrice Hall, 17.250–62
Some Methodical Issues in Quantitative
Onomastics, Sasha Weitman, 29.181–96
Some Notes on a Swiss Bicultural
Onomasticon, Peter N. Richardson,
22.45–51
Some Onomastic and Toponomastic
Aspects of Icelandic Traditionalism, W.
H. Wolf-Rotkay, 19.229–39
Song of Roland, 30.23
Sokken, Robert, jeep names, 27.179
Sorvo, Paul J., placenames, 29.85
—Pedro, Livengood, and Tanana: A Study
of Place-Names Near Fairbanks,
Alaska, 18.185–90
Sotiroff, George, Names of Four Emperors
in the Book of Giacono de Pietro
Luccari, 19.188–191
sound change in names, 22.85
sound symbolism of names, 16.319–20
sounds, influence on names, 29.131–7
South African placenames (review),
27.276
sources of names, 29.182
South Carolina, 16.128, 194–5, 22.93,
26.1, 26.58, 63
South Carolina County Names:
Unreconstructed Individualism, Raven I. McDavid, Jr., and Raymond K. O'Cain, 26.106–115
South Dakota, 21.59–64, 24.305
sovereign origin, 21.11
Soviet placenames, 25.15 ff.
Soviet Russian Given Names, Patricia Anne Davis, 16.94–144
space onomastics, outer, 18.235–6
Spain, locution names (review), 26.198, placenames, 29.155; shrines, 26.9; surnames, 24.141
Spanglish, 16.231, 20-225-30
Spanish adj and attrib., 29.207; Idaho name, 16.20; Mexico, 24.180–269, 18.175; nicknames, 26.139–76; shrines, 26.9; surnames, 26.139–76; (review), 16.189; Southwestern United States (review), 27.65; toponyms (review), 17.294; census list (review), 17.294, 311
Spanish Corral, CA, 16.16
Spanish juice, 16.248
Spanish Nicknames as Surnames, Joseph G. Fucilla, 26.139–76
Spanish shrines, 26.9
Spanish Surnames among the 2,000 Most Common United States Surnames, Robert W. Buechley, 19.137–40
specifics and generics, 17.182–4
spelling, Chaucer, 28.3; placename, 25.5
spodiolí, 16.260
Sprague, Stuart Seely, The Name's the Thing: Promoting Ohio Towns During the Era of Good Feelings, 25.25–35
springs, salmon, 23.63
Squire B., 16.362
standardization (review), 27.210
Stankowski surname, 21.261
Starchuk, O., contribution to ANS, 24.43
Starvation Corners, WI, 21.153
State Names Applied to Foods, Philip Kolin, 27.71–2
Stefansson, Vilhjalmur, contribution to ANS, 24.42
Stein, Karen, "'I Didn't Even Know His Name': Names and Naming in Toni Morrison's 'Sula.'", 28.305
stereotypes, 21.22, 26.278
Stevens, Marvin, for suggestions for article by W. Bruce Finnie, 20.91
—-review: Brown, Place Names of San Mateo County, 26.63–4
St-Georges d'orques, 29.221
Stimulus Implications of Television Soap Opera Names, Gary S. Felton, 16.130–3
Stingray Ile, VA, 24.15
Stink, surname, 16.223–4
Stink and Stunk, twins, 16.224
story names, 16.228, 26.188
Stoudemire, Sterling, Names of Girls (and Boys) in Colonial Virginia, 28.98–100
—-Santiago, Guadalupe, Pilar: Spanish Shrines/Spanish Names, 26.9–19
—-reviews: Beauregard, Toponymie de la région métropolitaine de Montréal, 17.238
Chambers, Proper Names in the Lyrics of the Troubadours, 20.209
Figuerola y Melgat, Estudio histórico sobre algunas familias españolas, 29.91
Hunt, New Hampshire Town Names and Whence They Came, 20.140
Strasford Hall, VA, 24.19
Strawberry Commode, personal name, 16.224
street names
Antigua, 24.205
fashions, 26.80
Hawaii (review), 29.174
Jerusalem (review), 29.87
London (review), 23.50
Manhattan (review), 28.87
method, 18.191–200
Mexico, 24.197
Philadelphia (review), 24.60
Portuguese influence, 20.128
St. Paul (review), 24.124
United States (review), 24.211
Street Names in Beirut, Lebanon, Kevin M. McCarthy, 23.74–88
Street-Names in San Antonio: Signposts to History, George H. Gilpin, 18.191–200
Street Name Systems of Pennsylvania before 1820, Richard Pilsbury, 17.214–22
Stress and Spelling in Certain Two-Element Place-Names in the United States, David M. Wells, 25.5–7
string figure names, 16.206
The Structural Function of Names in the Works of Chrétien de Troyes, W. Bruce Finnie, 20.91–4
Structure in Isidio Names, Monday U. Ekpo, 26.271–84
Struminski, Bohdan, Surnames in -kević / -xević / -gević, 25.119–23
Studies in Hittite-Luwian Names, V. Shevoroshkin, 26.231–57
Surgeon, 28.58
subdivision names, 28.231
suburbs, naming in, 28.231
Sucklitch, surname, 16.213
Sucksmith, surname, 16.213
suffixes (review), 30.199; in Kansas placenames, 21.28
Sukarno, possible meaning of, 17.210
Sumerian/Indo-European relations, 19.43–6
Sumter County, AL (review), 27.280
Sunan kakan, "nicknames," 29.153
Sunan wasa, "nicknames," 29.154
Supernomina, 17.95–102
surnames, see also names, onomastics, personal names, proper names
achievement according to alphabetical listing, 21.277–80
African influence, 26.180–1
Afrikaans (review), 25.106
American (reviews), 18.57, 21.271, 23.47

Amish, 16.105–10
anatomical nickname, 27.76
atmospheric phenomena, 27.100
beginning with B, 25.1
British (review), 28.156
Bye, 16.111–18
changes by decree, 18.65–88
coins (Portuguese), 27.101
community names (Kansas), 21.30
compound, 19.175
Cornish, 29.265
dictionary of (review), 16.303
distribution by initial letters, 21.279
East Dutch (review)
effect of alphabetizing, 23.57–9
English, 16.184–5, 16.365–7;
(reviews), 27.267, 28.215
fauna (Portuguese), 27.83
flora (Portuguese), 27.92
fossils of speech, 16.185–6
Frisian, 26.27
Great Britain (review), 29.93
history through (review), 17.159
Icelandic, 23.218–9
Igbo (review), 25.48
inhabited places, 17.131–2
Irish (reviews), 18.313, 22.179, 24.58.
62
Italian, 27.256
Japanese (review), 20.290
Jewish, 23.59, 24.165
-kević, -xević, -gević, 25.119
Kharkov Register, 18.89
kinship, 26.140, 27.74
Lithuanian, 17.129, 134–6
learned professions, 24.152
locative (English), 28.305
married women's (review), 22.179
Maryland placenames, 18.137–54
Newfoundland (review), 26.123
nicknames (Spanish), 26.139;
(Portuguese), 27.73
Norfolk and Suffolk (review), 24.318
occupational (Spanish), 24.141
office (Spanish), 24.141
Polish (review), 22.141, 21.78
Roman, 356.297 ff., 367, 27.1
Ronan, 23.89–101
Russian, 16.95–104; (review), 21.114
Scottish (review), 26.293
Slavic, 25.119
Smith (review), 27.199
Spain, 24.144–64, 26.139–76
Spanish, 16.189, 17.294, 311, 19.137, 27.65
suffixes, 18.92 ff.
Ukrainian, 18.92, 19.262, 20.193, (reviews), 18.321, 22.77
use in novel, 20.51
Welsh, 29.265
West Virginia (review), 23.53
women’s (review), 25.239
Yiddish, 17.150–62
Yorkshire West Riding (review), 23.112
Surname and Women’s “Liberation,”
Maurice A. Mook, 19.222
Surname in -kevič / -kevič / -gvič,
Bohdan Struminskiy, 25.119–23
The Surname Bye, Arthur Edwin Bye,
16.111–8
Surname Ending in -baugh, Raymond R.
Wilson, 16.133
Surviving Indian Town Names in West
Jersey, Vivian Zinkin, 26.209–19
Swansom, Donald C., announcement of
death, 25.157
Sweden, name law (review), 28.152
*swefo-, “own,” 26.245
Sweet-in-bedde, surname, 16.215
Swift, Jonathan, 20.135–6, 21.274–7
swine, taboo against, 21.48–9
Swiftin, in Forsyte Saga, 16.376
symbolic decoding, 29.122
symbolism of names, literary, 21.40–5
The Symbolism of Names in “Sons and
Lovers,” Darlene Harbor Unrue, 28.131–40
symbolic use of names, 16.332 ff.
synecdochism, 30.140
Synonymia (1578), gazetteer, 18.9
synonymy, 27.153
The Syntax of Place-Names, Vivian
Zinkin, 17.181–98

T

Taboos, Imbonggu, 18.184
Tagore, Rabindranath, 17.209, 213
talking names (Redende Namen), 17.245
Tamakonck, 24.102
Tamony, Peter, Coca-Cola: The Most-
Lawed Name, 17.278–84; see also
James Sled’s letter, 19.63
—Names in Brief: “Phoebe Snow,” 16.42
Tanana, AK, 18.185
Tarnaweczy, Iraida Irene, Literary
Onomastics, 16.312–24
Tarpley, Fred, contributions to ANS,
24.49, 51, 52; director of the placename
survey, 22.149, 29.86; director, South
Central Names Institute, 22.149;
placenames in Northeast Texas, 26.49
—reviews: Akkig, British Place Names,
20.151
Pukui, Place Names of Hawaii, 24.136
Tatlock, J. S. P., on Chaucer’s works,
24.34
Taube, Batsheva, translator of Eiassaf,
Names’ Survey, 29.273
Tayg’s Harbor, 16.277
Tavares, FL, 20.124
tavern signs, 18.62–3
taxonomy, 27.153
Tayor, Arthur, “Tom, Dick, and Harry,”
24.38; wellerisms, 16.202
teaching, names as subject of, 20.220
technical writing textbooks, names in,
29.285
teknonymias names, 20.180, 26.278
television (soap opera names), 16.130–3
Tell Me your Name and your Business; or
Some Considerations upon the
Purposeful Naming of Children, Wilbur
G. Gaffney, 19.34–42
Tema, 26.221
Ten Broeck, 16.384
Tennessee, 21.69
Tepocharas, 24.182
Tessaranactus, allegorical name, 16.355
Terra Nova, 20.126
*teutā, “tribe,” 26.250
Texas, Northeast (review), 18.318
Textbooks, names in business and technical, 29.285
theaters named Tivoli, 22.36–7
Theatrum Orbis Terrarum (1570), gazetteer, 18.10
Themistius, allegorical name, 16.353
Theonomic indications of a Distant Indo-European/Sumerian Relationship? L. G. Heller, 19.43–6
Theophrastus, 16.353
names, theory, 16.12, 17.303, 22.75, 104, 26.3, 40, 27.205, 28.249, 30.50; field-collecting, 27.162; German names, 30.69; linguistic, 30.129; name changing, 29.1; nicknames (review), 27.269, placenames, 24.9; quantitative onomastics, 29.181; Stewart’s, 28.8
Thesaurus Geographicus (1587), gazetteer, 18.9
Thomas Gradman, in Forsyte Saga, 16.379
Thomas Jefferson Pettigrew, in Faulkner’s Sartoris, 16.416
Thomas Trotter, yeoman in Joseph Andrews, 16.369
-thorp, 29.8 ff.
Thrale, Hester Lynch Piozzi, 16.391, 395
The Three Brothers, peaks, 20.77–8
Three Semesters of Germanic Personal Name Study for Undergraduates, Geert B. Droege, 20.220–4
threepenny terms, 21.11 –1
Throckmorton, Robert J., Origin and Probable Extinction of the Russian Surname Ponfandine, 29.317–8
Thunder Bay, 28.59
Thunerhleaw, legend of, 16.286–7
Tiber, 22.34
Tiberius, 27.4
Tibon, Gutierre, Spanish-American onomastics, 26.17
Tietze, Andreas, distinguished Turcoologist, 22.1
Tight Ass Canyon, NV, 16.227–8
time, influence on names, 23.36, 26.275
Timothy, in Forsyte Saga, 16.376–7
Titania (Elizabeth I), 30.1
titles, hereditary (review), 17.242
Titus Andrénicus, 27.17
Tivoli: A Place-Name of Special Connotation, H. F. Raup, 22.34–9; see also 24.24–9
Todz dos Santos, 26.14
Tokay, origin, 19.141
Tolna, NO, 19.142–3
Tom Drum’s entertainment, 16.258
Tom Jint, a drink, 16.245
Tom Suckbride, 16.369
Tom Whipwell, 16.369
Tomasson, Richard F., The Continuity of Icelandic Names and Naming Patterns, 23.281–9
-ton, in Kansas placenames, 21.29, 32, 39
-topographic terms (reviews), 16.65, 19.220, 18.266, 23.44
Toponymic Generics in Maryland, Don W. Duckson, Jr., 28.163–9
Toponymic Progeny of Latin Etyma “Castrum’’ and ‘’Castellum,’’ Henri Diament, 18.237–46
Toponymic studies, 19.153–64; research, 30.132
toponyms, Ukrainian, 18.94–6; Lithuanian, 17.131–4
Toronto, 17.149
Torrentius, allegorical name, 16.356
totem names, 26.187
town names for personal names, 18.155–74
tracts of land, 17.253–77
trade names, in Cockney slang, 25.152 ff.; (reviews), 26.294, 28.95
 Tradition and Change in Imbonggu Names and Naming Practices, William E. Wormsley, 28.183–4
Trainanopolis, 27.5
Traveller’s Guide: or Pocket Gazetteer of the United States (1823; 1826), 18.14
*treu(s)-, “flourish,” 26.250
tribal names; as placenames in the Arctic, 17.144–5; Roman, 26.309; for towns, 26.216
Trifartitus, allegorical name, 16.353
trifle, 16.241
Trigo, 16.430
Triton, 21.75–7
Trojan heroes in Western names, 16.282
Trojans, 16.331–2
trilling, 23.65
Troy, tales of, 16.282
Trumpyntown, 24.324
truck names in Costa Rica, Mexico, Peru, 17.179; Peruvian religious truck names, 27.182
ukes, relationship name, 26.244
Tunemah Trail, 20.78
turcopol, 25.183
Turkic naming practices, 29.38
Tuscarora Deep, ocean trench, 16.81
Tucson, AZ, 16.9
twice-laid, food term, 16.240
twins, ibidio, 26.277
two-element placenames, 25.5
tyee, salmon, 23.63
Tyler, Anthony O., Executive Secretary, ANS, 24.54; financial statements, 19.64, 20.72. See also Hoerter, Kelsie B.
typos, obscene names, 16.216; of functions of literary names, 16.313; of name function, 16.323; of Peruvian truck names, 27.182
U
Ukraine, 18.89–96; patronymic surnames, 19.262; surnames (review), 18.321; in Canada (review), 22.77; in Western Pennsylvania, 20.193
Utrich, 22.48
Ulysses, by Joyce, 27.114
Umble pie, 16.243
Unalaska, 17.146–7
Umbegau, B. O., Russian surnames, 24.52
Uncommon Names for Common Plants: The Onomastics of Native and Wild Plants of the British Isles, L. R. N. Ashley, 22.111–28
Uncle Vanya, 23.71
undersea names, 17.79–88
undersirable nickname surnames, 27.96
underground press names, 16.5, 18
The Undeserved Degeneration of

Unferth: Another Look at the Emendations, Patricia Silber, 26.101–11
Union Gap, WN, 18.323–4
unisex names, 30.15
United States of America, 22.135
United States, 16.387; 20.111 ff.; atlas (review), 28.89; biblical placenames, 27.46; counties (review), 29.88; French places (review), 25.114; Hungarian places, 19.141–3; given names (review), 27.202; national gazetteers of, 18.9–19; placenames (reviews), 24.315, 27.149; placename survey, 18.201–7; singular or plural, 22.129; Spanish surnames, 19.137–40; Spanish (review), 27.65; two-element placenames, 25.5
The United States Gazetteer (1795), 18.12
Unga Islands, 17.143–4
unusual names (review), 29.166
upgrading of placenames, 20.80–1
Uprauda, 19.190
Urban Place Names in Pakistan: A Reflection of Cultural Characteristics, Akhtar Husain Siddiqui and Robert W. Bastian, 29.65–77
Urbanity, Kathryn, acknowledged for help on 1069 article, 29.1
Urine, surname, 16.211
The Use of "Jr." in Relation to Psychiatric Treatment, Robert Plants, 19.132–6
Use of Names in Medieval Literature, Robert W. Manning, 325–38
The Use of Onomastics in German Linguistics: The First Steps, Stephen P. Schwartz, 16.119–26
Utah, 18.175
Utiley, Francis Lee, acknowledged by W. Bruce Finnie, 20.91; bibliography of writings, 23.130; contributions to ANS, 24.30, 34, 43, 46, 47, 51, 52, 53; folklore, 16.197, 27.106, 29.253;
linguistics, 16.230; placename survey, 18.204, 29.86; tributes to, 23.147, 153, 175, 190; photograph, 23, No. 3; in memoirs, 23, 127–9; Souvenir Issue, Names, 23, No. 3, edited by W. Bruce Feinie.
—From the Dinners en Chaus to Proust: The Folklore of Placenames in Literature, 16.273–93
—Hog Crawl Creek Again, 21.179–95
—In Memoriam: Newbell Niles Puckett 1897–1967, 16.68–9
—Oxomatic Variety in the High Sierra, 20.73–82
—The Names of the Knights of the Round Table, 23.194–214
—reviews: Warwick, The Place-Names of Birsay, 19.47
Phillips, Washington State Place Names, 21.267
Rydberg, Kansas Place-Names, 21.262
Sealock and Seely, Bibliography of Place-Name Literature, 17.164
Uto-Aztecan, 26.50

V

Valvers pātur, 26.63
Vanorra, allegorical name, 16.355
Vancouver Island, Amerindian names on, 17.155–6
van de Wijer, H. J., contributions to ANS, 24.31, 32, 48; ICOS, 16.127
Vanderbilt, 20.110
Vanderveer, 20.110
Varro, on names, 26.337
varsoviana, dance, 23.156
Vartanoff, Michael S., announcement of death, 18.154
Vascenko, Victor, Concerning the Standard System of Romanian Surnames, 23.89–101
Vauclain, 24.25
vehicle names, 16.235, 20.228–9, 24.232, 27.179
Veràad, 16.429
Vergennes, 21.69, 73–4
Vermont, Gallic placenames, 21.65–74; Crevecoeur, 21.69–70
Vest, Eugene B., on Biblical names, 27.46
—Names on the Ocean Bottom, or Some Observations on the Invisible Landscape, 16.79–88
—reviews: Adams, Illinois Place Names, 20.214
Algol, On Defining the Proper Name, 22.75
Anderson, The Name Game, 26.291
Blake, Your Irish Ancestors, 24.62
Blöck, Mars and its Satellites, 26.423
Gelling, Signposts to the Past, 26.423
Harder, Illustrated Dictionary of Place Names, United States and Canada, 24.315
Levith, What’s In Shakespeare’s Names, 27.270
McGivern, Your Name and Coat-of-Arms, 21.123
Page, What’s In a Name? In Guntin County, 24.67
Smith, Dictionary of City of London, 19.149
Vilmundarson, Grímni, 28.225
vice presidents, ANS, 22.149
Vico, Giambattista, 27.106
Vidor, TX, 19.142
Viking, 16.6–7
The Viking Colonization of England in the light of Place-Names, Assar Jannén, 20.1–25
-ville, in Kansas placenames, 21.32, 29, 39; placename element, 18.141, 18.168–71
Virgin, surname, 16.215
Virginia, (review), 20.207; first names in Colonial, 28.98; placenames of Northern Neck, 24.9–23; placenames (review), 17.306; Portsmouth, 22.75
Virile Voerro: A Name from Juvenal’s Satires, Richard A. LaFleur, 29.258–61
Voeglin, C. F., Indian names, 24.95
Vogel, Virgil J., Indian names, 16.206, 24.40, 48
Wages, Jack, regional vice president, 25.35
wahessar, 26.252
—*Pseudonyms and Nicknames in Inquisitorial Documents of the Middle Ages in Southern France*, 27.168–97
Wales, family names, 28.265; gypsies, 27.78
Walker, Ralph S., reviews: Luther, Herrn D. Martin Luthers Steil, 23.307
Nikosov, *Science and Society*, 23.303
Paul, *Das Vornamenbuch*, 24.66
watawati, 26.228
Washington, 16.415; placenames (reviews), 21.267, 25.241; San Juan Island (reviews), 28.300, 29.171
Washington Island, 16.64
water names, Navajo, 18.180–1; The Netherlands, 20.166–70
*The Waterway of Hellespont and Bosporus: The Origin of the Names and Early Greek Haplography*, Demetrius J. Georgacas, 19.65–131
Watccesett, 26.216
Waukomis, OK, 16.283
Waverley novels, 28.255
*Webfoot*, 16.201
Weeks, Thelma E., *Child-Naming Customs among the Yakima Indians*, 19.252–61
Weidronym, 29.187
Welles, Orson, 27.283
Welsh, 29.265; initial mutation, 20.101; Romany, 25.78
*Welsh Naming Practices, with a Comparative Look at Cornish*, Robert A. Fowkes, 29.265–72
Westlager, C. A., contributions to ANS, 24.40, 44, 47, 50, 53; on Delaware Indians, 26.111–6, 29.37 ff., 60
—*Name-Giving among the Delaware Indians*, 19.268–83
—*Place-Names on St. Davids Island in the Bermudas*, 21.126–8
—New Castle, Delaware—and its Former Names, 24.101–5
West, Robert C., *Boyoo*, 20.231
West African pidgin English, 24.231, 25.182
Westchester County, NY (review), 27.261
West Jersey, 26.209; Province of, 24.237
West Virginia, surnames (review), 23.53
Western, Dominique Coulet, *See du Gard, René Coulet*
Westphalian ham, 16.250
whalers’ placenames, 26.258
What is your Name? The Question of Identity in Some of the Waverley Novels, W. F. H. Nicolaisen, 28.255–66
Whiskey Creek, WI, 16.285
White, Robert C., *National Gazetteers of the United States*, 18.9–19
White Mountains (review), 29.249
White River, IN, 16.4
*The White Whale and the Law of Priority*,
Donald K. Watkins, 27.153–61
Whiteship Bay, 28.55
Whitewater River, IN, 16.4
Whitman, Walt, 26.68 ff.
Whittaker, Otto, review: Browm, *Surnames are the Fossils of Speech*, 16.185
Who is the Real John Doe? Gary S. Felton, 20.297–300
The Whore of Babylon, 30.1
Who’s Afraid of Virginia Woolf? 30.143 ff., 175
Wic, 18.141
Wicomico, 24.13
Widmer, Kemble, stream conditions, 24.99
Wife of Bath, 16.238
Wijer, H. J. van de. See van de Wijer, H. J.
Wilhelm, 22.50
Will-Bill alternation, 20.103
William Kieft, 16.365
Williams, Franklin B., Jr., contributions to ANS, 24.40
Williams, Roger, New England Indians, 24.89
Wilson, Raymondf R., *Surnames Ending in -baugh*, 16.133
Wilson, Robert E., Jr., *Sh— and Shakespeare in Dryden’s ‘Mac Flecknoe,’* 25.155–7
Wimpy, 16.248
Wimsatt, W. K., pejorative literary names, 16.316; on Poe, 16.408
Windekens, A. J., contribution to ANS, 24.49
winkle-pickers, 16.241
Wineberg, 21.171, 174
Winnipeg, 21.171 ff.
Winnipeg, Lake, 17.152
wintersprings, salmon, 23.63
Wipers, for Ypers, 16.247
Wisconsin (review), 20.62; placenames (review), 18.231; folk etymologies and tales, 16.284 ff.; places, 16.8; Fond du Lac County (review), 27.260
Witham, Sarah Ann. See McDavid, Raven I., Jr.
Wodin, 19.43
Wolfe, Thomas, on names, 22.109–10
women, biographical dictionary (review), 25.179; determination of own name (review), 23.49; Kongo, 25.91; India, 17.212; Islam, 29.142; liberation and surnames, 19.222; married names (reviews), 22.179, 25.239; names in textbooks, 29.285 ff.; Roman, 26.315, 381; titles in Poland (review), 22.141
Women’s First Names: A Semantic Differential Analysis. E. D. Lawson, 22.52–8
Wood, Richard E., contribution to Names Institute, 29.85–6
—reviews: Frank, *Zur Frage einer schichtenspezifischen Personenamengebung*, 27.205
Familiennam i Norden, 26.204
Hesse, *Families, familienname en familiewapens*, 25.106
Zaalberg, *Nieuwe en oude glosa-ologische overwegingen*, 27.277
Wouter van Twiller, 16.385
Wraith, A. J., Coast and Geodetic Survey, 24.42; field work, 27.178, 30.54
Wreen, C. L., *Bristol*, 24.37
X
Xavier, Francis, 16.6
-xevič, 25.119
Y
Yahoo, 21.274
Yakima Indians, child-naming customs, 19.252–61
Yankee, Washington Irving's facetious etymology of, 16.386
Yankee particular, drink, 16.255
Yarmouk capon, 16.246
Yeats, William Butler, 28.216
Yeocomico, 24.13
Yerma, 30.93
Yiddish family names, 17.250–62
Yoknapatawpha, 16.415
York, 20.3
Yoruba, proverbial names, 28.195 ff.; naming practices, 29.38
You Pays yer Money and You Takes yer Choice: British Slang for Pounds and Pennies, Old and New, L. R. N.
Ashley, 21.2–21
Young, Brigham, 16.11
Y.M.C.A., food slang, 16.252
Yuchi, Amerindian language in SC, 26.61
Yukon, AK, 18.185 ff.
Yukon Territory, Amerindian names in, 17.156
Yupik, Eskimo language, 19.7
Yust, Walter, Encyclopedia Britannica, 24.40
Yvain, 20.93

Z
Zabeeth, F., on numerical naming, 29.15
Zareba, A., ICOS participant, 24.46
Zelinsky, Wilbur, contribution to ANS, 24.40; classical towns in U. S., 22.39, 27.47; distribution of generics, 20.231, 25.228, 28.163, 29.228
Zgusta, L., Hittite-Luwian names, 26.233, 244, 253, 257
—review: Georgacai, Place Names of Southwest Peloponnesus. 18.131
Zinkin, Vivian, placenames, 27.276, 29.85; syntax, 26.3, 49
—Names of Estates in the Provinces of West Jersey, 24.237–47
—Surviving Indian Town Names in West Jersey, 26.209–19
—The Syntax of Place-Names. 17.181–98
Zola, Émile (review), 20.215
The Zoo Story, 30.145
Zyla. Wolodymyr T., contribution to ANS, 24.47; ICOS representative, 24.56
—Adjectival Surnames in the Kharkov Register of 1660, 18.89–96
CONTENTS

ARTICLES

‘In Saint Iagoes Parke’: Iago as Catholic Machiavel in Dekker’s
The Whore of Babylon (Frank R. Ardolino) ............................................... 1

Code-Named Operations of World War II: An Interpretation (Robert I.
Alotta) .................................................................................................................... 5

Evolution of Unisex Names (Herbert Barry III and Ayiene S. Harper) ........ 15

The "Jaianz de Malprose" in Roland’s Baligrant: A Case for Onomastic
Identification (M. J. Hanak) ............................................................................... 23

Dickens and His Lists of Names (Kelsie B. Harder) .................................... 33

Impact of Religion on Hindi Personal Names (R. R. Mehrotra) ................ 43

An Overview of Ohio Place Names (H. F. Raup) ........................................... 49

Magic Names: Onomastics in the Fantasies of Ursula Le Guin (John Algeo) . 59

Personal Names and German Noun Inflection (Herbert Penzl) ................. 69

Naming and Mapping the Environments of Early Massachusetts,
1620-1776 (Eugene Green) ............................................................................... 77

Poly-Anthroponymical Onomastic Technique in Yerma by Frederico García
Lorca (Grace Alvarez-Altmann) ........................................................................... 93

Post Office Names and the History of French Settlements in Ontario
(André Lapierre) .................................................................................................. 105

Names in René de Obaldia’s Du Vent dans les branches de sassafras
(Martha O’Nan) ................................................................................................. 113

Crisis and Cognition in Onomastics (T. T. Markey) .................................... 129

The Names of the Games and the Games of the Names: The Onomastican
of Edward Albee’s Plays (Leonard R. N. Ashley) ............................................ 143

American Proper Noun Reference: The Humorous Naming of Persons,
Places, and Things (Don L. F. Nilsen) ............................................................. 171

Naming Day in Old Orleans: Charactonyms and Colloquialisms in
George Washington Cable’s The Grandissimes and Old Creole Days
(William W. Evans) .......................................................................................... 183

The Alleged “Hogg Sisters,” or Simple Ground Rules for Collectors of
“Odd” Names (R. M. Rennick) ........................................................................ 193
Presidents of the American Name Society

1953  Elsdon C. Smith
1954  Elsdon C. Smith
1955  Meredith Burrill
1956  Kemp Malone
1957  George R. Stewart
1958  Margaret M. Bryant
1959  Jaroslav B. Rudnyckyj
1960  Thomas M. Pearce
1961  Mamie J. Meredith
1962  Jack A. Dabbs
1963  Alfred Senn
1964  Ignace J. Gelb
1965  Demetrios J. Georgacas
1966  Francis L. Uitley
1967  Clarence L. Barnhart
1968  E. C. Ehrensperger
1969  Allen Walker Read
1970  Elsdon C. Smith
1971  Audrey K. Duckert
1972  Donald J. Orth
1973  Lalia P. Boone
1974  Byrd H. Granger
1975  Margaret M. Bryant
1976  E. Wallace McMullen
1977  W. F. H. Nicolaisen
1978  Lurline H. Coltharp
1979  L. R. N. Ashley
1980  Frederic G. Cassidy
1981  Fred Tarphey
1982  Kelsie B. Harder
BOOK REVIEWS

Leland G. Alkire, New Periodical Title Abbreviations (Kelsie B. Harder) . . . . 123

Annie M. Brewer, Dictionaries, Encyclopedias, and other Word-Related
Books (Kelsie B. Harder) .................................................. 123

Donald N. Koster, Americas Literature and Languages: A Guide to
Information Sources (Kelsie B. Harder) .................................. 123

William Cushing, Initials and Pseudonyms: A Dictionary of Literary Disguises
(Kelsie B. Harder) .......................................................... 199

Mary Keyson Meyer and P. William Filby, Who's Who in Genealogy and
Heraldry (Kelsie B. Harder) .................................................. 199

Lawrence B. Phillips, Dictionary of Biographical Reference
(Kelsie B. Harder) .......................................................... 199

Lawrence Urdang, Suffixes and Other Word-Final Elements of English . . . 199
Names: Journal of the American Name Society
Second class postage paid at Saranac Lake, New York

Editor: Kelsie B. Harder
Associate Editor: Murray Heller
Book Review Editor: Eldon C. Smith
Monograph Editor: L. R. N. Ashley
Associate Monograph Editor: E. Wallace McMullen

Editorial Board
Marvia Carmony
W. Bruce Finnie
William Loy
Ernestine Sewell
Yar Slavutich
Sterling Stoudemire

Manuscripts (in duplicate) and general editorial communications should be sent to the Editor, Kelsie B. Harder, English Department, State University College, Potsdam, New York 13676.

Books for review and review manuscripts should be sent to the Book Review Editor, Eldon C. Smith, 8001 Lockwood Avenue, Stokie, Illinois 60076.

Subscriptions, membership dues, and other business should be directed to the Executive Secretary and Treasurer, Murray Heller, English Department, North Country Community College, Saranac Lake, New York 12983.

Requests for back numbers should be sent to AMS Press, Inc., 56 East 13th St., New York, N.Y. 10003.

The contents of Names are indexed in Geographical Index — Bulletin Signaalique — Onoma — Historical Abstracts — America, History and Life.

Names is published four times a year. The annual membership dues are $15.00 for active members, $50.00 for sustaining members, and $250.00 for life members. Library membership is $15.00. An individual or an institution may become a patron of the Society by payment of $1,000.00. Membership includes the privilege of purchasing all publications at cost. Annual subscription to the journal for nonmembers is $15.00. Memberships and subscriptions are net; if ordered through an agent or if the invoice requires certification, the price is $18.00. The journal publishes general, regional, and topical articles, as well as the results of specialized research in the fields of onomatology. Contributions of nonmembers of the Society will be accepted if space permits.

All contributions to Names must be typewritten and double spaced (including footnotes and quotations) on standard letter-size white paper. In indicating pronunciation the key in Webster’s Third New International Dictionary and/or the symbols of the International Phonetic Association should be used. Styling should be in accordance with the MLA Style Sheet. Revised Edition. Manuscripts should be submitted in final form. In view of the high cost of printing, changes made by the author after type has been set will be charged to the author.

Names furnishes gratis to authors fifteen reprints of all longer articles, and between two and five copies of the book reviews. Larger quantities of reprints may be obtained at cost.

Printed in the U.S.A. by Thomson-Shore, Inc.
Composition by Ries Graphics, Ltd.
AWARD ANNOUNCEMENT

An award of $250.00 has been established for the best article published each year by a member of the American Name Society. The article is not restricted to publication in Names. Nominations and submission to the Editorial Board must be made on or before September 1 of each year. Submit eight copies of the article to the Editor of Names.

An award of $250.00 has been established for the best student thesis or dissertation published each year in onomastics (if quality merits). Nominations and submission to the Editorial Board must be made on or before September 1 of each year. Submit one copy to the Editor of Names. The student will be a guest of honor at the Annual Dinner of the Society.